

Mode d'emploi

SKYLINE S6



CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Pour utiliser un appareil électrique, il faut toujours respecter les consignes de sécurité fondamentales, notamment les consignes suivantes:

Cette machine à coudre a été conçue et fabriquée pour l'usage domestique uniquement.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez toutes ces instructions.

DANGER: Pour éviter tout risque de décharge électrique:

1. Il ne faut jamais laisser un appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Il faut toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique murale, après son utilisation ou avant de la nettoyer.

AVERTISSEMENT: Pour réduire tout risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique de blessures corporelles:

1. Cette machine ne doit pas être utilisée comme un jouet. Une attention particulière est requise lorsque cette machine est utilisée par des enfants ou en leur présence.
2. Utilisez cette machine uniquement pour les utilisations prévues, telles qu'elles sont décrites dans le manuel de la machine à coudre.
Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant tels qu'ils sont indiqués dans le manuel de la machine à coudre.
3. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine à coudre si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, s'il y a un problème de fonctionnement, si elle est tombée ou a été abîmée, ou si elle est tombée dans l'eau.
4. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine si les ouvertures d'aération sont obstruées. Veiller à ce que les ouvertures de ventilation de la machine et de la pédale ne soient pas encombrées de résidus, de poussières et de particules textiles.
5. Il ne faut jamais laisser tomber ou introduire d'objet dans les ouvertures de la machine.
6. Il ne faut pas utiliser la machine en plein air. Toujours ranger la machine à l'intérieur.
7. Il ne faut pas l'utiliser dans un local où sont utilisés des aérosols ou dans un local où l'oxygène est distribué artificiellement.
8. Pour l'éteindre, mettre tous les interrupteurs sur la position Arrêt (« O »), puis retirer la prise du secteur.
9. Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour la débrancher, saisissez la prise, et non pas le cordon d'alimentation.
10. Veillez à éloigner les doigts des pièces en mouvement, en particulier de l'aiguille et des lames de découpage de la machine à coudre.
11. Toujours utiliser la plaque à aiguille adéquate. Une mauvaise plaque peut casser l'aiguille.
12. N'utilisez pas d'aiguilles tordues.
13. Ne pas tirer ou pousser le tissu en cousant. Cela pourrait dévier l'aiguille et la rompre.
14. Eteindre cette machine à coudre (mettre l'interrupteur sur « O ») avant d'effectuer des réglages à proximité de l'aiguille, tels que l'enfilage, le changement d'aiguille, la mise en place de la canette ou le changement de pied-de-biche, etc.
15. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique avant de retirer les plaques de protection, de la graisser, ou avant d'effectuer tout autres réglages mentionnés dans le manuel d'utilisation.

CONSERVEZ CETTE NOTICE

Pour l'Europe uniquement:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquants d'expérience et de connaissances, seulement si elles ont été formées et encadrées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur sans surveillance.

Hors Europe (excepté les États-Unis):

Cette machine n'est pas censée être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont été instruites sur l'usage de la machine par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de vérifier qu'ils ne jouent pas avec la machine.



Selon la législation nationale ce produit doit être recyclé en toute sécurité en accord avec les règles prévues pour les appareils électriques ou électroniques. En cas de doute contactez votre revendeur de machine à coudre. (EEE (Espace Économique Européen) et Royaume-Uni)

TABLE DES MATIÈRES

PIÈCES ESSENTIELLES

Dénomination des composants.....	3
Accessoires standards.....	4
Rangement des accessoires.....	5
Table d'extension.....	5
Couture en bras libre.....	5
Autocollant guide pour l'enfilage.....	6

AVANT DE COMMENCER À COUDRE

Branchement sur secteur.....	6
Utilisation de la machine à coudre avec la touche Start/Stop.....	6
Conseils d'utilisation:.....	6
Avant d'utiliser votre machine à coudre.....	6
Utilisation de la machine à coudre avec la pédale.....	7
Touches de commande de la machine.....	8
Touche Start/Stop.....	8
Touche de marche arrière.....	8
Touche point d'arrêt automatique.....	9
Touche de position d'aiguille haute/basse.....	9
Touche coupe-fil.....	9
Contrôle de la vitesse de couture.....	10
Curseur de réglage de la vitesse.....	10
Pédale.....	10
Touches de fonction.....	10
Écran LCD.....	10
Touche de curseur.....	10
Touche coupe-fil automatique.....	10
Touche de réglage de la largeur du point.....	10
Touche de réglage de la longueur du point.....	10
Touche mode.....	10
Touches directes de sélection des motifs.....	11
Touches numériques.....	11
Touche suppression.....	11
Touche d'allongement.....	11
Touche de double aiguille.....	11
Touche image miroir.....	11
Touche de réglage.....	11
Touche de reprise à zéro.....	11
Touche verrouillage.....	11
Touche mémoire.....	11
Relever et abaisser le pied-de-biche.....	12
Genouillère.....	12
Réglage de la pression du pied.....	13
Abaisser la griffe d'entraînement.....	13
Équilibrage de la tension du fil.....	14
Touche verrouillage.....	15
Remplacement du pied-de-biche.....	15
Retrait et installation du porte-pied.....	16
Fixation du pied à double entraînement AD.....	17
Fixation du pied à repriser PD-H.....	17
Remplacement de la plaque d'aiguille.....	18
Changer les aiguilles.....	19
Tableau des tissus et aiguilles.....	20
Bobinage de la canette.....	21
Enfilage de la machine.....	24
Enfile-aiguille intégré.....	25
Faire sortir le fil de la canette.....	26
Sélection des motifs.....	27
Sélection directe.....	27
Personnalisation des réglages de la machine.....	28
Réglage du signal sonore.....	28

Réglage de la position d'arrêt de l'aiguille.....	29
Réglage de la vitesse au démarrage.....	29
Calibrer la position des touches.....	30
Réinitialisation générale par défaut.....	31
Minuterie d'arrêt automatique.....	31

COUTURE BASIQUE

Point droit.....	32
Renforcement des coutures.....	32
Couture à partir du bord d'un tissu épais.....	32
Changement du sens de la couture.....	32
Couper les fils.....	33
Guides de piquage de la plaque à aiguille.....	33
Guide d'angle.....	33
Réglage de la position de piquage de l'aiguille.....	34
Réglage de la longueur du point.....	34
Plaque d'aiguille pour point droit.....	34
Point Lock-a-Matic.....	35
Point de verrouillage.....	35
Point droit avec position de l'aiguille à gauche.....	35
Point extensible triple.....	36
Point extensible.....	36
Points arrière.....	36
Comment coudre avec le dispositif à double entraînement.....	37
Coudre une fermeture à glissière.....	38
Ourlet roulé.....	41
Fronces.....	42
Nervurage.....	42
Point zigzag.....	43
Point zigzag multiple (Point tricot).....	44
Point de surfilage.....	44
Point extensible.....	44
Point de double surfilage.....	45
Point de surjet.....	45
Ourlet visible.....	45
Ourlet invisible.....	46
Point coquille.....	48
Boutonniers.....	48
Boutonnière carrée.....	49
Réglages manuels.....	52
Réglage de la densité du point de la boutonnière.....	52
Utilisation de la plaque stabilisatrice.....	53
Boutonniers à extrémités arrondies et pour tissus fins.....	54
Boutonniers à œillets.....	54
Boutonnière extensible.....	54
Boutonnière cordée.....	55
Boutonnière passepoilée.....	56
Couture des boutons.....	58
Reprises.....	59
Arrêts de couture.....	61
Œillet.....	62

POINTS DE DÉCORATION

Appliqué.....	63
Franges.....	64
Réalisation d'ouvrage à fils tirés.....	64
Nid d'abeille.....	65
Assemblage.....	66
Feston.....	66
Nœuds.....	66
Assemblage patchwork.....	67

TABLE DES MATIÈRES

Patchwork.....	67
Quilting	68
Fixation de le guide de matelassage.....	68
Guide de matelassage pour le pied à double entraînement	68
Faufilage (pour matelassage).....	68
Piquetis.....	69
Points fermoirs	69
Quilting en piqué libre	69
Points matelassés d'aspect fait à la main	70
Points satin.....	70
Rapport d'extension	70
Couture avec aiguille double	71

PROGRAMMATION D'UNE COMBINAISON DE MOTIFS

Combinaison de motif	73
Programmation d'un point d'arrêt automatique	74
Programmation du coupe-fil automatique	75
Combinaison de motifs avec symétrie d'image	76
Reprise d'un motif depuis le début.....	77
Reprise d'une combinaison de motifs depuis le début..	77
Points de transition.....	78
Monogrammes	80
Sélection d'un style de lettre	80
Programmation d'un monogramme.....	80
Espacement	81
Taille du monogramme.....	81
Réduction de la taille des lettres	81
Édition d'une combinaison de motifs.....	82
Suppression et insertion des motifs	83
Copie d'un motif	83
Ajustement uniforme du point.....	84
Position de piqué de l'aiguille justifiée.....	84
Ajustement individuel du point	85

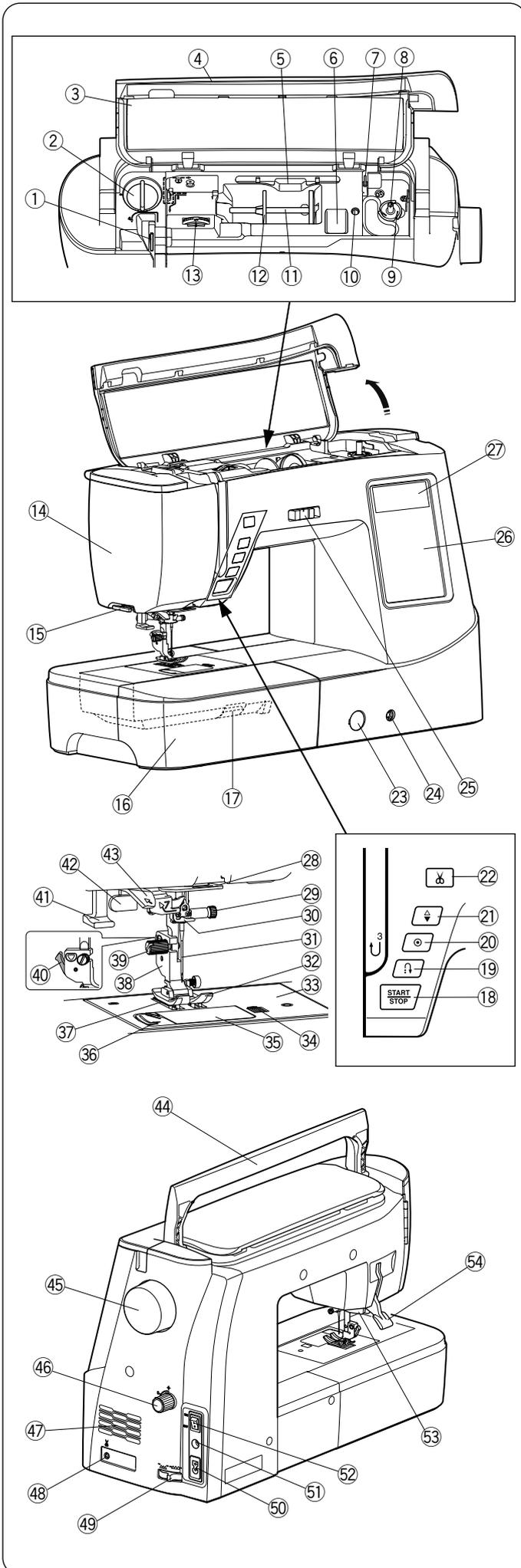
ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyage de la zone du crochet.....	86
Nettoyage de l'intérieur du guide-fil.....	87
Correction des motifs de points déformés.....	88
Problèmes et messages d'alerte	89
Dépannage.....	91
Tableau des points	92

PIÈCES ESSENTIELLES

Dénomination des composants

- ① Crochet releveur de fil
- ② Sélecteur de pression du pied-de-biche
- ③ Tableau de référence des points
- ④ Couvercle supérieur
- ⑤ Support de stylet pour écran tactile
- ⑥ Compartiment pour pieds
- ⑦ Coupe-fil de canette B
- ⑧ Axe du bobineur de canette
- ⑨ Coupe-fil de canette A
- ⑩ Trou pour tige porte-bobine supplémentaire
- ⑪ Tige porte-bobine horizontale
- ⑫ Disque fixe-bobine (grand)
- ⑬ Molette de tension du fil
- ⑭ Plaque frontale
- ⑮ Coupe-fil
- ⑯ Table d'extension (rangement des accessoires)
- ⑰ Levier de déblocage de la plaque à aiguille
- ⑱ Touche Start/Stop
- ⑲ Touche de marche arrière
- ⑳ Touche point d'arrêt automatique
- ㉑ Touche de position d'aiguille haute/basse
- ㉒ Touche coupe-fil
- ㉓ Molette d'équilibrage d'entraînement
- ㉔ Emboîture de la genouillère
- ㉕ Curseur de réglage de la vitesse
- ㉖ Écran tactile (Touches de fonction)
- ㉗ Écran LCD
- ㉘ Guide-fil inférieur
- ㉙ Vis de la barre aiguille
- ㉚ Guide-fil de la barre aiguille
- ㉛ Aiguille
- ㉜ Pied zigzag A
- ㉝ Plaque à aiguille
- ㉞ Bouton d'ouverture du couvercle à crochet
- ㉟ Couvercle du crochet
- ㊱ Coupe-fil
- ㊲ Griffes d'entraînement
- ㊳ Porte-pied
- ㊴ Vis de fixation
- ㊵ Levier
- ㊶ Levier enfile-aiguille
- ㊷ Levier de boutonnière
- ㊸ Guide de l'enfile-aiguille
- ㊹ Poignée de transport
- ㊺ Volant
- ㊻ Molette d'équilibrage de double entraînement
- ㊼ Ouvertures de ventilation
- ㊽ Connecteur pour commutateur de coupe-fil externe*
- ㊾ Levier d'escamotage de la griffe d'entraînement
- ㊿ Prise d'alimentation électrique
- 1 Connecteur de la pédale
- 2 Interrupteur d'alimentation de la machine
- 3 Mécanisme de double entraînement
- 4 Levier du pied-de-biche



REMARQUE:

Pour transporter la machine à coudre, tenez la poignée de transport avec une main, et soutenez la machine à coudre avec l'autre main.

REMARQUE:

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

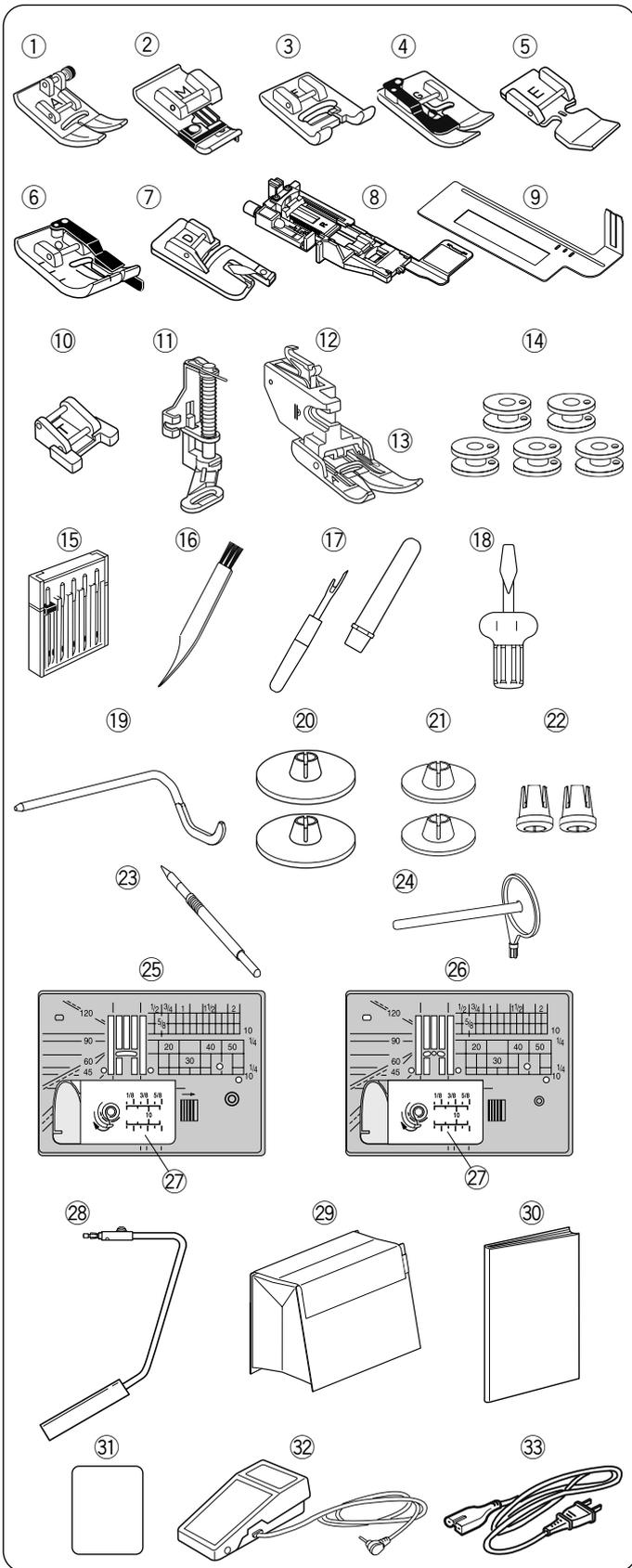
* Le commutateur du coupe-fil est un élément facultatif.

Accessoires standards

No.	Nom de la pièce	No. d'article	
1	Pied zigzag A (installé sur la machine)	859802006	
2	Pied surjet M	859810007	
3	Pied pour point satin F	859806011	
4	Pied pour ourlet invisible G	859807001	
5	Pied pour fermeture-éclair E	859805009	
6	Pied pour patchwork 1/4" O	859814012	
7	Pied pour ourlet roulé D	859804008	
8	Pied de boutonnière automatique R (dans le rangement des accessoires)	862822013	
9	Plaque stabilisatrice (dans le rangement des accessoires)	859832016	
10	Pied pour boutons T	859811008	
11	Pied à reprendre PD-H	859839002	
12	Support pour le double entraînement (double) (dans le rangement des accessoires)	859817015	
13	Pied à double entraînement AD (double) (dans le rangement des accessoires)	859819109	
14	Canettes x 5* (1 installée sur la machine)	102261103	
15	Aiguilles	859856005	
16	Pinceau de nettoyage	802424004	
17	Découpeur (ouvre-boutonniers)	647808009	
18	Tournevis	820832005	
19	Guide de matelassage	755802001	
20	Disque fixe-bobine (grand) x 2* (1 installé sur la machine)	822020503	
21	Disque fixe-bobine (petit) x 2*	822019509	
22	Disque fixe-bobine (spécial) x 2*	862408008	
23	Styler pour écran tactile	860194002	
24	Tige porte-bobine supplémentaire	809041004	
25	Plaque à aiguille (installée sur la machine)	861606016	
26	Plaque d'aiguille pour point droit	862817118	
27	Couvercle du crochet	809136100	
28	Genouillère	846417011	
29	Couvercle semi-rigide en tissu	863422001	
30	Mode d'emploi	863850725	
31	Autocollant guide d'enfilage	101506A09	
32	Pédale	C-1036	
33	Câble d'alimentation**	États-Unis et Canada	856519004
		Europe Continentale	830335004

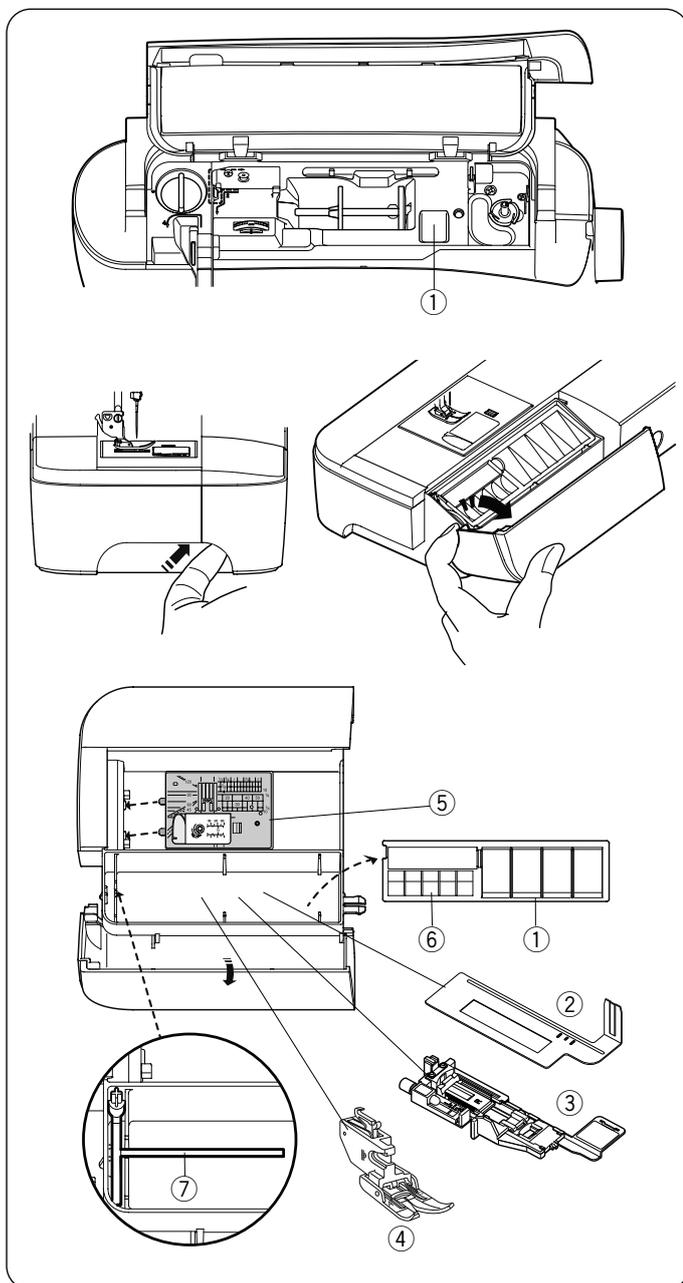
* Ceci est un numéro de pièce d'un seul article (numéro non défini).

** Le câble d'alimentation fourni peut varier par rapport à celui de l'illustration.



Vidéo d'instruction

https://youtube.com/playlist?list=PLQy563Wz2acvJWrvwdbk_hoTmKiodyS9j&si=ZBg8AIOPGAVwYv_G



Rangement des accessoires

Les accessoires peuvent se ranger facilement dans le compartiment de la table d'extension et le compartiment situé sous le couvercle supérieur.

Pour ranger les accessoires dans le compartiment de la table d'extension, poussez vers le haut le couvercle vers vous pour ouvrir le rangement des accessoires.

- ① Pied-de-biche
- ② Plaque stabilisatrice
- ③ Pied de boutonnière automatique R
- ④ Pied à double entraînement AD (double)
- ⑤ Plaque d'aiguille pour point droit
- ⑥ Canette
- ⑦ Tige porte-bobine supplémentaire

D'autres accessoires peuvent également être rangés dans le compartiment.

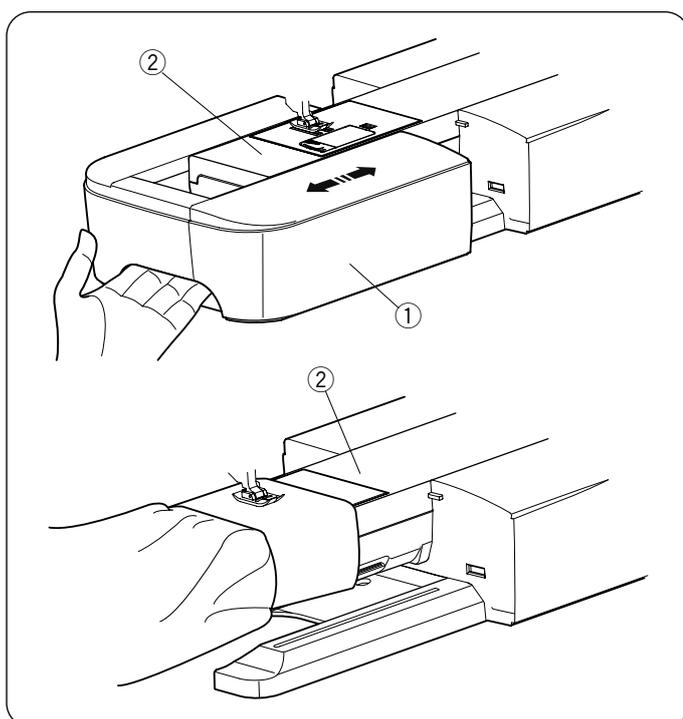


Table d'extension

La table d'extension est dotée d'une surface de couture supplémentaire et peut être retirée pour la couture en bras libre.

- ① Table d'extension
- ② Bras libre

Retrait:

Tirez la table vers la gauche.

Fixation:

Faites coulisser la table sur le socle et poussez-la vers la droite.

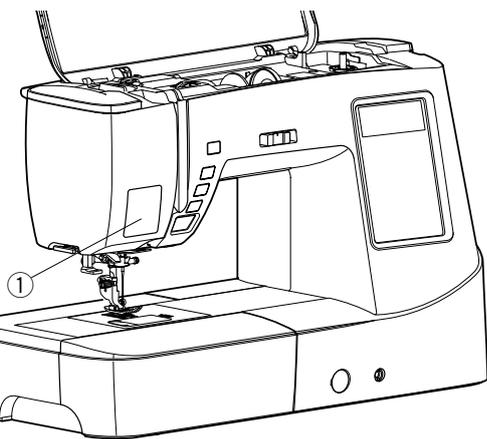
Couture en bras libre

Le bras libre est utilisé pour coudre les manches, les ceintures, des pantalons ou toutes autres pièces tubulaires.

Il est également très utile pour repriser les chaussettes, raccommoder les genoux de pantalons ou les coudes de chemises.

- ② Bras libre

Exemple



Autocollant guide pour l'enfilage

Les accessoires standards comportent un autocollant de guide d'enfilage. Si vous le souhaitez, vous pouvez apposer l'autocollant sur la machine pour vérifier la procédure d'enfilage.

- ① Autocollant guide d'enfilage

AVANT DE COMMENCER À COUDRE

Branchement sur secteur

Utilisation de la machine à coudre avec la touche Start/Stop

- ① Assurez-vous d'abord que l'interrupteur d'alimentation de la machine ① est sur OFF.
- ② Insérez la fiche ② du câble d'alimentation de la machine dans la prise d'alimentation électrique ③.
- ③ Insérez la fiche du câble d'alimentation ④ dans la prise murale ⑤, puis commutuez l'interrupteur ① en position ON.

- ① Interrupteur d'alimentation de la machine
- ② Fiche de la machine
- ③ Prise d'alimentation électrique
- ④ Fiche d'alimentation
- ⑤ Prise murale

REMARQUE:

Assurez-vous de bien utiliser le câble d'alimentation fourni avec la machine.

Si vous éteignez la machine, attendez 5 secondes avant de l'allumer de nouveau.

⚠ AVERTISSEMENT:

Pendant le fonctionnement, gardez toujours les yeux sur la zone à coudre, et ne touchez pas les pièces en mouvement telles que le crochet releveur du fil, le volant ou l'aiguille. Éteignez toujours la machine au moyen de l'interrupteur et débranchez-la:

- lorsque vous laissez la machine sans surveillance.
- lorsque vous ajoutez ou retirez des composants.
- lorsque vous nettoyez la machine.

Ne posez rien sur la pédale.

Avant d'utiliser votre machine à coudre

Avant d'utiliser votre machine à coudre pour la première fois, placez un morceau de tissu sous le pied-de-biche et faites fonctionner la machine pendant quelques minutes. Essayez toute trace d'huile qui peut apparaître.

Conseils d'utilisation:

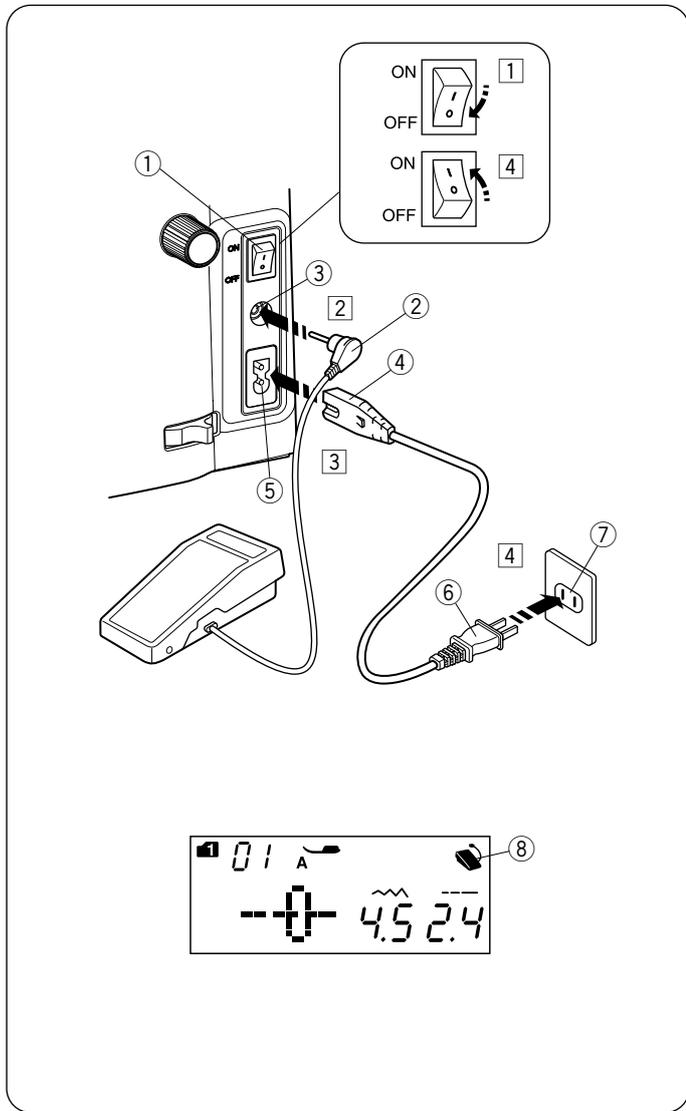
Le symbole « O » sur un interrupteur indique la position « OFF » (arrêt) de l'interrupteur.

Pour les E.U. et le Canada uniquement

Fiche polarisée (une lame plus large que l'autre):

Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne peut être introduite dans une fiche polarisée que d'une seule façon. Si la fiche n'entre dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien compétent qui installera une prise appropriée.

Ne modifiez la fiche en aucune façon.



Utilisation de la machine à coudre avec la pédale

Si vous souhaitez utiliser la pédale, insérez le connecteur à broches dans la connecteur de la pédale.

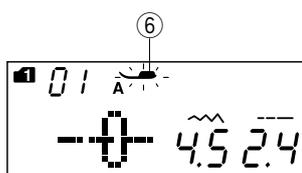
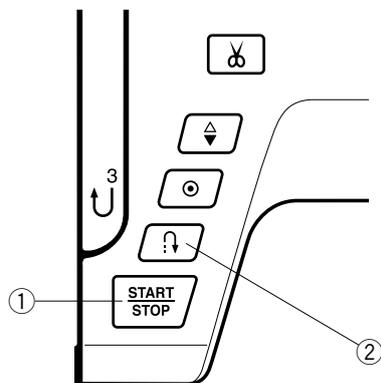
- 1 Assurez-vous d'abord que l'interrupteur d'alimentation de la machine ① est sur OFF.
- 2 Insérez le connecteur à broches ② dans la prise ③ de la pédale sur la machine.
- 3 Insérez la fiche d'alimentation de la machine ④ dans la prise de la machine ⑤.
- 4 Insérez la fiche du câble d'alimentation ⑥ dans la prise murale ⑦, puis appuyez sur l'interrupteur en position ON.

Le symbole de la pédale ⑧ s'affichera lorsque la pédale est connectée à la machine.

- ① Interrupteur d'alimentation de la machine
- ② Connecteur à broche
- ③ Prise
- ④ Fiche de la machine
- ⑤ Prise d'alimentation électrique
- ⑥ Fiche d'alimentation
- ⑦ Prise murale
- ⑧ Symbole de la pédale

REMARQUE:

La touche Start/Stop ne fonctionne pas lorsque la pédale est connectée.



Touches de commande de la machine

① Touche Start/Stop

Appuyez sur cette touche pour démarrer ou arrêter la machine.

La machine démarre lentement pour les premiers points, puis avance à la vitesse définie à l'aide du curseur de réglage de la vitesse. La machine fonctionne lentement tant que cette touche est enfoncée.

La touche passe au rouge lorsque la machine tourne, et au bleu pour indiquer qu'elle s'est arrêtée.

Maintenir cette touche enfoncée pendant la couture ralentit la vitesse de couture et la machine s'arrête lorsque vous relâchez la touche.

REMARQUE:

- La touche Start/Stop ne peut pas être utilisée quand la pédale est connectée à la machine.
- La machine ne fonctionne pas et le repère de pied-de-biche clignote ⑥ si vous démarrez la machine avec le pied-de-biche dans la position relevée. Abaissez le pied-de-biche et appuyez sur la touche Start/Stop.
- Vous pouvez sélectionner la vitesse de démarrage souhaitée: lente, normale, rapide (voir page 29).

② Touche de marche arrière

- Lorsque les motifs de points suivants sont sélectionnés;

Mode 1	Mode 2	Plaque d'aiguille pour point droit

La machine coud en point arrière tant que la touche de marche arrière est enfoncée. Relâchez la touche pour coudre vers l'avant.

Lorsque la machine est à l'arrêt et la pédale est déconnectée, la machine coud en point arrière lentement tant que la touche de marche arrière est enfoncée. Relâchez la touche pour arrêter la machine.

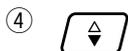
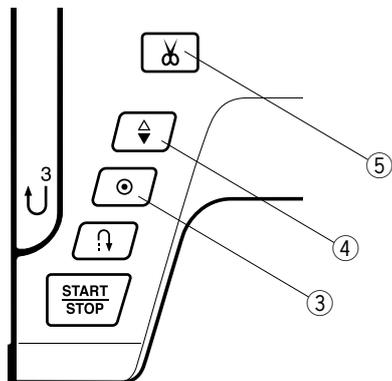
- Lorsque le motif de points suivants sont sélectionnés;

Mode 1

Il y a certaines fonctions de la touche de marche arrière lorsque les motifs de points indiqués ci-dessus sont sélectionnés. Voir pages 35, 59-60 et 61 pour plus d'instructions.

- Lorsque d'autres points sont sélectionnés;

Si vous appuyez sur la touche de marche arrière lorsque vous cousez un autre motif, la machine coud des points noués sur-le-champ, avant de s'arrêter automatiquement.



③ Touche point d'arrêt automatique

- Lorsque les motifs de points suivants sont sélectionnés;

Mode 1	Mode 2	Plaque d'aiguille pour point droit

Appuyez sur la touche point d'arrêt automatique pour coudre des points noués immédiatement. La machine s'arrête automatiquement.

Lorsque la machine est à l'arrêt, appuyez sur la touche point d'arrêt automatique pour activer la fonction d'arrêt automatique. La machine coud immédiatement des points d'arrêt et s'arrête automatiquement.

- Lorsque d'autres points sont sélectionnés;

Appuyez sur la touche point d'arrêt automatique pour coudre des points d'arrêt à la fin du modèle en cours. La machine s'arrête automatiquement.

Lorsque la machine est à l'arrêt, appuyez sur la touche point d'arrêt automatique pour activer la fonction d'arrêt automatique. La machine coud des points d'arrêt à la fin du motif en cours puis elle s'arrête automatiquement.

La machine coupe automatiquement les fils après l'arrêt du point lorsque l'option de coupe automatique du fil est activée (voir page 80).

④ Touche de position d'aiguille haute/basse

Appuyez sur la touche pour abaisser ou relever la barre d'aiguille.

La machine s'arrête avec l'aiguille en position basse. Vous pouvez toutefois modifier la position d'arrêt de l'aiguille dans le mode réglage (voir page 29).

⑤ Touche coupe-fil

Après avoir terminé de coudre, appuyez sur cette touche pour couper les fils. La barre d'aiguille remonte automatiquement après que les fils aient été coupés (voir page 33).

Après l'utilisation du coupe-fil automatique ou de l'enfilage du porte-canette, vous pouvez commencer à coudre sans faire sortir le fil de la canette.

REMARQUE:

La touche coupe-fil ne fonctionne pas:

- peu de temps après la mise sous tension.
- lorsque le pied-de-biche est relevé avec le levier du pied-de-biche.
- après avoir appuyé dessus 3 fois de suite.

Utilisez le coupe-fil sur la plaque frontale si le fil est de n° 30 ou plus épais (voir page 33).

Contrôle de la vitesse de couture

curseur de réglage de la vitesse

Vous pouvez régler la vitesse maximum de couture à l'aide du curseur de réglage de la vitesse en fonction de vos besoins.

Pour augmenter la vitesse de couture, déplacez le curseur vers la droite.

Pour réduire la vitesse de couture, déplacez le curseur vers la gauche.

Pédale

En appuyant sur la pédale, vous pouvez modifier la vitesse de couture.

Plus vous appuyez sur la pédale, plus la machine tourne rapidement.

REMARQUE:

La machine tourne à la vitesse maximum définie par le curseur de réglage de la vitesse lorsque la pédale est enfoncée à fond.

Conseils d'utilisation:

L'utilisation de la pédale modèle YC-485EC-1 est réservée à cette machine à coudre.

Touches de fonction

① Écran LCD

L'écran LCD montre les informations suivantes quand la machine est allumée:

- ② Tableau des points
- ③ Mode
- ④ Numéro au tableau des points
- ⑤ Type de pied-de-biche
- ⑥ Largeur des points
- ⑦ Longueur des points

⑧ Touche de curseur (voir page 82)

Appuyez sur « < » ou « > » pour déplacer le curseur pour vérifier ou éditer la combinaison de motifs.

⑨ Touche coupe-fil automatique (voir page 75)

Appuyez sur cette touche si vous souhaitez que les fils soient automatiquement coupés après avoir cousu avec un point d'arrêt.

Lorsque vous programmez une combinaison de motifs, appuyez sur cette touche pour couper automatiquement les fils une fois que vous avez terminé de coudre.

⑩ Touche de réglage de la largeur du point (voir page 34, 43, 52)

Appuyez sur cette touche pour modifier la largeur du point ou la position de retombée de l'aiguille.

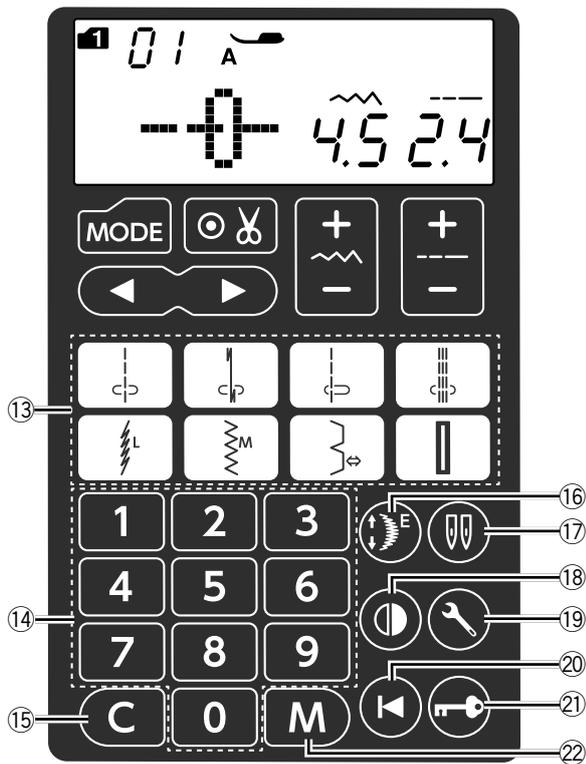
⑪ Touche de réglage de la longueur du point (voir pages 34, 43, 52)

Appuyez sur cette touche pour modifier la longueur du point.

⑫ Touche mode (voir pages 27, 28)

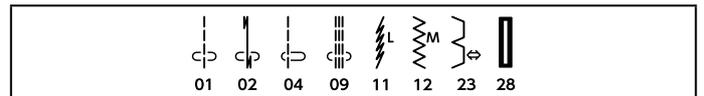
Appuyez sur cette touche pour changer de mode.

Quand l'interrupteur est allumé, la sélection motif direct (mode 1) se fait automatiquement.

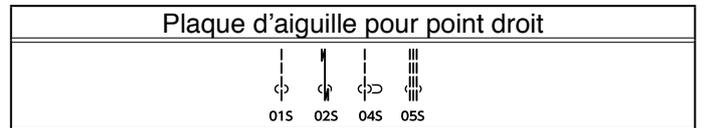


13 Touches directes de sélection des motifs (voir page 27)

Vous pouvez sélectionner directement les points suivants, en appuyant sur les touches de sélection directe de points correspondants.



Lorsque vous fixez la plaque d'aiguille pour point droit, vous pouvez sélectionner les motifs de points suivants en appuyant sur les touches correspondantes.



14 Touches numériques (voir page 27)

Entrez un numéro de motif à deux chiffres pour sélectionner le motif que vous voulez, en mode 1 à 6.

15 Touche suppression (voir pages 83)

Appuyez sur cette touche pour supprimer le dernier motif sélectionné.
Maintenez cette touche enfoncée jusqu'au retentissement du signal sonore pour supprimer l'intégralité de la sélection de motifs.

16 Touche d'allongement (voir page 70)

Appuyez sur cette touche pour allonger les motifs de points satin.

17 Touche de double aiguille (voir page 71-72)

Appuyez sur cette touche pour coudre avec une double aiguille.

18 Touche image miroir (voir page 76)

Appuyez sur cette touche pour coudre une image miroir du motif sélectionné.

19 Touche de réglage (voir page 28-31)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre de réglage de la machine afin de personnaliser les réglages de la machine.

20 Touche de reprise à zéro (voir page 77)

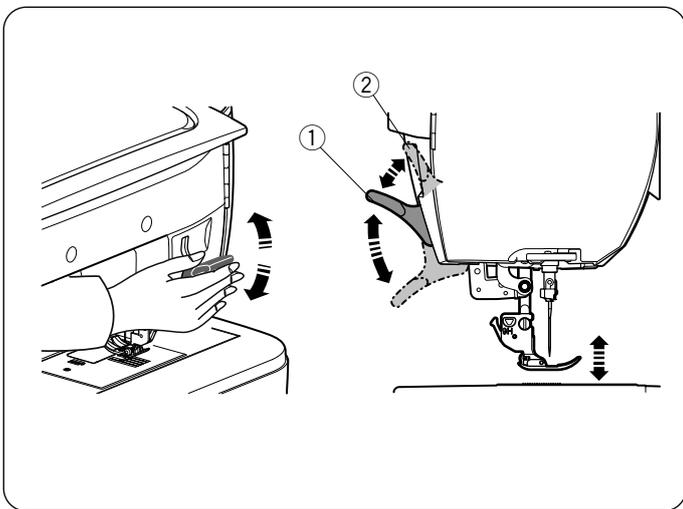
Appuyez sur cette touche pour coudre une combinaison de motifs depuis le début.

21 Touche verrouillage (voir page 15)

Appuyez sur cette touche pour verrouiller la machine lorsque vous ajustez le fil, remplacez les accessoires, etc. Pour réduire les risques de blessure, toutes les touches sont désactivées.
Pour déverrouiller la machine, appuyez de nouveau sur la touche.

22 Touche mémoire (voir page 73)

Appuyez sur cette touche pour enregistrer ou rappeler des combinaisons de motifs programmées.
Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 programmes.



Relever et abaisser le pied-de-biche

Le levier du pied-de-biche permet de relever et d'abaisser le pied-de-biche.

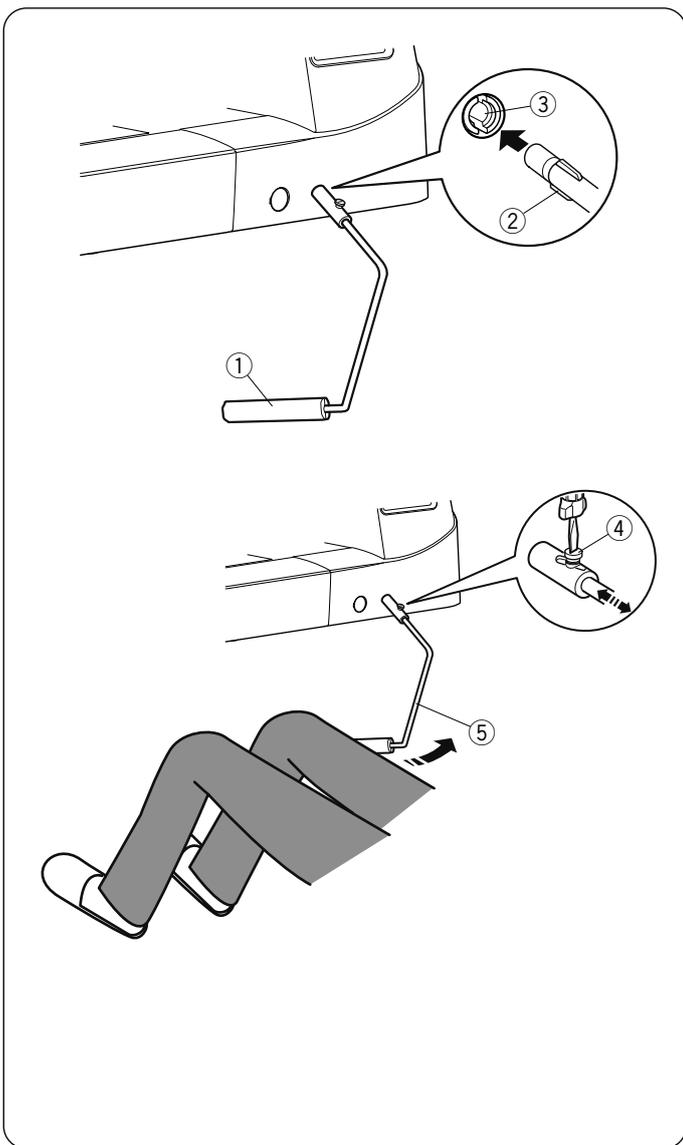
- ① Levier du pied-de-biche

Vous pouvez relever le pied-de-biche plus haut que sa position haute standard. Cela permet de modifier la plaque aiguille, et vous aide également à insérer des tissus épais ou plusieurs épaisseurs de tissu sous le pied-de-biche.

- ② Position extra haute

REMARQUE:

Ne tournez pas le volant ou n'appuyez pas sur la touche de position d'aiguille haute/basse lorsque le pied-de-biche est en position extra haute.



Genouillère

La genouillère est très utile lorsque vous cousez des patchwork, du matelassage, etc., puisqu'elle vous permet de tenir le tissu tandis que votre genou contrôle le pied-de-biche.

Fixation de la genouillère

Faites correspondre les côtes situées sur la genouillère avec les encoches dans l'embout de la genouillère et insérez la genouillère.

- ① Genouillère
- ② Encoches
- ③ Emboîture de la genouillère

Réglage de la genouillère

L'angle de la genouillère peut être réglé pour s'adapter à l'utilisateur.

Desserrez la vis de fixation et glissez la barre d'angle à l'intérieur ou à l'extérieur pour ajuster l'angle de la genouillère.

Serrez la vis de fixation pour bien fixer la barre d'angle.

- ④ Vis de fixation
- ⑤ Barre d'angle

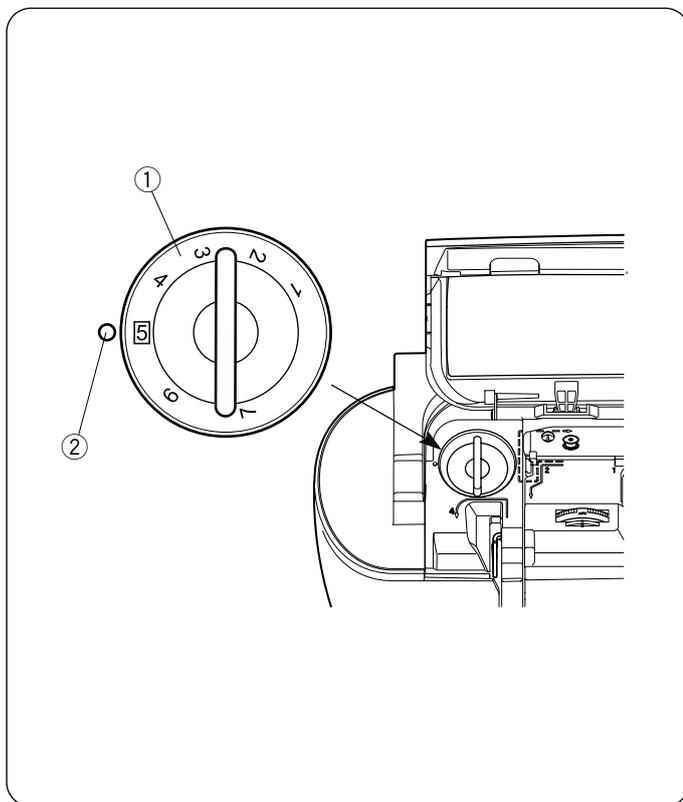
Utilisation de la genouillère

Poussez la genouillère avec votre genou pour déplacer le pied-de-biche vers le haut et vers le bas.

Vous pouvez contrôler la hauteur du pied par la pression que vous exercez avec votre genou.

REMARQUE:

Ne touchez pas la genouillère lorsque vous cousez car le tissu risquerait alors de ne pas progresser régulièrement.



Réglage de la pression du pied

Il est possible de régler la pression du pied au moyen du sélecteur de pression du pied-de-biche qui se trouve sous le couvercle sur le dessus de la machine.

Le sélecteur dispose de 7 positions de réglage allant de 1 à 7.

Pour une couture standard, alignez la marque de réglage avec le chiffre 5 sur le sélecteur.

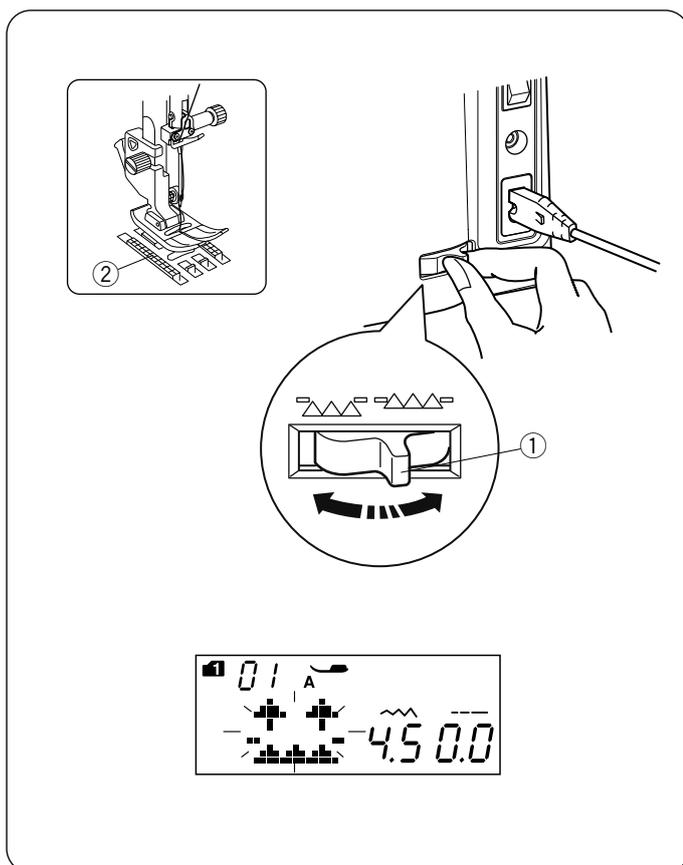
- ① Sélecteur de pression du pied-de-biche
- ② Marque de réglage

Réduisez la pression lorsque vous cousez des tissus synthétiques délicats et des tissus extensibles.

Pour réduire la pression, positionnez le sélecteur sur un nombre inférieur.

Augmentez la pression lorsque vous cousez des tissus lourds.

Pour augmenter la pression, réglez le sélecteur sur un nombre élevé.



Abaisser la griffe d'entraînement

La griffe d'entraînement peut être abaissée pour coudre des boutons, le matelassage en mode libre, etc.

Tirez le levier d'abaissement de la griffe vers vous pour abaisser la griffe d'entraînement.

- ① Levier d'escamotage de la griffe d'entraînement
- ② Griffe d'entraînement

Repoussez le levier dans le sens inverse pour lever la griffe d'entraînement, elle revient alors en position haute lorsque vous démarrez la machine.

REMARQUE:

Si vous démarrez la machine alors que la griffe d'entraînement est abaissée, un message s'affiche sur l'écran LCD.

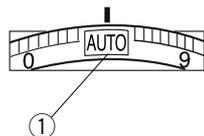
La machine ne fonctionnera pas avec la griffe d'entraînement abaissée lorsque les motifs de numéros vont de 28 à 37, 39 à 41 en mode 1 ou lorsque les motifs de points des modes 3 à 6 sont sélectionnés.

Équilibrage de la tension du fil

Tension du fil automatique

Pour les travaux généraux de couture, positionnez la molette de tension du fil sur AUTO, ce qui correspond à un large éventail de conditions de couture.

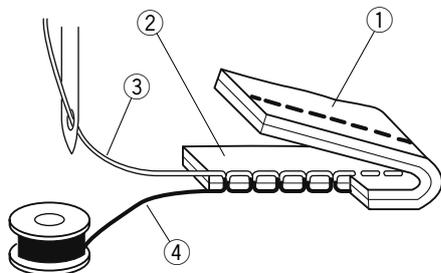
- ① Molette de tension du fil



Tension de fil équilibrée

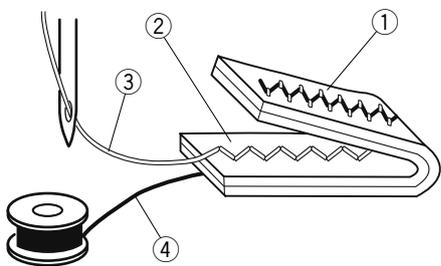
Pour coudre en points droits, les fils de l'aiguille et de la canette se rejoignent au centre du tissu.

- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Fil de l'aiguille
- ④ Fil de la canette



Dans le cas d'un point zigzag, le fil d'aiguille ressort légèrement sur l'envers du tissu.

- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Fil de l'aiguille
- ④ Fil de la canette

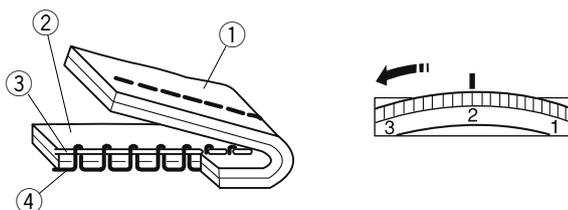


Ajustement manuel de la tension du fil

Il se peut également que vous deviez ajuster la tension du fil manuellement en fonction des conditions de couture, telles que le type de tissu ou le nombre d'épaisseurs de tissu.

Si le fil de l'aiguille est trop tendu, le fil de la canette est visible sur l'endroit du tissu.

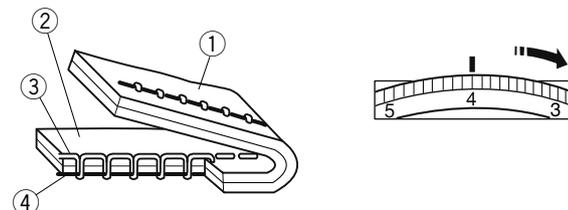
- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Fil de l'aiguille
- ④ Fil de la canette



Positionnez la molette de tension du fil sur un nombre inférieur pour diminuer la tension du fil.

Si le fil de l'aiguille n'est pas assez tendu, il forme des boucles sur l'envers du tissu.

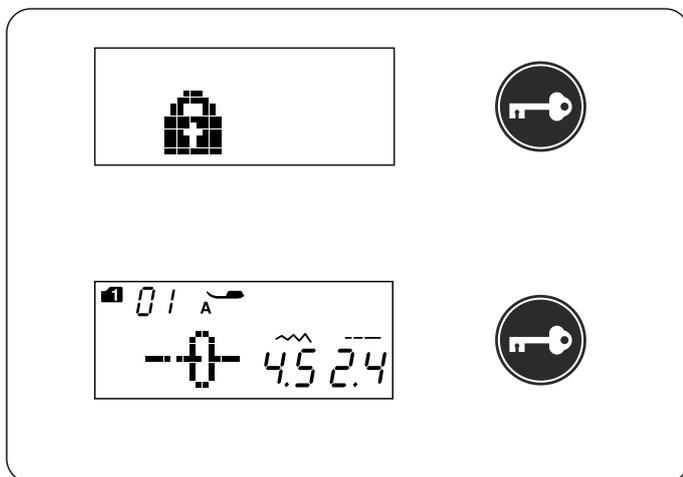
- ① Envers du tissu
- ② Endroit du tissu
- ③ Fil de l'aiguille
- ④ Fil de la canette



Positionnez la molette de tension du fil sur un nombre supérieur pour augmenter la tension du fil.

REMARQUE:

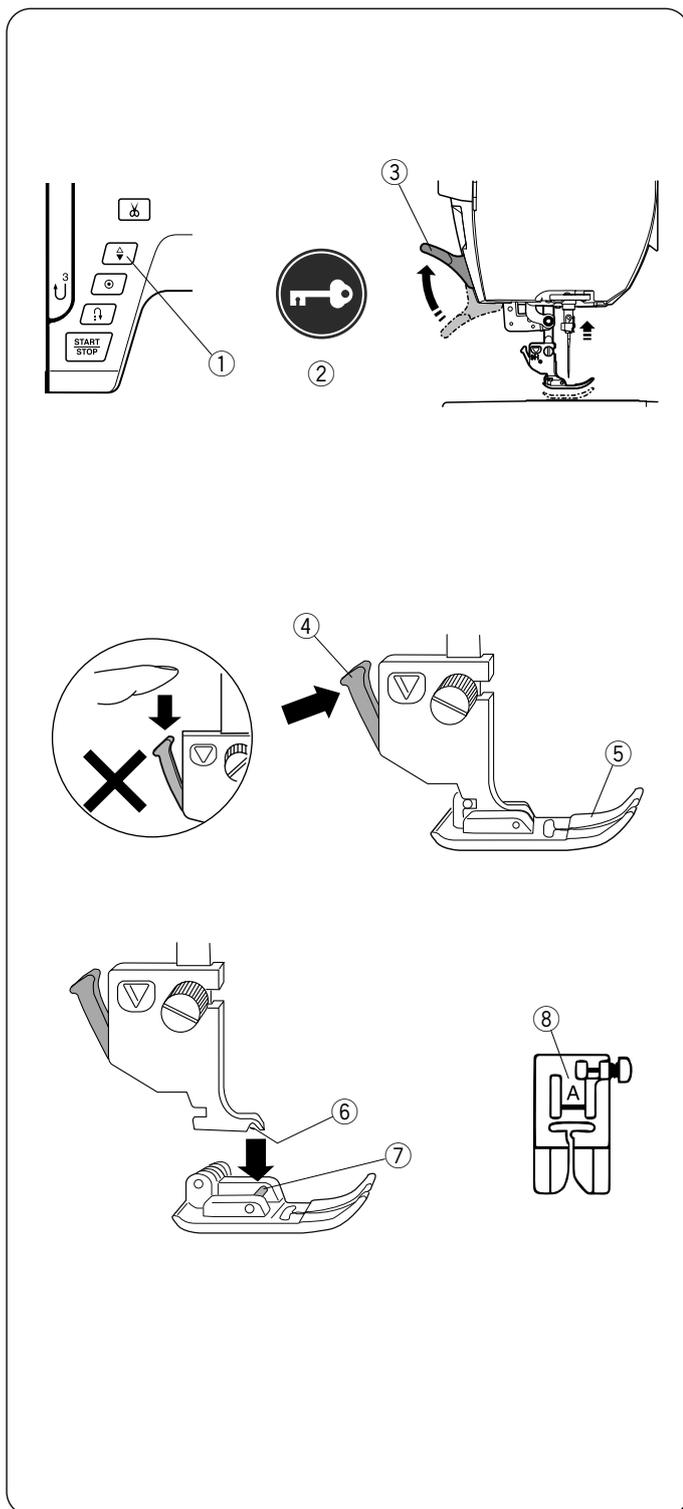
Il se peut qu'un ajustement manuel de la tension du fil soit nécessaire lorsque la largeur du fil est réglée sur une valeur supérieure à « 7,0 ».



Touche verrouillage

Appuyez sur cette touche verrouillage de la machine lors de l'enfilage de la machine, du remplacement d'accessoires, etc.
 Pour réduire les risques de blessure, toutes les touches à l'exception de la touche verrouillage sont désactivées.

Pour déverrouiller la machine, appuyez de nouveau sur la touche.



Remplacement du pied-de-biche

⚠ AVERTISSEMENT:

- Veillez toujours à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine ou éteignez l'interrupteur d'alimentation avant de remplacer le pied-de-biche.
- Utilisez toujours le pied adapté pour le motif sélectionné. Un pied qui ne convient pas peut faire casser l'aiguille.

Retrait du pied-de-biche

Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse.
 Appuyez sur la touche verrouillage et relevez le pied-de-biche avec le levier du pied-de-biche.

- ① Touche de position d'aiguille haute/basse
- ② Touche verrouillage
- ③ Levier du pied-de-biche

Appuyez sur le levier noir au dos du porte-pied.
 Le pied-de-biche tombe.

- ④ Levier
- ⑤ Pied-de-biche

⚠ AVERTISSEMENT:

Pour éviter d'endommager le levier, ne l'abaissez pas.

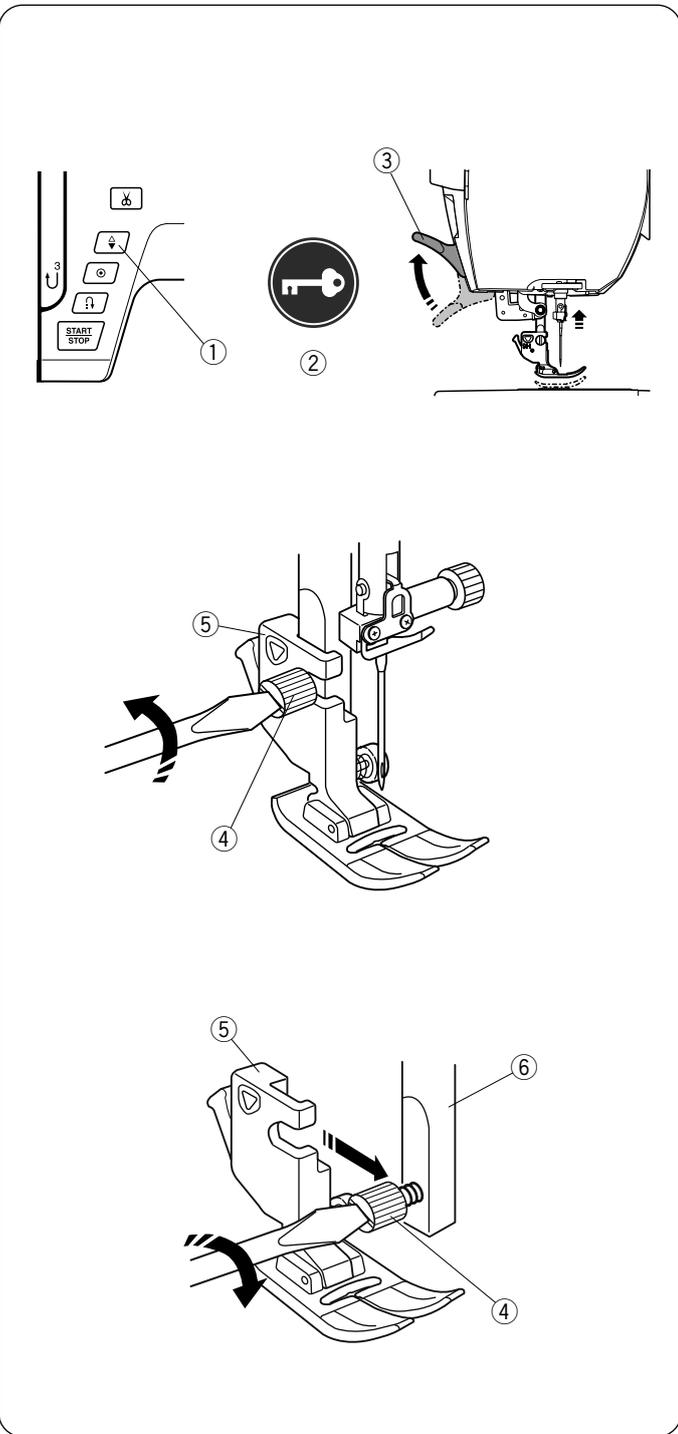
Fixation du pied-de-biche

Placez le pied souhaité sous le support de pied de sorte que l'ergot du pied se trouve juste sous la rainure du porte-pied.

Abaissez le levier du pied-de-biche pour verrouiller le pied en place.

Chaque pied est identifié par une lettre d'identification.
 Appuyez sur la touche verrouillage pour déverrouiller la machine.

- ⑥ Rainure
- ⑦ Ergot
- ⑧ Lettre d'identification



Retrait et installation du porte-pied

Retirez le porte-pied avant d'utiliser le pied à double entraînement AD ou le pied à reprises.

⚠ AVERTISSEMENT:

- Veillez toujours à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine ou éteignez l'interrupteur d'alimentation avant de remplacer le porte-pied.
- Utilisez toujours le pied adapté pour le motif sélectionné. Un pied qui ne convient pas peut faire casser l'aiguille.

Retrait du porte-pied

Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse.
Appuyez sur la touche verrouillage et relevez le pied-de-biche avec le levier du pied-de-biche.

- ① Touche de position d'aiguille haute/basse
- ② Touche verrouillage
- ③ Levier du pied-de-biche

Desserrez la vis de fixation de fixation et dégagez le porte-pied.

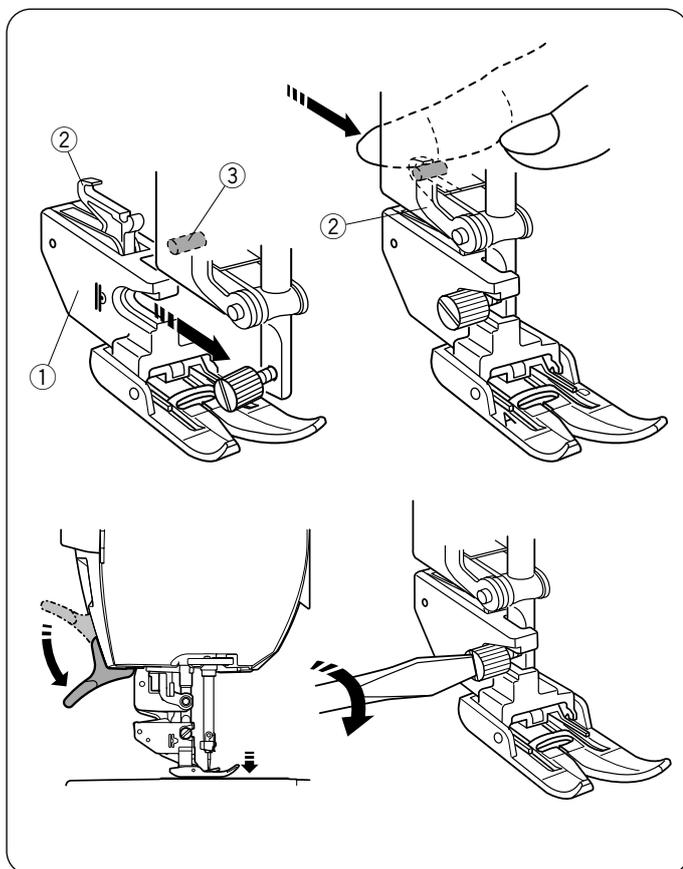
- ④ Vis de fixation
- ⑤ Porte-pied

Installation du porte-pied

Attachez le porte-pied à la barre d'appui par derrière.
Serrez fermement la vis de fixation avec le tournevis.

Appuyez sur la touche verrouillage pour déverrouiller la machine.

- ⑥ Barre d'appui



Fixation du pied à double entraînement AD

Attachez le support pour le double entraînement à la barre d'appui.

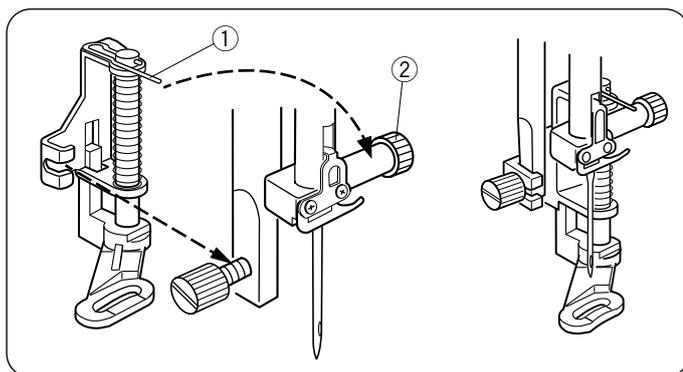
- ① Support pour le double entraînement

Serrez la vis de fixation avec vos doigts. Poussez la tige de double entraînement pour l'engager avec la commande d'entraînement supérieur.

- ② Lien de double entraînement
- ③ Commande d'entraînement supérieur

Abaissez le levier du pied-de-biche. Abaissez l'aiguille au maximum en tournant le volant.

Serrez fermement la vis de fixation avec le tournevis.



Fixation du pied à repriser PD-H

Attachez le pied à repriser PD-H à la barre d'appui en plaçant la broche sur la vis de la barre aiguille.

- ① Ergot
- ② Vis de la barre aiguille

Serrez fermement la vis de fixation avec le tournevis.

Remplacement de la plaque d'aiguille

Utilisez la plaque d'aiguille pour point droit pour la couture de tissus délicats ou la couture avec des points droits.

⚠ AVERTISSEMENT:

Veillez toujours à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine ou éteignez l'interrupteur d'alimentation avant de remplacer la plaque aiguille.

- 1 Faites coulisser la table d'extension vers la gauche pour la retirer.

Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever l'aiguille.

Appuyez sur la touche verrouillage.

Relevez le levier du pied-de-biche au maximum.

- 1 Touche de position d'aiguille haute/basse
- 2 Touche verrouillage
- 3 Levier du pied-de-biche

- 2 Abaissez le levier de dégagement de la plaque à aiguille et la plaque à aiguille se libère.

- 4 Levier de déblocage de la plaque à aiguille
- 5 Plaque à aiguille

- 3 Placez la plaque aiguille pour point droit sur la machine.

Encastrez la tranche gauche de la plaque aiguille dans l'ouverture.

- 4 Appuyez sur la marque de la plaque aiguille jusqu'à ce que l'aiguille s'enclenche dans son emplacement.

Appuyez sur la touche verrouillage pour déverrouiller.

Tournez doucement le volant et assurez-vous que l'aiguille ne heurte pas la plaque aiguille.

- 6 Marque de la plaque aiguille

⚠ AVERTISSEMENT:

N'appuyez jamais sur le levier de déblocage de la plaque à aiguille lorsque vous utilisez la machine.

Changer les aiguilles

AVERTISSEMENT:

Veillez toujours à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine ou éteignez l'interrupteur d'alimentation avant de remplacer l'aiguille.

Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse et abaissez le pied-de-biche. Appuyez sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine.

① Touche verrouillage

Desserrez la vis de la barre aiguille et retirez l'aiguille du pince-aiguille.

② Vis de la barre aiguille

Insérez une nouvelle aiguille dans le pince-aiguille avec la partie plate de l'aiguille vers l'arrière. Lorsque vous insérez l'aiguille dans le pince-aiguille, poussez-la vers la broche de butée et serrez bien la vis du pince-aiguille à l'aide d'un tournevis.

Appuyez sur la touche verrouillage pour déverrouiller la machine.

③ Côté plat

④ Pince-aiguille

Pour vérifier la rectitude de l'aiguille, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane (une plaque d'aiguille, verre, etc.).

L'écartement entre l'aiguille et la surface plane doit être cohérent.

⑤ Écartement

N'utilisez jamais d'aiguille émoussée.

AVERTISSEMENT:

Assurez-vous de bien serrer la vis de la barre aiguille à l'aide d'un tournevis lorsque vous fixez une aiguille à la machine. Dans le cas contraire, l'aiguille risque de se casser ou de provoquer un dysfonctionnement.

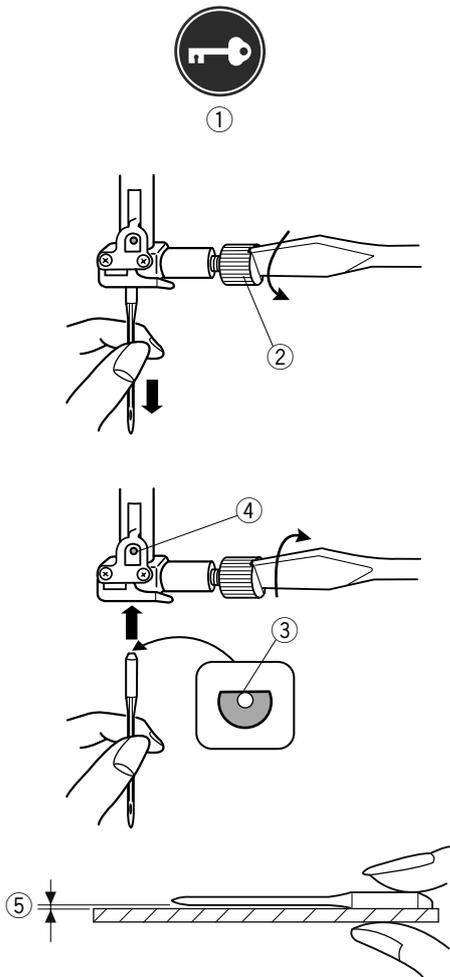


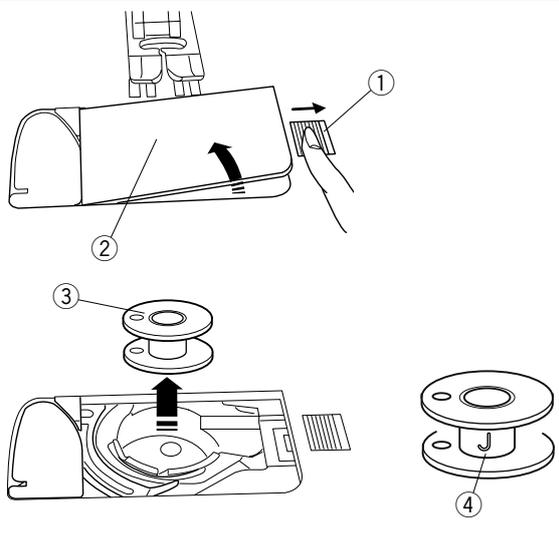
Tableau des tissus et aiguilles

- En règle générale, utilisez l'aiguille rouge.
- Utilisez des fils et des aiguilles fins pour la couture de tissus fins.
- En général, utilisez le même fil pour la canette et l'aiguille.
- Utilisez une aiguille bleue pour coudre des tissus fins, des tissus extensibles, des tricots et des boutonniers afin d'éviter de sauter un point.
- Utilisez une aiguille mauve pour coudre des tricots, du piqué libre et pour les ourlets afin d'éviter de sauter un point.
- Utilisez un stabilisateur ou un entoilage pour tissus extensibles ou des tissus fins pour empêcher des plissements de couture.
- Vérifiez toujours le fil et la taille de l'aiguille sur le même échantillon de tissu que vous allez utiliser pour votre couture.

Tissu		Fil	Aiguille
Fin	Linon Georgette Tricot Organza Crêpe	Coton #80-100 Synthétique #80-100	Aiguille bleue Aiguille universelle n° 9/65-11/75
Normal	Toile à drap Jersey Popeline Molleton	Coton #50-80 Synthétique #50-80	Aiguille rouge Aiguille mauve Aiguille universelle n° 11/75-14/90
Épais	Denim Tweed Lainage épais Quilting	Coton #40-50 Synthétique #40-50	Aiguille rouge Aiguille mauve Aiguille universelle n° 14/90-16/100

REMARQUE:

1 x aiguille double, 2 x aiguilles bleues (n° 11/75), 1 x aiguille rouge (n° 14/90) et 1 x aiguille mauve (n° 14/90) sont comprises dans la boîte d'aiguilles (#859856005).



Bobinage de la canette

Retrait de la canette

Faites coulisser le curseur de déverrouillage du couvercle du crochet vers la droite, et retirez la couvercle du crochet.

- ① Bouton d'ouverture du couvercle à crochet
- ② Couvercle du crochet

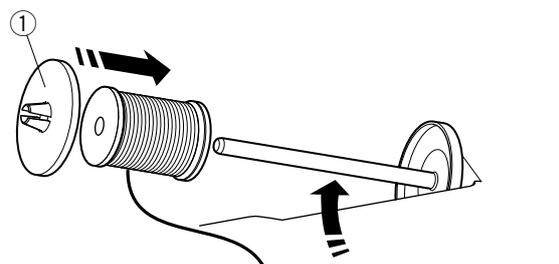
Retirez la canette du porte-canette.

- ③ Canette

REMARQUE:

Utilisez les canettes en plastique « J » ④ pour le crochet horizontal.

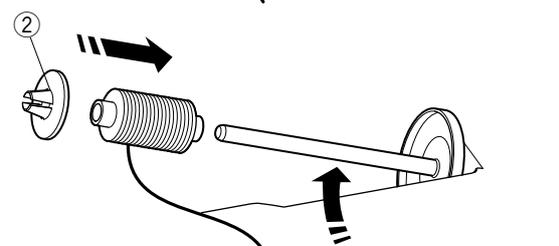
L'utilisation d'autres canettes, comme des canettes en papier pré-remplies peut provoquer de problèmes de couture et/ou endommager le porte-canette.



Réglage de la bobine de fil

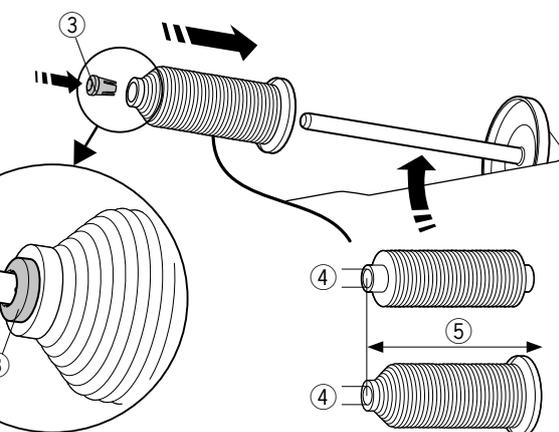
Soulevez la tige porte-bobine horizontale. Placez la bobine de fil sur la tige porte-bobine horizontale. Attachez le disque fixe-bobine (grand), et pressez-le fermement contre la bobine de fil.

- ① Disque fixe-bobine (grand)



Utilisez le disque fixe-bobine (petit) pour maintenir des bobines de fil courtes ou étroites.

- ② Disque fixe-bobine (petit)



Utilisez le disque fixe-bobine (spécial) pour maintenir la taille spécifique de la bobine de fils comme indiqué sur le schéma.

Les tailles de la bobine de fils sont les suivantes; Le diamètre du trou de la bobine est compris entre 9,5 mm à 10,5 mm (3/8" à 7/16"), et la longueur de la bobine est comprise entre 70 mm à 75 mm (2 3/4" à 3").

- ③ Disque fixe-bobine (spécial)
- ④ Diamètre du trou (9,5 mm à 10,5 mm)
- ⑤ Longueur de la bobine (70 mm à 75 mm)

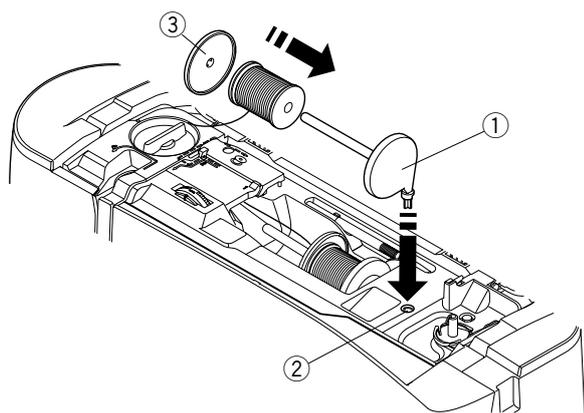
Insérez fermement le disque fixe-bobine (spécial) dans le trou et maintenez la bobine comme indiqué sur l'illustration.

Tige porte-bobine supplémentaire

Utilisez la tige porte-bobine supplémentaire lorsque vous devez bobiner une canette sans retirer le fil de la machine pendant un travail de couture en cours.

Insérez la tige porte-bobine supplémentaire dans le trou pour tige porte-bobine supplémentaire comme indiqué. Placez une bobine de fil sur la tige porte-bobine supplémentaire et fixez la bobine avec le disque fixe-bobine.

- ① Tige porte-bobine supplémentaire
- ② Trou pour tige porte-bobine supplémentaire
- ③ Disque fixe-bobine (grand)



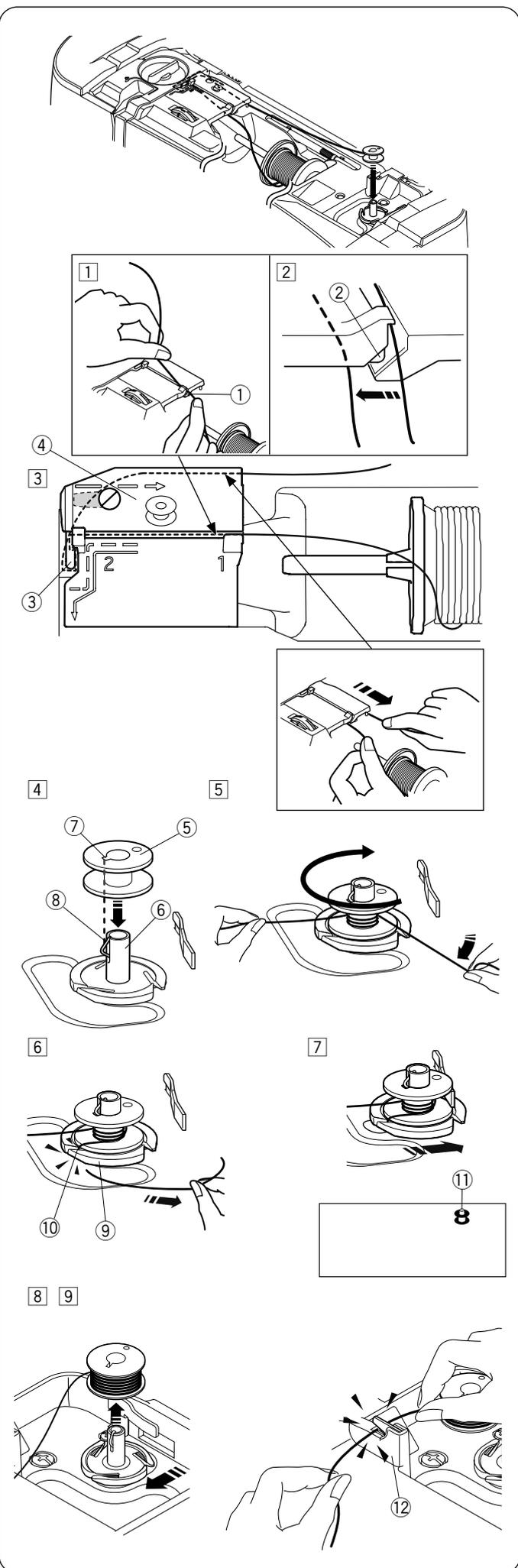
REMARQUE:

La tige porte-bobine supplémentaire sert également pour la couture avec aiguille double.

Bobinage de la canette

REMARQUE:

Positionnez le curseur de réglage de la vitesse sur sa position la plus rapide (voir page 10).



- 1 Tirez le fil de la bobine.
Tenez le fil des deux mains et faites-le passer dans la fente de guidage.
① Fente de guidage
- 2 Assurez-vous que le fil passe sous l'encoche ainsi que dans l'espace sous la fente de guidage, comme indiqué ci-contre.
② Encoche
- 3 Tirez le fil vers la gauche et vers l'avant autour du guide-fil.
Tirez le fil vers l'arrière et vers la droite autour et sous la plaque du guide.
Tirez fermement le fil vers la droite tout en le tenant avec les deux mains.
③ Guide-fil
④ Plaque du guide-fil
- 4 Placez la canette sur l'axe du bobineur de canette.
Assurez-vous que la canette s'enclenche correctement.
⑤ Canette
⑥ Axe du bobineur de canette
⑦ Fente
⑧ Ressort (projection)
- 5 Faites passer le fil sur la canette.
Tenez le fil des deux mains et enroulez-le autour de la canette plusieurs fois dans le sens horaire.
- 6 Insérez le fil dans l'une des fentes i de la plaque de bride u et tirez le fil à couper.
⑨ Plaque de bride
⑩ Fente
- 7 Poussez la canette vers la droite. Le repère canette apparaît sur l'écran LCD.
⑪ Repère canette
- 8 Redémarrez la machine.
Arrêtez la machine lorsque la canette est complètement enroulée et a terminé de tourner.
Remettez l'axe du bobineur de canette dans sa position initiale.
- 9 Retirez la canette. Coupez le fil avec le coupe-fil de canette B.
⑫ Coupe-fil de canette B

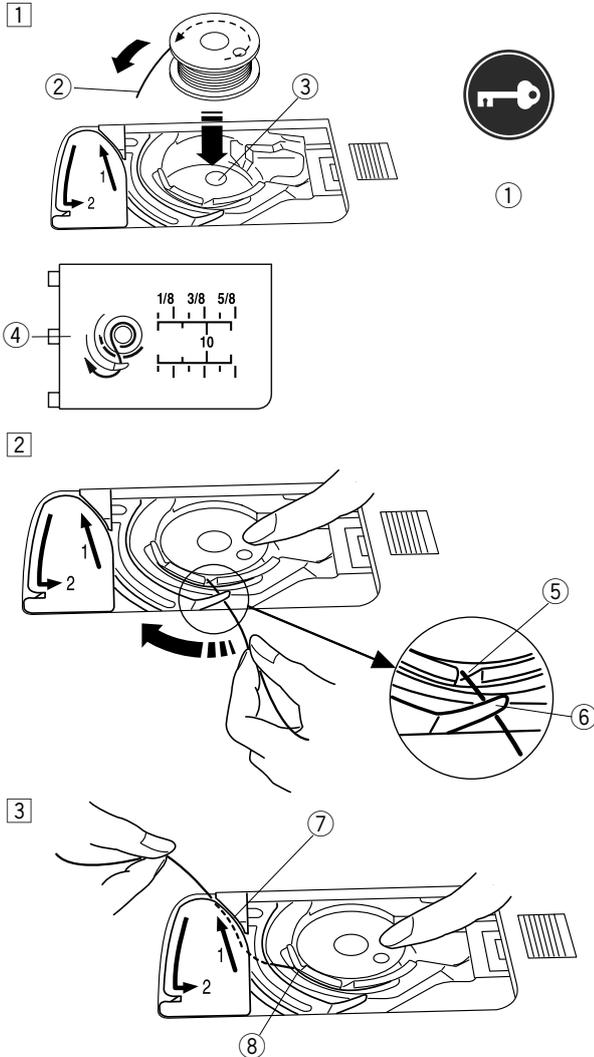
REMARQUE:

Pour des raisons de sécurité, la machine s'arrêtera automatiquement 1,5 minutes après le démarrage de bobinage.

Insertion de la canette

AVERTISSEMENT:

Veillez toujours à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine ou éteignez l'interrupteur d'alimentation avant d'insérer l'canette.



- 1 Appuyez sur la touche verrouillage.

Placez une canette dans le porte-canette avec le fil tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre comme indiqué dans le couvercle de crochet.

- ① Touche verrouillage
- ② Fin du fil
- ③ Porte-canette
- ④ Couvercle de crochet

- 2 Maintenez la canette avec votre doigt afin qu'elle ne tourne pas.

Guidez le fil dans l'encoche située sur le devant du porte-canette.

Tirez le fil vers la gauche pour le passer sous le guide.

- ⑤ Encoche frontale
- ⑥ Guide

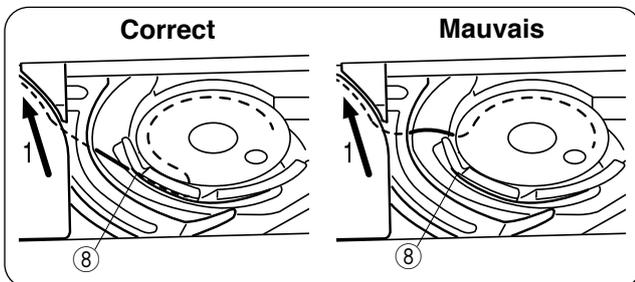
- 3 Tirez le fil vers la gauche pour le faire passer dans la trajectoire du guide marqué « 1 ».

Assurez-vous que le fil sorte de l'encoche latérale du porte-canette.

- ⑦ Trajectoire du guide 1
- ⑧ Encoche latérale

REMARQUE:

Si le fil ne sort pas de l'encoche latérale, effectuez de nouveau l'enfilage à partir de l'étape 1.



- 4 Continuez de tirer le fil le long de la trajectoire du guide marqué « 2 » et tirez le fil vers la droite dans la fente. Le fil est coupé à la longueur adéquate et maintenu en place.

- ⑨ Trajectoire du guide 2
- ⑩ Fente (Coupe-fil)

- 5 Placez le bord gauche du couvercle de crochet dans l'ouverture.

Abaissez le couvercle du crochet pour le mettre en place.

Appuyez sur la touche verrouillage pour déverrouiller la machine.

REMARQUE:

Sauf indication contraire, vous pouvez commencer à coudre sans faire sortir le fil de la canette.

Voir page 26 pour savoir comment tirer le fil de la canette.

Enfilage de la machine

Relevez le levier du pied-de-biche pour relever le pied-de-biche.

Allumez la machine au moyen de l'interrupteur.

Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever le levier de fil au maximum.

Appuyez sur la touche verrouillage.

Passez le fil suivant les étapes 1 à 7.

- ① Touche verrouillage

⚠ AVERTISSEMENT:

Veillez toujours à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine ou éteignez l'interrupteur d'alimentation avant d'enfiler la machine.

- 1 Tenez le fil des deux mains et passez-le dans la fente de guidage.

- ② Fente de guidage

REMARQUE:

Assurez-vous que le fil passe sous l'encoche ainsi que dans l'espace sous le guide-fil, comme indiqué ci-contre.

- ③ Encoche

- 2 Tenez le fil des deux mains et faites-le passer autour de l'angle du guide.

Tirez fermement le fil vers vous le long de la rainure droite jusqu'à ce que le fil s'enclenche.

- ④ Angle du guide

- ⑤ Rainure droite

- 3 Tirez le fil le long de la rainure droite et autour de la partie inférieure de la plaque du guide-fil. Tirez le fil le long de la rainure gauche.

- ⑤ Rainure droite

- ⑥ Plaque du guide-fil

- ⑦ Rainure gauche

- 4 Tout en tenant le fil au niveau de la bobine, tirez fermement le fil vers le haut et vers l'arrière du levier de fil. Tirez le fil vers l'avant pour le faire passer dans la fente du levier de fil.

- ⑧ Fente du levier de fil

- 5 Tirez ensuite le fil vers le bas le long de la rainure gauche puis à travers la partie inférieure du guide-fil.

- ⑨ Partie inférieure du guide-fil

- 6 Faites coulisser le fil depuis la droite du guide-fil de la barre aiguille vers la gauche.

Assurez-vous de faire glisser le fil jusqu'au bout de la fente, comme indiqué.

- ⑩ Guide-fil de la barre aiguille

- 7 Enfilez l'aiguille à l'aide de l'enfile-aiguille (voir page suivante).

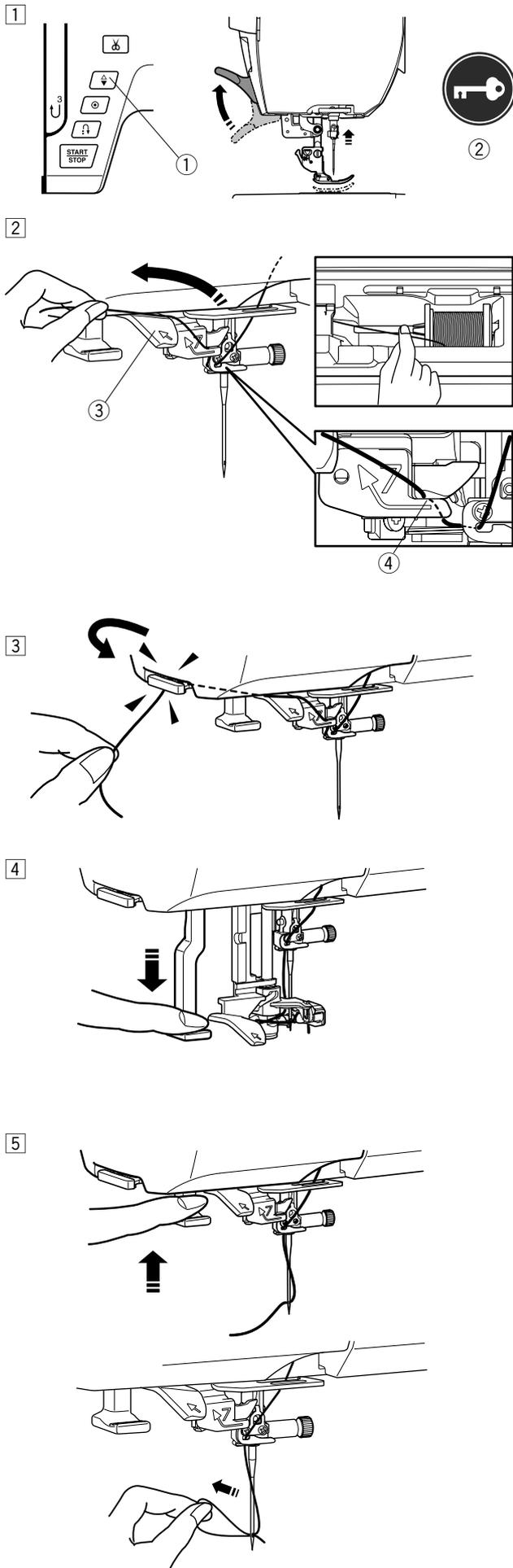
Enfile-aiguille intégré

REMARQUE:

- L'enfile-aiguille peut être utilisé avec une aiguille n° 11 à n° 16.
Grosseur recommandée des fils entre n° 50 à n° 90.
N'utilisez pas le fil de n° 30 et plus épais.
- L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec une aiguille double.

⚠ AVERTISSEMENT:

Veillez toujours à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine ou éteignez l'interrupteur d'alimentation avant d'utiliser l'enfile-aiguille intégré.



- 1 Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever l'aiguille.
Relevez le levier du pied-de-biche pour relever le pied-de-biche.
Appuyez sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine.

- ① Touche de position d'aiguille haute/basse
- ② Touche verrouillage

- 2 Tirez le fil vers la gauche, par-dessus le guide de l'enfile-aiguille tout en tenant le fil près de la bobine avec votre main.

- ③ Guide de l'enfile-aiguille

REMARQUE:

Assurez-vous que le fil passe par la fente de l'enfile-aiguille comme illustré.

- ④ Fente

- 3 Tirez le fil vers le haut et faites-le passer entre le coupe-fil et la plaque frontale par l'arrière.

Tirez le fil vers vous pour le couper.

- 4 Abaissez le levier de l'enfile-aiguille aussi bas que possible.

- 5 Relâchez lentement l'enfile-aiguille dans sa position d'origine pour faire passer le fil dans le chas de l'aiguille.

Appuyez sur la touche verrouillage pour déverrouiller la machine.

REMARQUE:

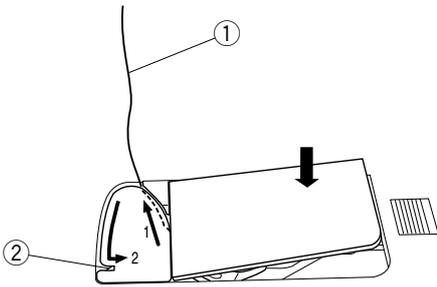
Si une boucle se forme après avoir relâché le levier de l'enfile-aiguille, tirez la boucle à travers le chas de l'aiguille.

Faire sortir le fil de la canette

Après l'utilisation du coupe-fil automatique ou de l'enfilage du porte-canette, vous pouvez commencer à coudre sans faire sortir le fil de la canette.

Cependant, vous devez faire sortir le fil de la canette lorsque vous cousez des points de fronces, etc.

1



- 1 Retirez la canette. Insérez la canette dans le porte-canette de nouveau et effectuez de nouveau l'enfilage du porte-canette selon les instructions de la page 23, mais laissez 10 cm (4") derrière le fil de la canette comme indiqué.

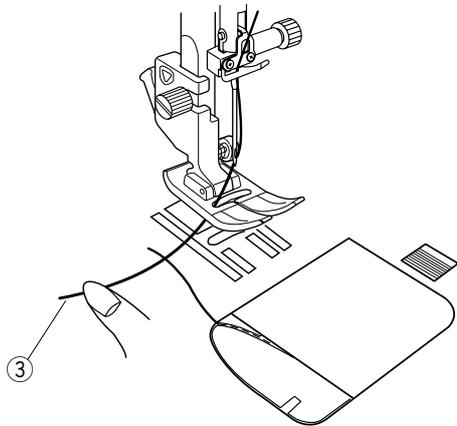
① Fil de la canette

REMARQUE:

Ne coupez pas le fil de la canette avec le coupe-fil.

② Coupe-fil

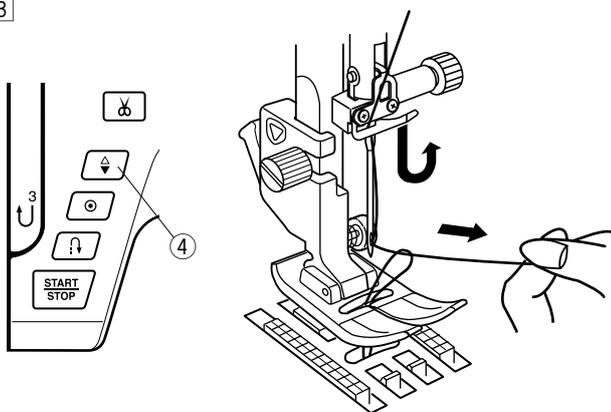
2



- 2 Relevez le pied-de-biche. Tenez légèrement le fil de l'aiguille avec votre main gauche.

③ Fil de l'aiguille

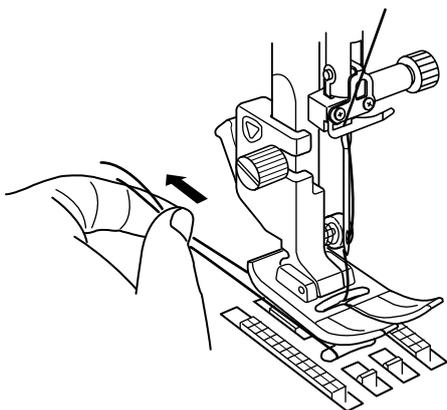
3



- 3 Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse deux fois pour descendre et monter l'aiguille et prenez le fil de la canette.

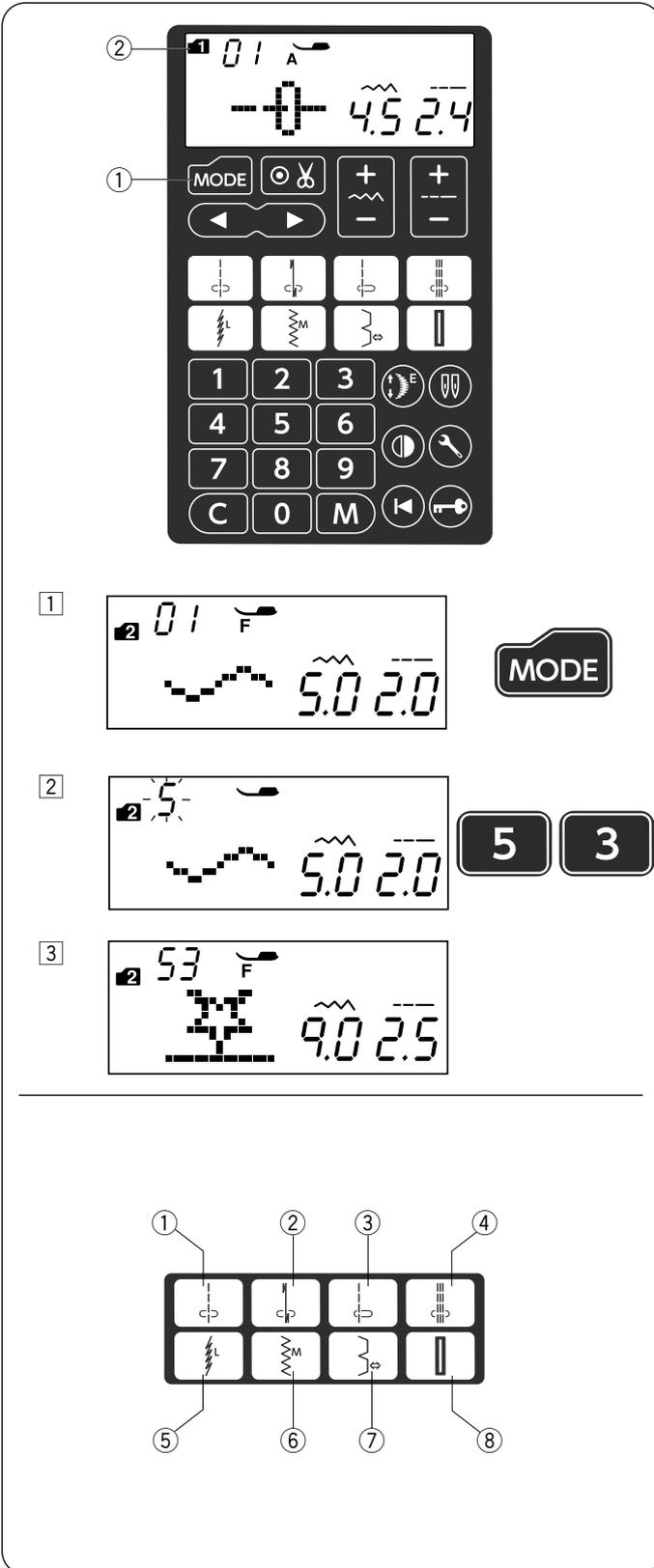
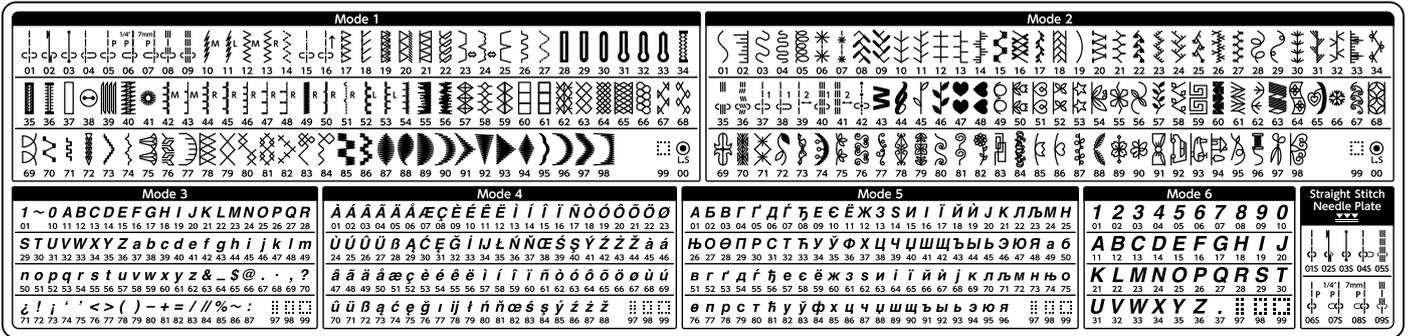
④ Touche de position d'aiguille haute/basse

4



- 4 Tirez les deux fils de 10 cm (4") sous et au-delà du pied-de-biche.

Sélection des motifs



Mode 1-6

Pour sélectionner les points en mode 1–6, appuyez d'abord sur la touche mode ① afin de sélectionner le mode que vous voulez. A chaque fois que vous appuyez sur la touche de mode, le numéro de mode ② illustré du côté gauche de l'écran change, et le mode change comme suit:

- Mode 1: Sélection de point utilitaire et motifs décoratifs
- Mode 2: Sélection de motifs décoratifs
- Mode 3: Sélection chiffres et lettres
- Mode 4: Sélection lettres avec accents européens
- Mode 5: Sélection de lettre cyrillique
- Mode 6: Sélection de Monogramme 9 mm

REMARQUE:

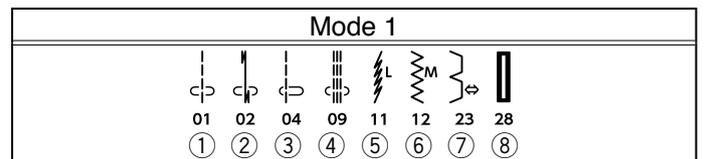
Lorsque la plaque d'aiguille pour point droit est connectée à la machine, les motifs qui ne sont pas adaptés à la plaque d'aiguille pour point droit ne peuvent pas être sélectionnés.

Exemple: Pour sélectionner le point 53 (mode 2)

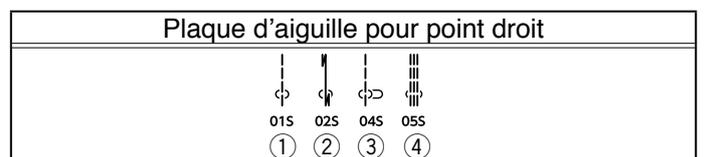
- ① Positionnez l'interrupteur de mise sous tension sur ON. Quand l'interrupteur est allumé, la sélection de point utilitaire et motifs décoratifs (mode 1) se fait automatiquement. Appuyez sur la touche mode une fois pour sélectionner le mode 2.
- ② Appuyez sur les touches numérotées sur les touches tactiles. Appuyez d'abord sur la touche 5 puis sur la touche 3.
- ③ Vous venez donc de sélectionner le point 53 (mode 2).

Sélection directe

Vous pouvez sélectionner directement les points suivants, en appuyant sur les touches de sélection directe de points correspondants.



Lorsque la plaque d'aiguille pour point droit est connectée à la machine, vous pouvez sélectionner les points suivants, en appuyant sur les touches de sélection directe de points correspondants.



Personnalisation des réglages de la machine

Il est possible de personnaliser les réglages de la machine selon vos préférences.

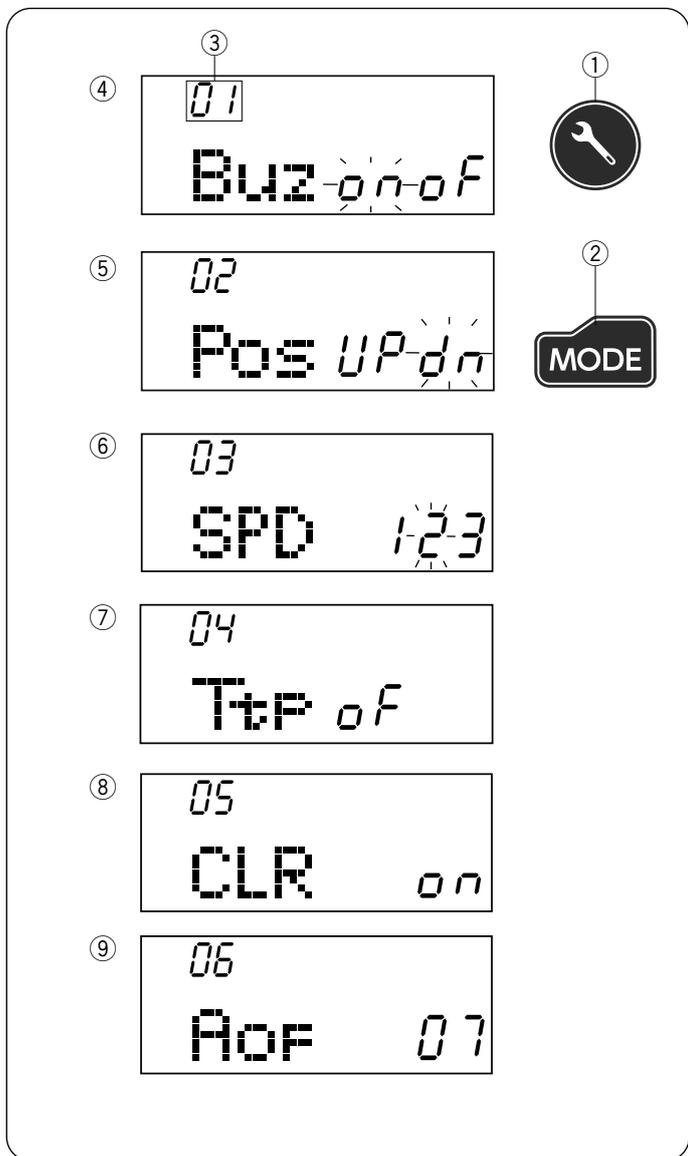
Appuyez sur la touche de réglage ① pour que l'écran LCD affiche le mode de réglage de la machine.

Appuyez sur la touche de mode ② pour sélectionner le réglage de votre choix.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche mode, le numéro du mode ③ change et, vous pouvez régler les fonctions de la machine comme suit;

- ③ Numéro du mode
- ④ Réglage du signal sonore
- ⑤ Réglage de la position de l'arrêt de l'aiguille
- ⑥ Réglage de la vitesse au démarrage
- ⑦ Calibrez la position des touches
- ⑧ Réinitialisation générale par défaut
- ⑨ Minuterie d'arrêt automatique

Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur la touche de réglage ①.



Réglage du signal sonore

On peut allumer ou éteindre le signal sonore en utilisant le réglage du son du signal. Le son du signal par défaut est « on ».

Saisissez le mode de réglage.

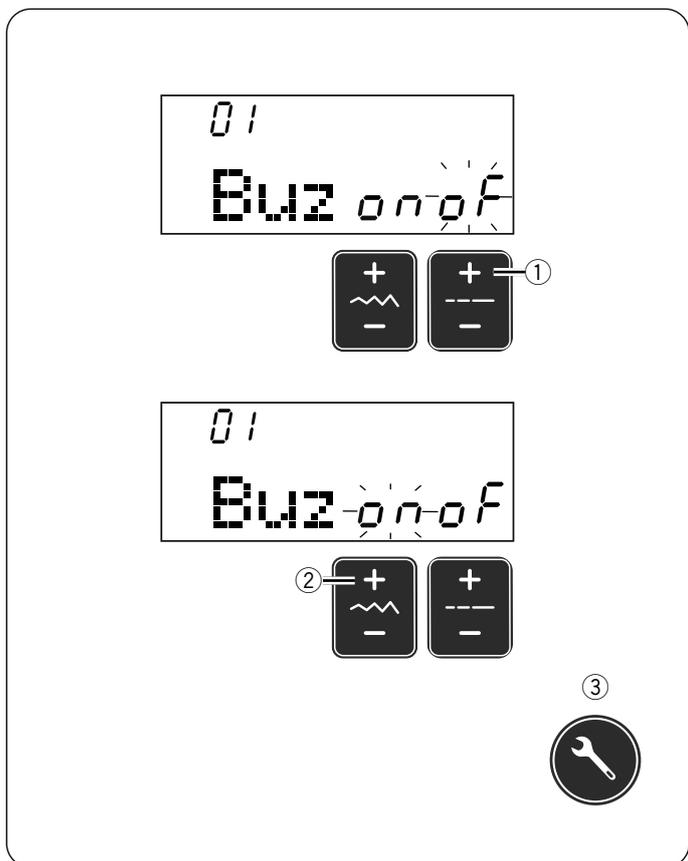
Pour éteindre le son du signal, appuyez sur la touche de réglage de la longueur du point « + » ① et le symbole « of » se met à clignoter.

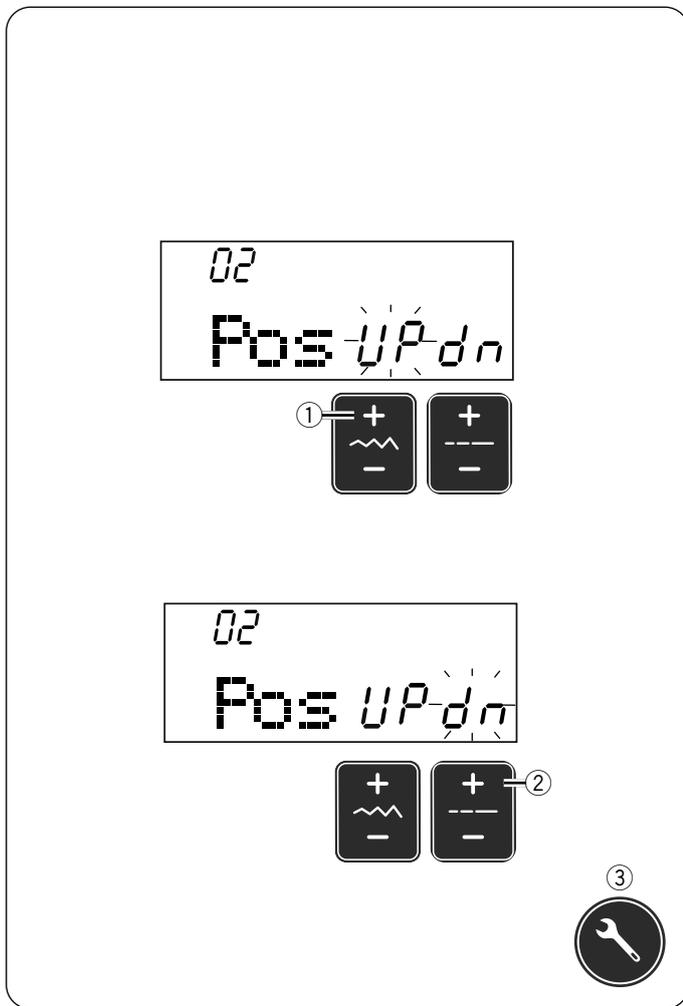
Pour allumer la sonnerie d'alarme, appuyez sur la touche de réglage de la largeur du point « + » ② et le signe « on » clignotera.

Appuyez sur la touche de réglage ③ pour quitter le mode de réglage.

REMARQUE:

Le signal sonore d'avertissement ne peut pas être désactivé.





Réglage de la position d'arrêt de l'aiguille

La machine s'arrête toujours avec l'aiguille en position basse sauf lorsque vous cousez des boutonsnières, des points spéciaux, des monogrammes, etc. Il est toutefois possible de sélectionner la position d'arrêt de l'aiguille sur haute ou basse.

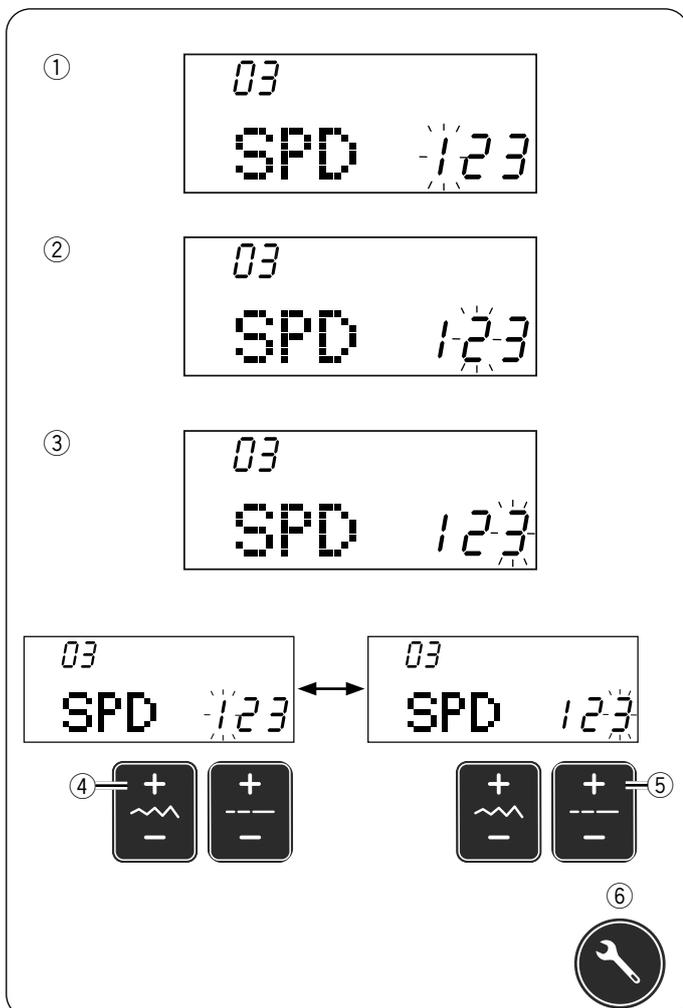
Saisissez le mode de réglage. Appuyez sur la touche de mode pour entrer dans le réglage de position aiguille haute/basse.

Le réglage par défaut de position haut/bas de l'aiguille est « dn ».

Pour changer la position de l'aiguille, appuyez sur la touche de réglage de la largeur du point « + » ① et le symbole « UP » clignote.

Pour changer la position de l'aiguille, appuyez sur la touche de réglage de la largeur du point « + » ② et le symbole « dn » clignote.

Appuyez sur la touche de réglage ③ pour quitter le mode de réglage.



Réglage de la vitesse au démarrage

La machine commence à tourner lentement avant que la vitesse de couture n'augmente progressivement jusqu'à la vitesse maximale lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt.

Il est possible de sélectionner la vitesse au démarrage: 1 (lente) ①, 2 (normale) ② ou 3 (rapide) ③.

Saisissez le mode de réglage. Appuyez deux fois sur la touche mode pour entrer le réglage de la vitesse au démarrage.

Le réglage par défaut de la vitesse au démarrage est « 2 » (normal). Pour changer la vitesse au démarrage, appuyez sur la touche de réglage de la largeur du point « + » ④ ou la touche de réglage de la longueur du point « + » ⑤ et le numéro sélectionné pour la vitesse s'illumine.

Appuyez sur la touche de réglage ⑥ pour quitter le mode de réglage.

Calibrer la position des touches

Si les touches de fonctions ne sont pas alignées, calibrez la position des touches comme suit.

1 Pour passer en mode de réglage. Appuyez 3 fois sur la touche mode pour saisir la clé de la position de calibrage.

2 Appuyez sur le symbole « + » de la touche de réglage de la largeur du point ①.

3 L'écran de réglage de position de touche apparaît et « P1 » s'affiche du côté droit de l'écran. Avec le stylet pour écran tactile ②, appuyez sur ③ sur le panneau tactile de votre machine.

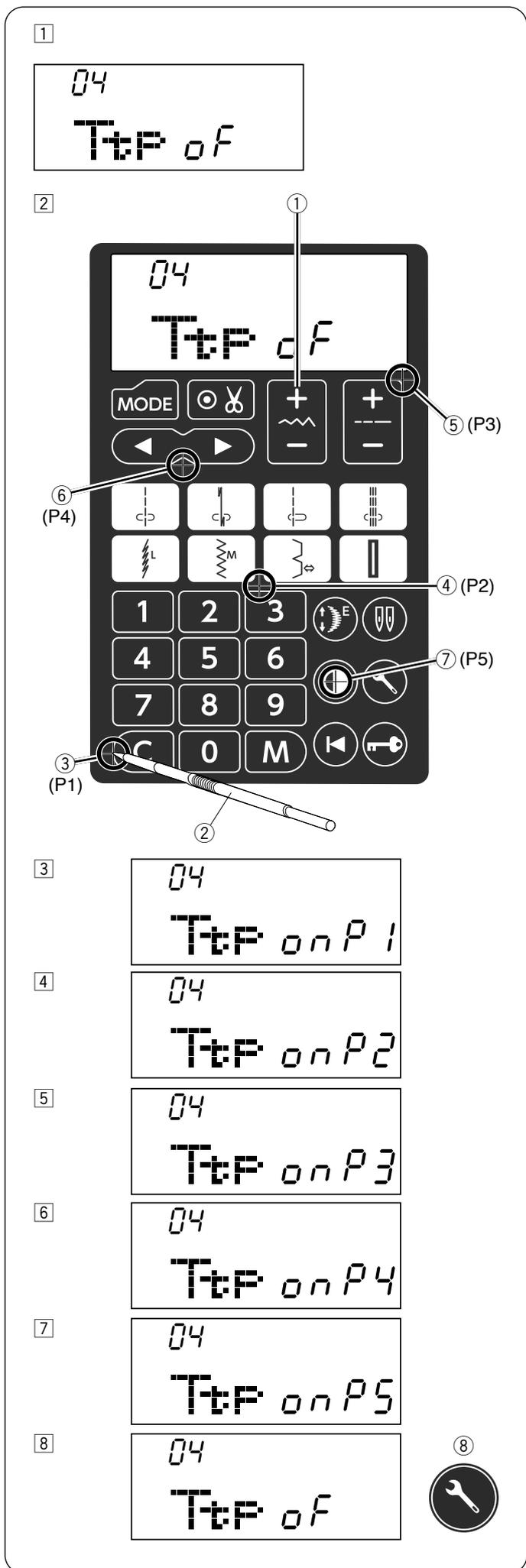
4 « P2 » apparaît sur l'écran LCD. Appuyez ④ sur l'écran tactile.

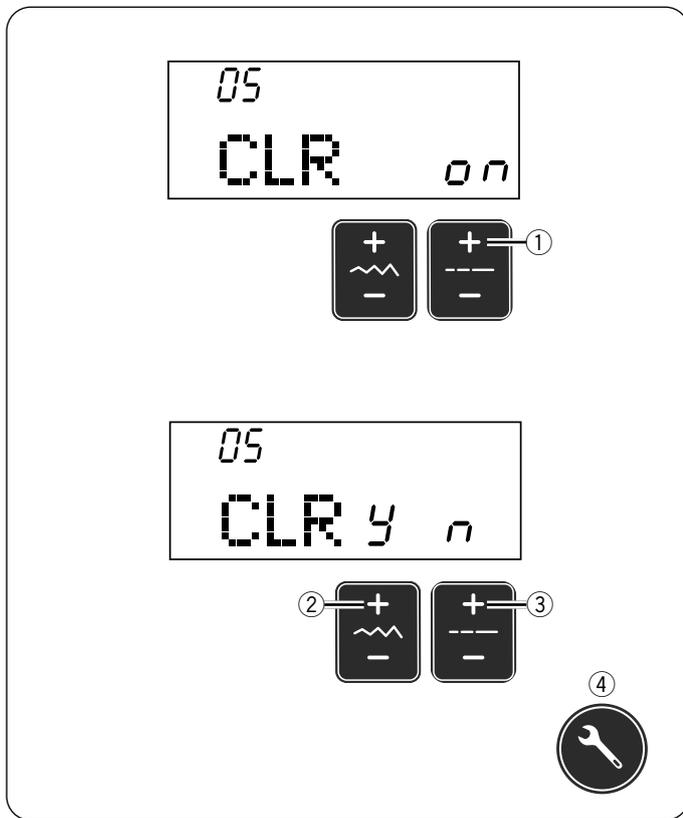
5 « P3 » apparaît sur l'écran LCD. Appuyez ⑤ sur l'écran tactile.

6 « P4 » apparaît sur l'écran LCD. Appuyez ⑥ sur l'écran tactile.

7 « P5 » apparaît sur l'écran LCD. Appuyez ⑦ sur l'écran tactile.

8 L'écran affichera de nouveau l'écran de réglage de la position de la clé. Appuyez sur la touche de réglage ⑧ pour quitter le mode de réglage.





Réinitialisation générale par défaut

Les réglages personnalisés suivants peuvent être réinitialisés aux réglages d'origine (réglages d'usine).

- Alarme sonore
- Position d'arrêt de l'aiguille
- Réglage de vitesse au démarrage
- Calibrez la position des touches réglage
- Minuterie d'arrêt automatique réglage

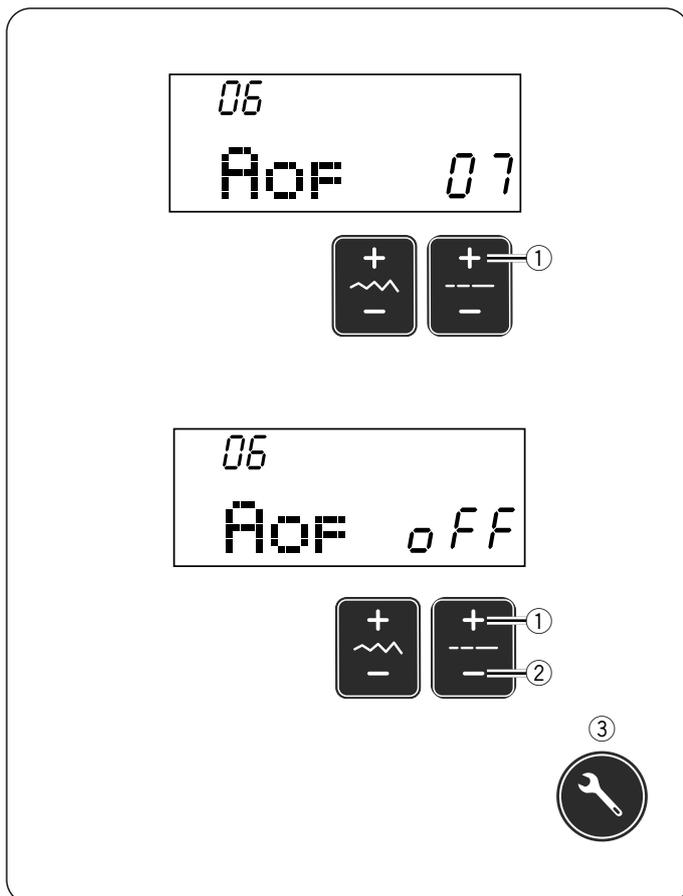
Saisissez le mode de réglage. Appuyez 4 fois sur la touche mode pour entrer dans le mode de réinitialisation générale par défaut.

Appuyez sur la touche de réglage de la longueur du point « + » ①.

Appuyez sur le symbole « + » de la touche de réglage de la largeur du point ② pour augmenter la largeur du point.

Appuyez sur le symbole « + » de la touche de réglage de la longueur du point ③ pour augmenter la longueur du point.

Appuyez sur la touche de réglage ④ pour quitter le mode de réglage.



Minuterie d'arrêt automatique

REMARQUE:

La minuterie d'arrêt automatique est disponible dans les pays de l'Union Européenne et certaines régions qui utilisent les standards de tension 200-240 volts.

La machine s'éteindra automatiquement si vous ne l'utilisez pas pendant la période définie par cette minuterie.

Saisissez le mode de réglage. Appuyez sur la touche du mode 5 fois pour entrer dans le réglage de la minuterie d'arrêt automatique.

Par défaut, la minuterie est programmée pour que la machine se désactive au bout de 7 heures, et le signe « 07 » apparaît sur l'écran.

Appuyez sur la touche de réglage de la largeur du point « + » ① ou « - » ② pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage.

La minuterie d'arrêt automatique peut être réglée selon une durée de 1 à 12 heures.

Si vous souhaitez éteindre la minuterie, appuyez et maintenez la touche du curseur « + » ① ou « - » ② jusqu'à ce que « oFF » apparaisse la touche l'écran.

Appuyez sur la touche de réglage ③ pour quitter le mode de réglage.

COUTURE BASIQUE

Point droit

Réglages de la machine

- | | |
|---------------------|-----------------|
| ① Motif: | MODE 1: 01, 01S |
| ② Tension du fil: | AUTO |
| ③ Pied-de-biche: | Pied zigzag A |
| ④ Pression du pied: | 5 |

Commencer à coudre

Relevez le pied-de-biche et placez le tissu contre un guide de piquage sur la plaque à aiguille. Abaissez l'aiguille là où vous souhaitez commencer.

Tirez les fils d'aiguille vers l'arrière.
Abaissez le pied-de-biche.

REMARQUE:

Tirez les fils de l'aiguille vers la gauche lorsque vous utilisez un pied pour point satin F, un pied pour boutonnière automatique R ou un pied à double entraînement AD.

Relâchez la pédale ou appuyez sur la touche Start/Stop pour commencer à coudre.

Guidez doucement le tissu le long du guide de piquage et laissez avancer le tissu par lui-même.

Renforcement des coutures

Pour renforcer l'extrémité d'une couture, appuyez sur la touche de marche arrière et cousez plusieurs points en sens inverse.

La machine coud en arrière tant que vous maintenez enfoncé la touche de marche arrière.

- ① Touche de marche arrière

Appuyez une fois sur la touche de marche arrière pour coudre un point arrière (motif 02 en mode 1) ou un point noué (motif 03 en mode 1), afin que la machine verrouille les points avant de s'arrêter automatiquement.

Couture à partir du bord d'un tissu épais

Le bouton noir situé sur le pied zigzag verrouille le pied en position horizontale.

Cela est utile pour commencer à coudre depuis le bord d'un tissu épais ou pour coudre en travers un ourlet. Abaissez l'aiguille sur le tissu là où vous souhaitez commencer à coudre.

Abaissez le pied tout en appuyant sur le bouton noir. Le pied est verrouillé en position horizontale pour éviter de glisser.

- ① Tissus épais
② Bouton noir

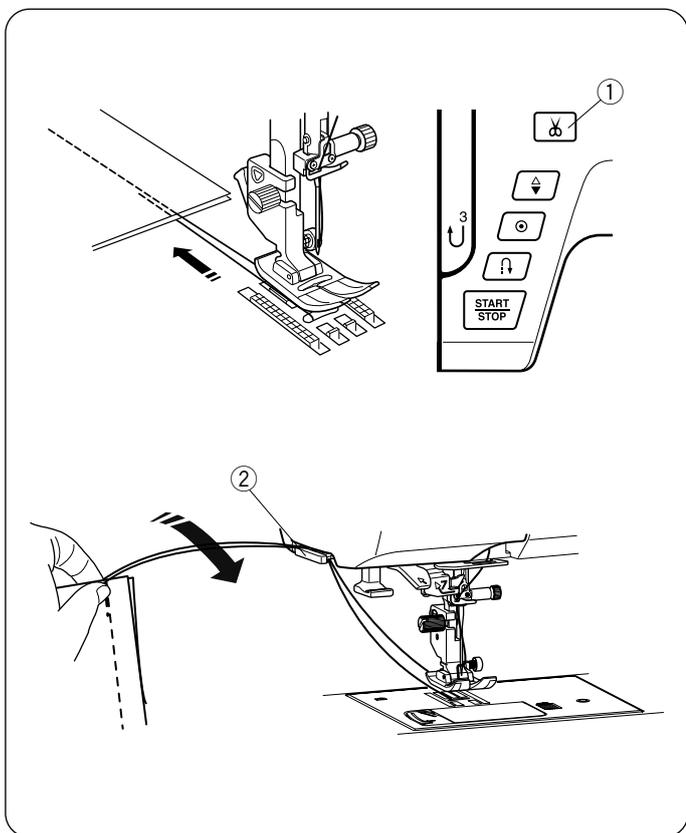
Changement du sens de la couture

Arrêtez la machine.

Relevez le pied-de-biche.

Faites pivoter le tissu autour de l'aiguille afin de changer le sens de la couture comme souhaité.

Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre dans la nouvelle direction.



Couper les fils

Pour couper les fils une fois la couture terminée, appuyez sur la touche du coupe-fil. La barre d'aiguille remonte automatiquement après que les fils aient été coupés.

- ① Touche coupe-fil

REMARQUE:

La touche du coupe-fil ne fonctionne pas lorsque le pied-de-biche est relevé.

Utilisez le coupe-fil situé sur la plaque frontale pour couper des fils spéciaux ou épais si le coupe-fil automatique ne fonctionne pas correctement.

Pour utiliser le coupe-fil de la plaque frontale, retirez le tissu et amenez-le vers l'arrière.

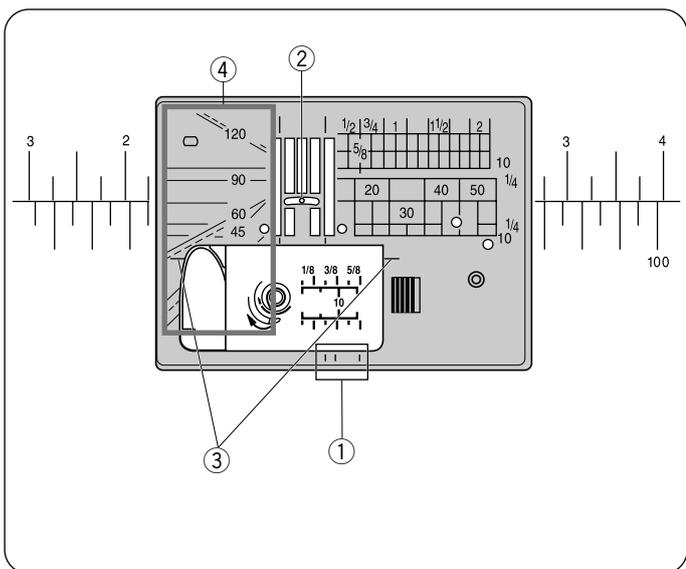
Tirez les fils vers le haut et glissez-les entre le coupe-fil et la plaque frontale par derrière.

Tirez les fils vers vous pour les couper.

- ② Coupe-fil

REMARQUE:

Utilisez le coupe-fil sur la plaque frontale si le fil est de n° 30 ou plus épais.



Guides de piquage de la plaque à aiguille

Les guides de piquage sont indiqués sur la plaque à aiguille, le bras libre et le couvercle du crochet.

Les guides de piquage pour 1/4", 3/8" et 5/8" sont également indiqués sur l'avant de la plaque à aiguille.

- ① Guides de piquage à l'avant de la plaque à aiguille

Les numéros sur la plaque à aiguille indiquent la distance depuis l'aiguille en position centrale en millimètres et en pouces.

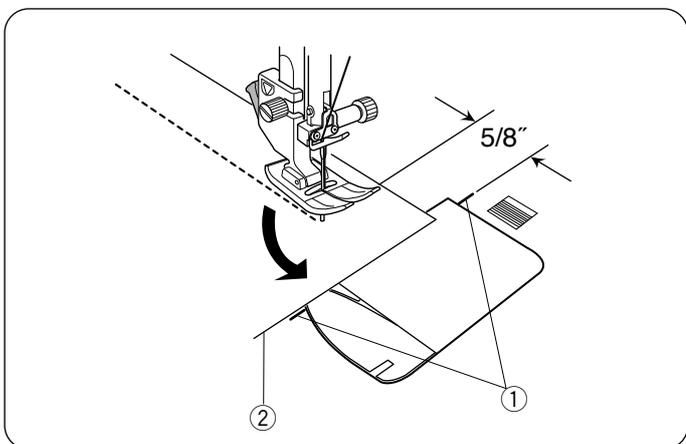
- ② Aiguille en position centrale

Les guides d'angle sont très utiles pour réaliser un angle droit.

- ③ Guide d'angle

Les repères d'angles sur la plaque à aiguille sont utiles pour le patchwork (voir page 67).

- ④ Repères d'angles



Guide d'angle

Pour maintenir une réserve de couture de 5/8" après avoir réalisé un angle droit, utilisez le guide des angles de la plaque à aiguille.

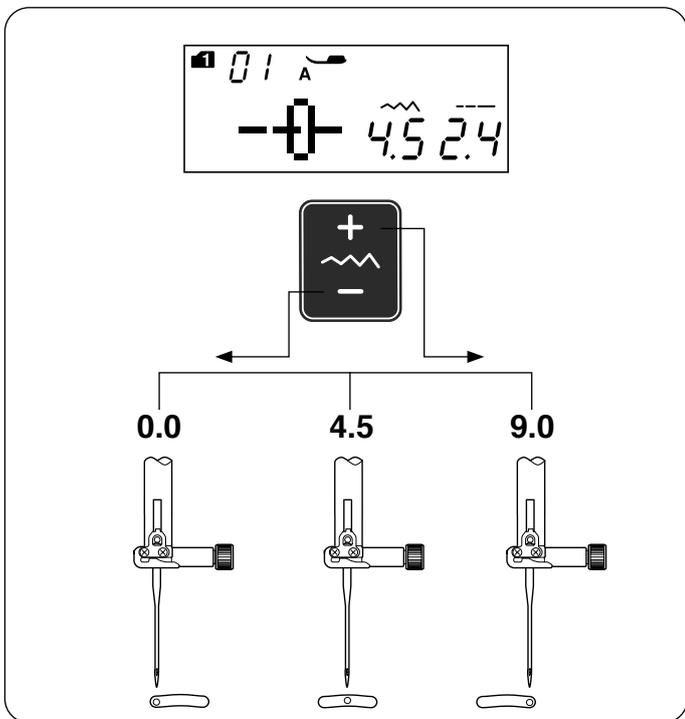
Arrêtez de coudre lorsque le bord avant du tissu atteint les traits du guide de couture des angles.

Relevez le pied-de-biche et tournez le tissu de 90 degrés.

Abaissez le pied-de-biche et commencez à piquer dans la nouvelle direction.

- ① Guide d'angle

- ② Bord du tissu

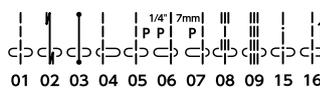


Réglage de la position de piqûre de l'aiguille

Il est possible de modifier la position de piqûre de l'aiguille des points droits en appuyant sur la touche de réglage de la largeur du point.

On peut régler la position de l'aiguille pour le point droit suivant:

Mode 1:

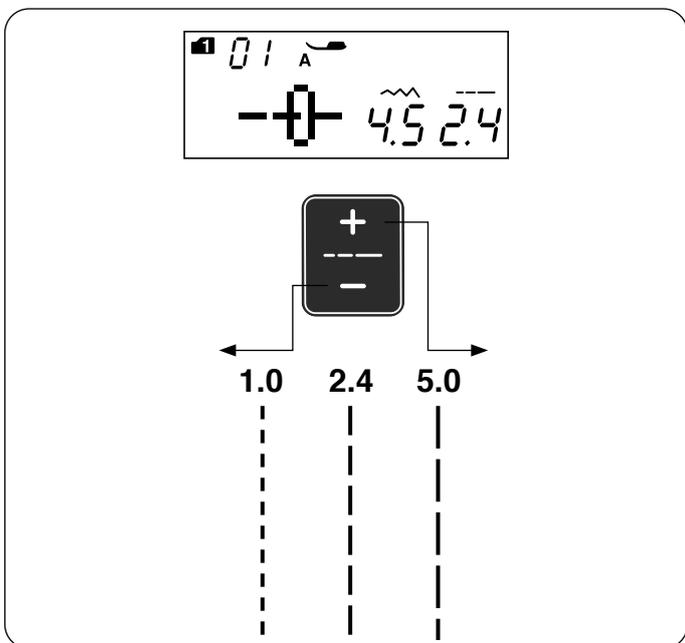


Mode 2:



Appuyez sur le symbole « + » sur la touche pour déplacer la barre d'aiguille vers la droite.

Appuyez sur le symbole « - » sur la touche pour déplacer la barre d'aiguille vers la gauche.



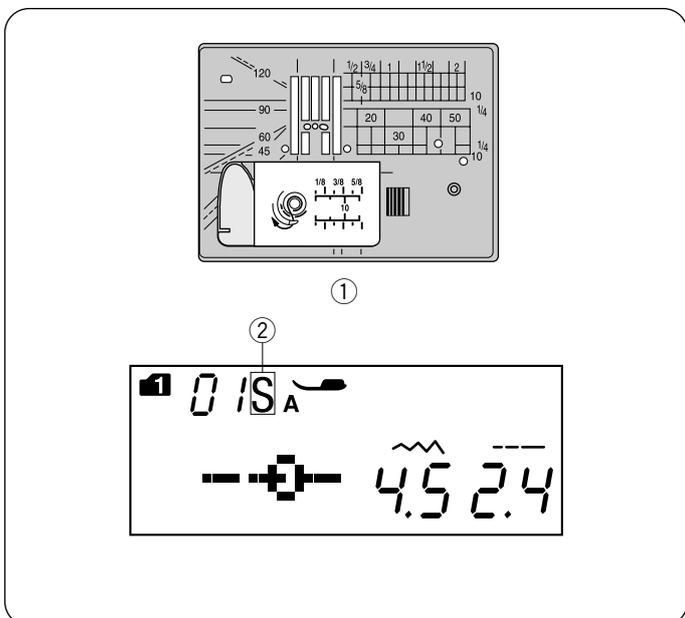
Réglage de la longueur du point

Il est possible de modifier la longueur du point en appuyant sur la touche de réglage de la longueur du point.

L'indication de longueur du point change lorsque vous appuyez sur la touche.

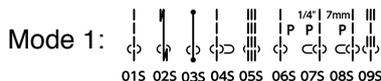
Appuyez sur le symbole « + » de la touche pour augmenter la longueur du point.

Appuyez sur le symbole « - » de la touche pour réduire la longueur du point.



Plaque d'aiguille pour point droit

Les motifs de points 01-09 (mode 1) peuvent être cousus avec la plaque d'aiguille pour point droit.



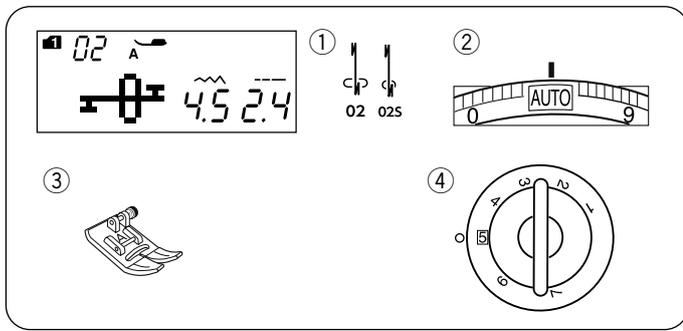
Remplacez la plaque à aiguille par la plaque d'aiguille pour point droit (voir page 18).

La marque « S » s'affiche à la fin du numéro du motif lorsque la plaque d'aiguille pour point droit est en place.

- ① Plaque d'aiguille pour point droit
- ② Marque S

REMARQUE:

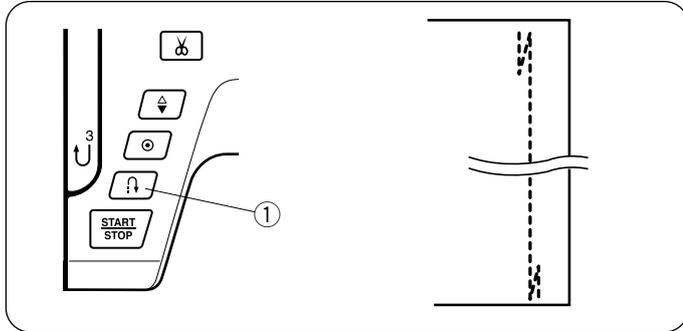
Lorsque la plaque d'aiguille pour point droit est connectée à la machine, les motifs qui ne sont pas adaptés à la plaque d'aiguille pour point droit ne peuvent pas être sélectionnés.



Point Lock-a-Matic

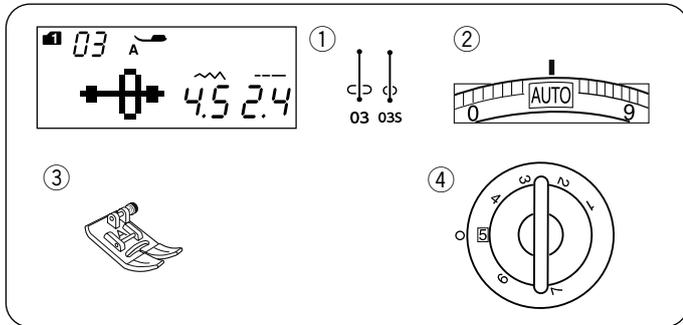
Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 02, 02S
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5



Ce point sert à consolider le début et la fin d'une couture avec le point arrière. Lorsque vous atteignez l'extrémité d'une couture, appuyez une fois sur la touche de marche arrière ①. La machine coud alors quatre points en marche arrière, quatre points en marche avant, puis arrête de coudre automatiquement.

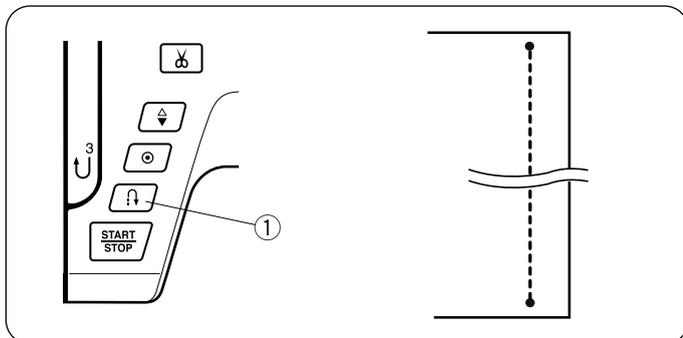
- ① Touche de marche arrière



Point de verrouillage

Réglages de la machine

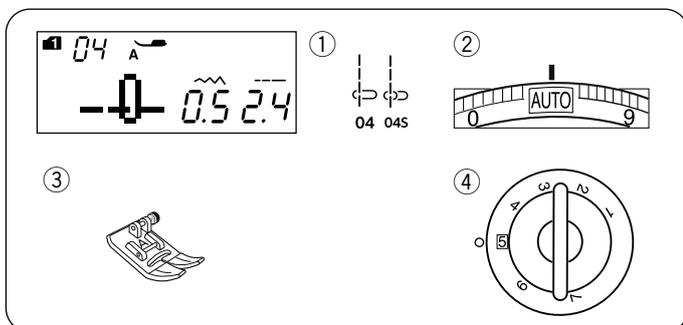
- ① Motif: MODE 1: 03, 03S
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5



Ce point spécial est utile lorsqu'un point de blocage invisible est nécessaire. Abaissez l'aiguille à proximité du bord avant du tissu.

La machine coud plusieurs points de blocage sur place puis continue à coudre en marche avant. Lorsque vous appuyez sur la touche de marche arrière ① à l'extrémité de la couture, la machine coud plusieurs points de blocage en place, puis s'arrête de coudre automatiquement.

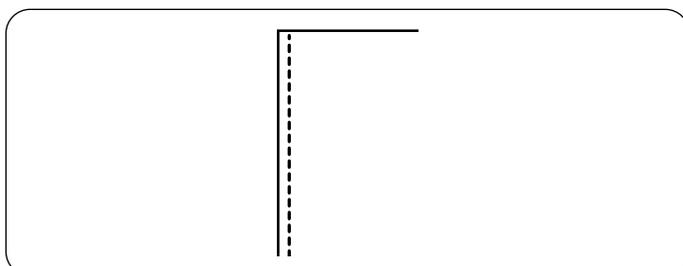
- ① Touche de marche arrière



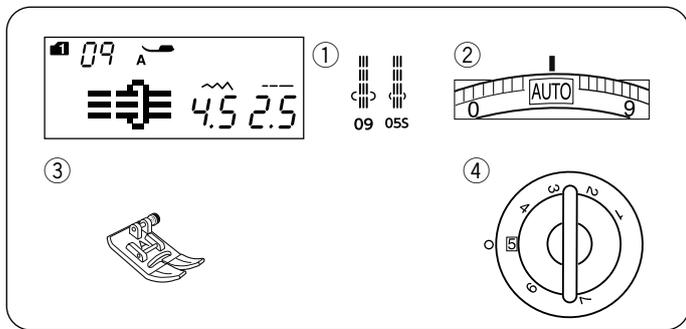
Point droit avec position de l'aiguille à gauche

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 04, 04S
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5



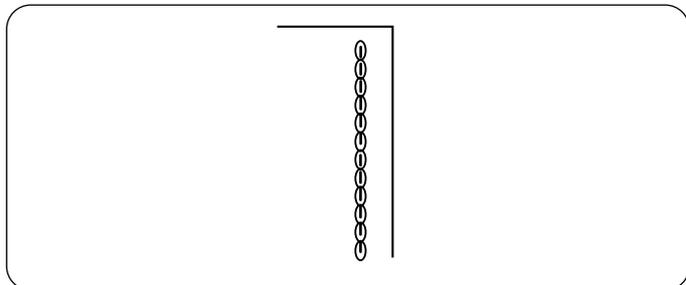
Ce point sert à coudre les bords des tissus.



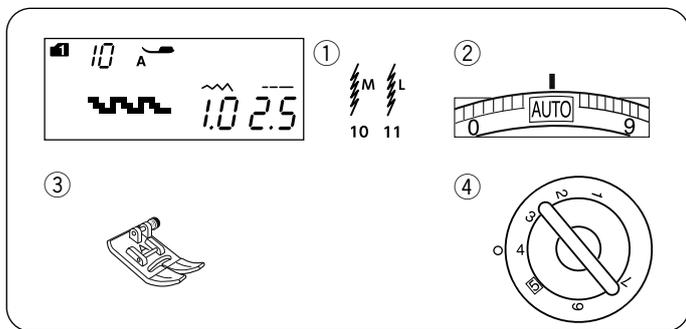
Point extensible triple

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 09, 05S
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5



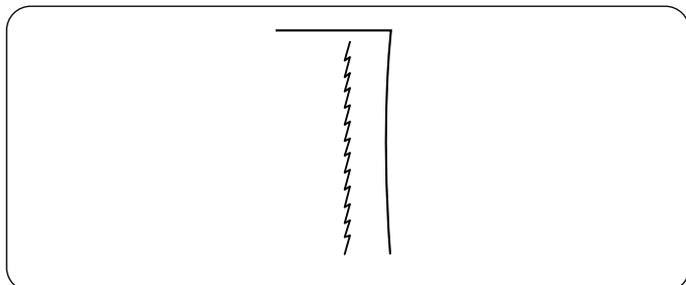
Ce point solide et durable est conseillé pour les travaux exigeant élasticité et solidité afin d'assurer confort et durabilité. Vous pouvez ainsi l'utiliser pour renforcer des endroits tels que les emmanchures et les entrejambes. Vous pouvez également l'utiliser pour confectionner des articles tels que des sacs à dos afin de leur conférer davantage de solidité.



Point extensible

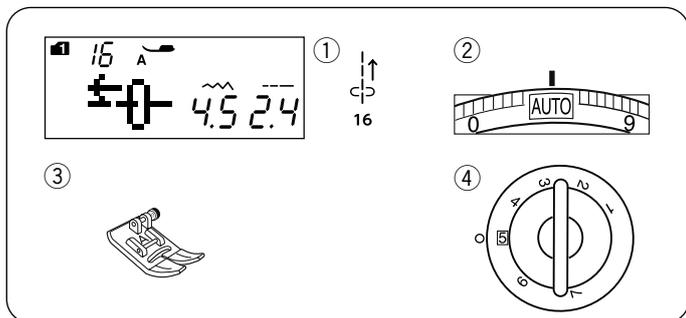
Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 10, 11
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 4



Ce point extensible étroit sert à empêcher les tricots de froncer et les coutures de dévier, tout en permettant une couture totalement plate.

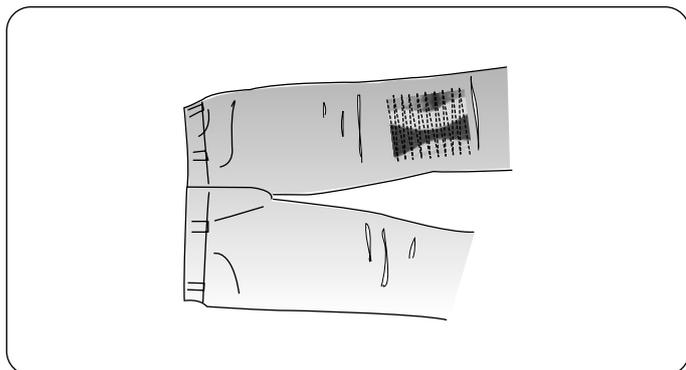
Utilisez ce point pour coudre des tissus fins comme du tricot ou du jersey fin.



Points arrière

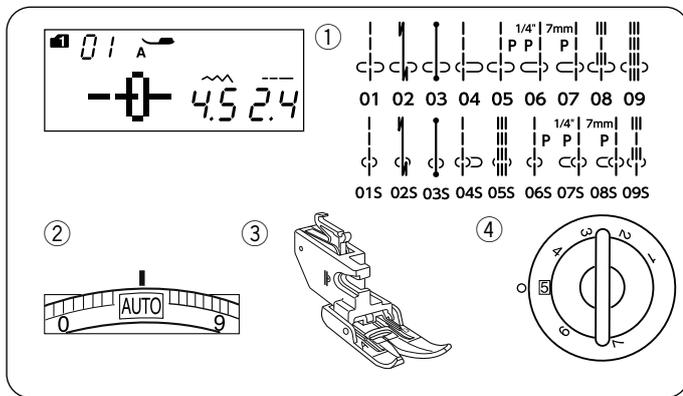
Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 16
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5



Utilisez ce point si vous avez du mal à guider le tissu tout en appuyant sur la touche de marche arrière.

La machine coud en marche arrière sans appuyer sur la touche de marche arrière pour que vous puissiez guider le tissu avec les deux mains.



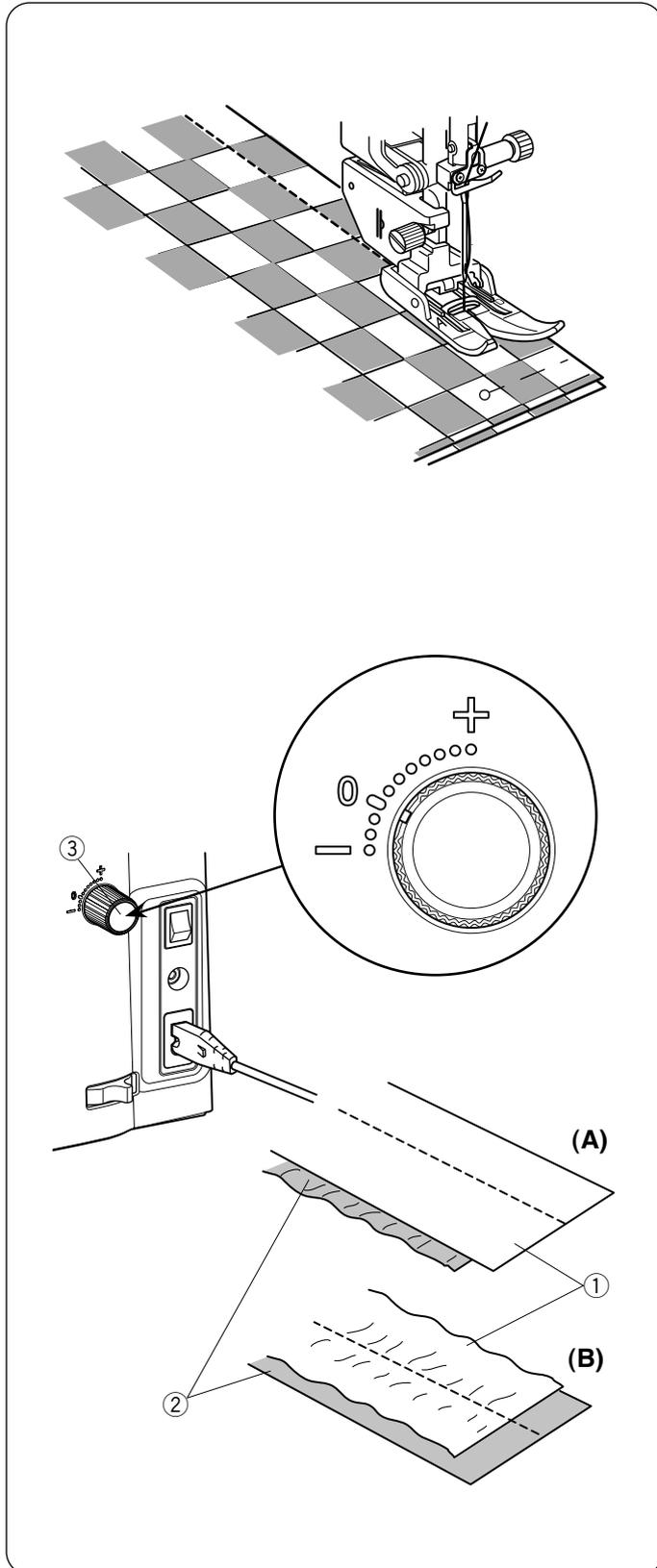
Comment coudre avec le dispositif à double entraînement

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 01-09, 01S-09S
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied à double entraînement
- ④ Pression du pied: 5

⚠ AVERTISSEMENT:

Veillez toujours à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine ou éteignez l'interrupteur d'alimentation avant de remplacer le pied-de-biche.



Les modèles 01 à 09 (mode 1) et 01S à 09S peuvent être réalisés avec le dispositif à double entraînement.

Le dispositif à double entraînement est particulièrement efficace lorsque vous cousez des tissus solides à des matériaux tels que des tissus revêtus de PVC ou du cuir. Il empêche également les différentes épaisseurs de glisser.

Attachez le pied à double entraînement désiré au support de double entraînement respectifs et attachez à la machine (voir page 17).

Placez le tissu sous le pied et abaissez l'aiguille là où vous souhaitez commencer.

Commencez à coudre à vitesse normale.

Lors de la couture de tissus écossais, faites correspondre les carreaux supérieurs et inférieurs des tissus écossais et épinglez-les ensemble.

Retirez les épingles pendant que vous cousez.

Molette d'équilibrage de double entraînement

La molette d'équilibrage du double entraînement doit être réglée sur « 0 », cependant, il se peut que vous deviez ajuster l'équilibrage du double entraînement en fonction du type de tissu.

Vérifiez l'équilibrage de l'entraînement par la couture d'essai sur un petit tissu que vous désirez utiliser.

(A): Si l'épaisseur inférieure fronce, tournez la molette d'équilibrage du double entraînement vers le signe « + ».

(B): Si l'épaisseur supérieure fronce, tournez la molette d'équilibrage du double entraînement vers le signe « - ».

- ① Épaisseur supérieure
- ② Épaisseur inférieure
- ③ Molette d'équilibrage à double entraînement

Coudre une fermeture à glissière

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1:01
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour fermeture à glissière E
Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5

REMARQUE:

La position d'abaissement de l'aiguille doit être ajustée pour coudre avec le pied pour fermeture à glissière E.

Préparation du tissu

Ajoutez 1 cm (3/8") à la taille de la fermeture à glissière. Ceci correspond à la dimension totale de l'ouverture.

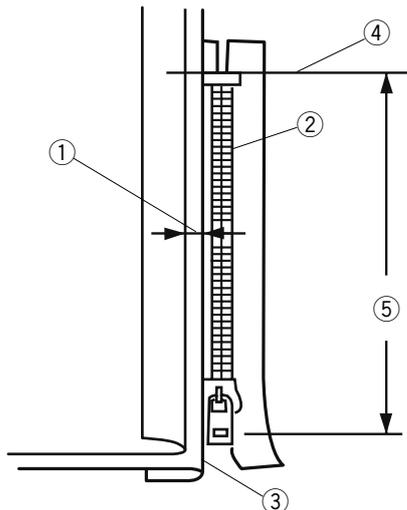
- ① Endroit du tissu
- ② 1 cm (3/8")
- ③ Taille de l'ouverture
- ④ Taille de la fermeture à glissière
- ⑤ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière

Positionnez le tissu endroit contre endroit, puis piquez jusqu'à l'extrémité de l'ouverture avec un rentré de 2 cm (5/8").

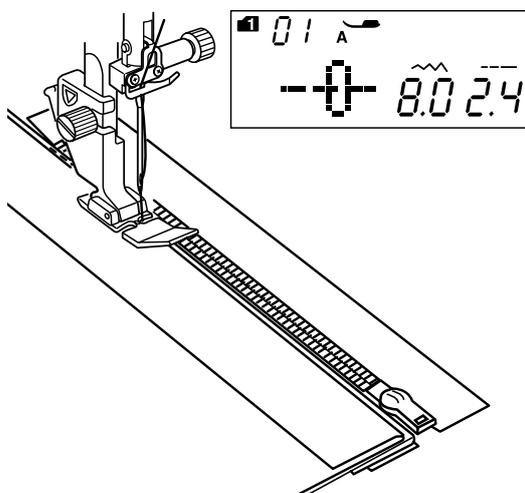
Faites un point arrière pour verrouiller la couture. Augmentez manuellement la longueur du point à 5,0, puis bâtissez l'ouverture de la fermeture à glissière en relâchant la tension du fil à 1-3.

- ⑤ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière
- ⑥ 2 cm de rentré (5/8")
- ⑦ Faufilage
- ⑧ Points arrière
- ⑨ Points de couture

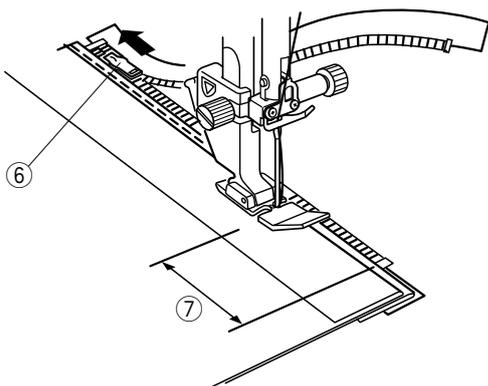
1



2



3



Couture

- 1 Repliez le rentré de couture gauche. Tournez le rentré droit vers le dessous pour former un pli de 0,2 cm - 0,3 cm. Placez les dents de la fermeture à glissière près du pli et épinglez cette dernière.

Rendez à la longueur de point et à la tension du fil leurs valeurs d'origine.

- ① 0,2 cm - 0,3 cm (1/8") margin
- ② Dents de la fermeture à glissière
- ③ Pli
- ④ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière
- ⑤ Taille de l'ouverture

- 2 Fixez le pied pour fermeture à glissière.

Ajustez la largeur du point à 7,5 - 8,5.

Abaissez le pied sur le dessus de la fermeture à l'extrémité de l'ouverture afin que l'aiguille transperce le tissu à côté du pli et du ruban de la fermeture.

Cousez le long de la fermeture à glissière en guidant les dents de la fermeture le long du bord latéral du pied.

⚠ AVERTISSEMENT:

Assurez-vous que l'aiguille ne vienne pas heurter le pied-de-biche lorsque le pied ou les dents de la fermeture à glissière sont attachés et que la largeur du point est réglée.

- 3 Piquez toutes les couches à côté du pli.

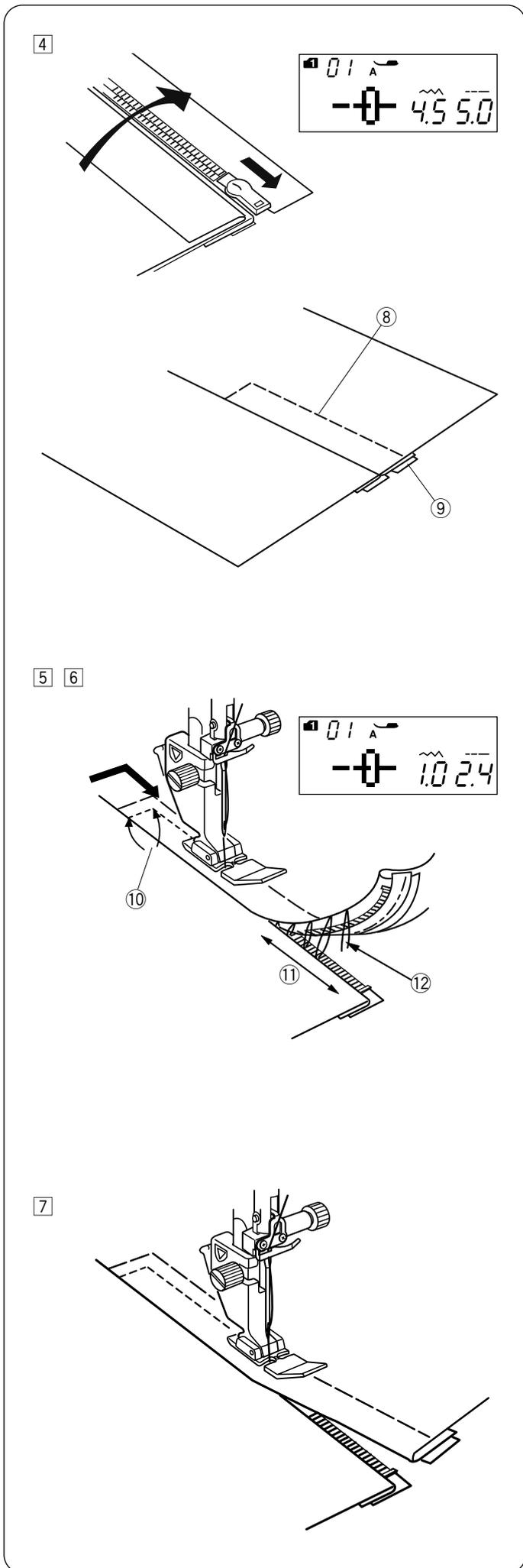
Arrêtez-vous 5 cm (2") avant que le pied pour fermeture à glissière E n'atteigne le curseur sur le ruban de la fermeture à glissière.

Piquez légèrement l'aiguille sur le tissu.

Relevez le pied et ouvrez la fermeture à glissière pour dégager le curseur.

Abaissez le pied et piquez le reste de la couture.

- ⑥ Curseur
- ⑦ 5 cm (2")



- 4 Fermez la fermeture à glissière et étalez complètement le tissu, l'endroit vers le haut. Fixez le pied zigzag A. Réglez la longueur du point sur 5,0, la largeur sur 4,5 (valeurs par défaut), et la molette de tension du fil sur 1. Bâtessez ensemble le tissu ouvert et le ruban de la fermeture à glissière.

- ⑧ Faufilage
- ⑨ Ruban de la fermeture à glissière

- 5 Fixez le pied pour fermeture à glissière E. Réglez la longueur du point sur sa valeur par défaut, la largeur du point sur 0,5 - 1,5, et la molette de tension du fil sur « AUTO ». Faites un point arrière de 0,7 cm - 1 cm (3/8") d'un bout à l'autre de l'extrémité de l'ouverture et pivotez le tissu de 90 degrés.

- ⑩ 0,7 cm - 1 cm (3/8")

⚠ AVERTISSEMENT:

Assurez-vous que l'aiguille ne vienne pas heurter le pied-de-biche lorsque le pied ou les dents de la fermeture à glissière sont attachés et que la largeur du point est réglée.

- 6 Piquez à travers le vêtement et le ruban de la fermeture à glissière en guidant les dents de la fermeture à glissière le long du bord latéral du pied. Arrêtez-vous à 5 cm (2") du haut de la fermeture à glissière.

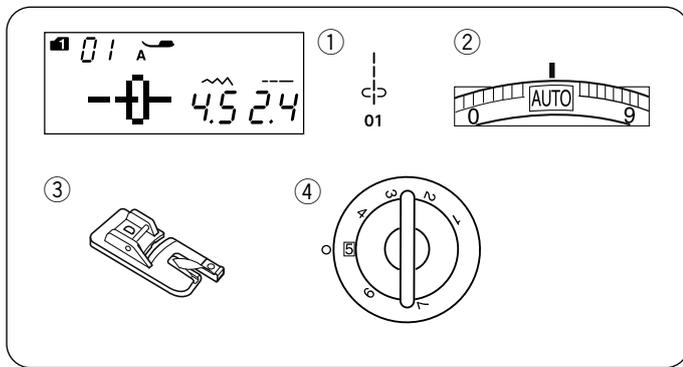
Détachez les points de bâti.

Abaissez l'aiguille dans le tissu, relevez le pied et ouvrez la fermeture à glissière.

- ⑪ 5 cm (2")
- ⑫ Points de bâti

- 7 Abaissez le pied et cousez le reste de la couture en vous assurant que le pli est uniforme.

Retirez les fils de bâti lorsque le travail est terminé.



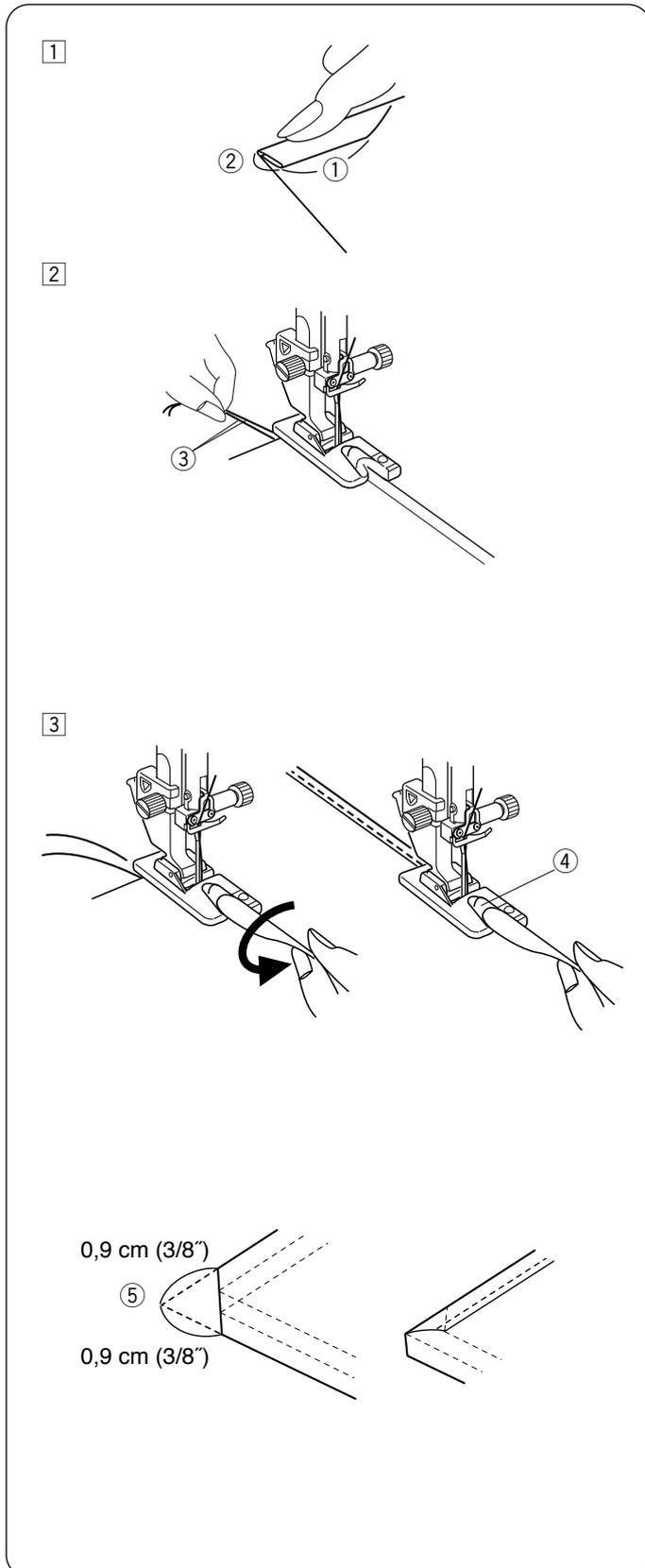
Ourlet roulé

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 01
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour ourlet roulé D
- ④ Pression du pied: 5

REMARQUE:

Le pied zigzag « A » s'affiche sur l'écran LCD lorsque le point droit 01 (mode 1) est sélectionné. Cependant, utilisez le pied pour ourlet roulé D lorsque vous cousez un ourlet roulé.



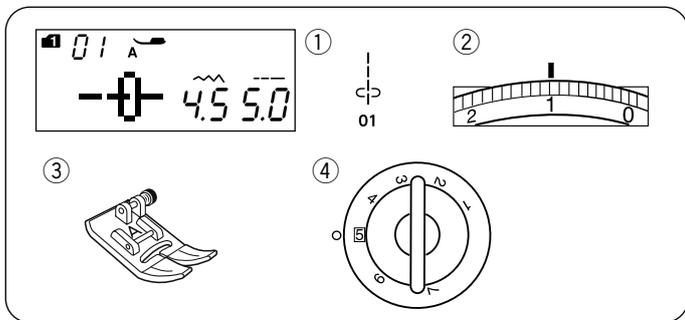
Couture

- ① Pliez deux fois le bord du tissu sur 6 cm (2"-3/8") de longueur et 0,3 cm (1/8") d'épaisseur.
 - ① 6 cm (2"-3/8")
 - ② 0,3 cm (1/8")
- ② Positionnez le tissu de façon à aligner les bords de l'ourlet avec le guide du pied. Abaissez le pied et cousez sur 1 cm - 2 cm (1/2" - 1") tout en tirant les deux fils vers l'arrière.
 - ③ Fils
- ③ Arrêtez la machine et abaissez l'aiguille dans le tissu. Relevez le pied et insérez la partie pliée du tissu dans la courbure du pied. Abaissez le pied, puis cousez en soulevant le bord du tissu afin de le faire avancer de manière uniforme et régulière.
 - ④ Courbure du pied

REMARQUE:

Rognez l'angle de 0,9 cm (3/8") afin de réduire le volume de l'ourlet.

- ⑤ 0,9 cm (3/8")



Fronces

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 01
- ② Tension du fil: 1
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5

- ① Relâchez la tension du fil à « 1 » et augmentez la longueur du point à 5,0.

Tirez les deux fils de 10 cm (4") sous et au-delà du pied-de-biche (voir page 26).

- ② Cousez deux rangées en points droits espacées de 0,6 cm (1/4").

Nouez les fils au démarrage.

- ③ Tirez les fils de la canette à l'extrémité afin de froncer le tissu.

- ④ Nouez les fils à l'extrémité et répartissez les fronces de manière régulière.

- ⑤ Préparez le tissu pour fixer les fronces.

Réglez la tension du fil sur « AUTO » et diminuez la longueur du point à « 2,4 » (réglages par défaut).

Placez l'envers du tissu sous les fronces.

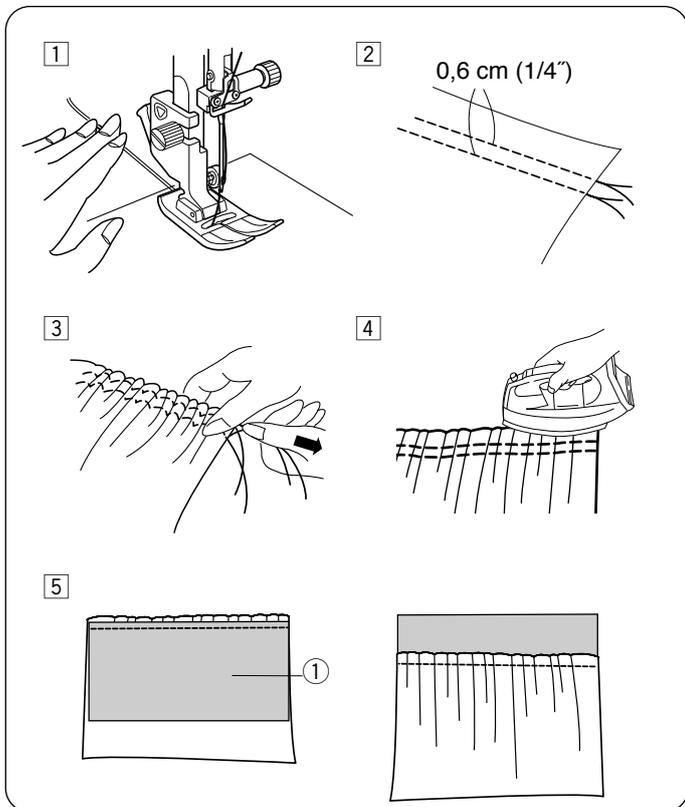
- ① Endroit du tissu

Cousez un point droit entre les deux rangées de fronces.

Retirez les deux rangées de points droits.

REMARQUE:

Vous pouvez coudre le point droit sous les deux rangées de rassemblement pour couvrir les restes des rangées de fronces.



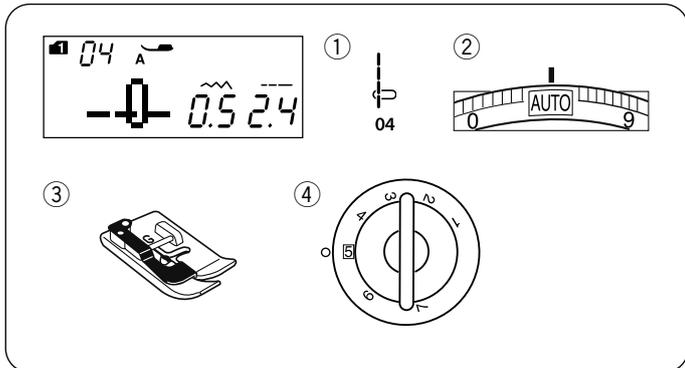
Nervurage

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 04
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour ourlet invisible G
- ④ Pression du pied: 5

REMARQUE:

Le pied zigzag « A » s'affiche sur l'écran LCD lorsque le point droit 04 (mode 1) est sélectionné. Cependant, utilisez le pied pour ourlet invisible G lorsque vous cousez nervure.



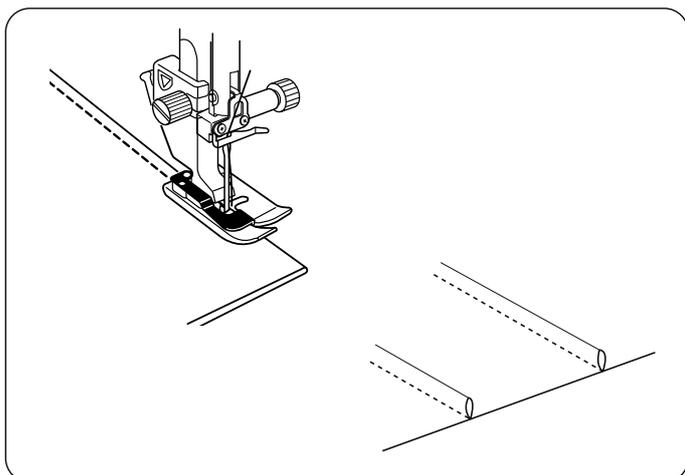
Pliez le tissu avec les faces envers l'une contre l'autre.

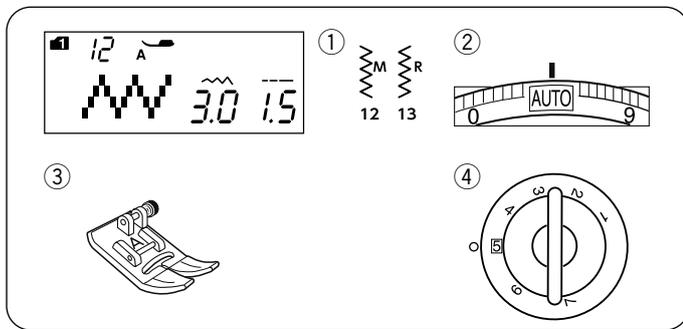
Placez le tissu plié sous le pied pour ourlet invisible.

Alignez les bords du pli avec le guide du pied, et abaissez le pied.

Cousez tout en accompagnant le bord du pli le long du guide.

Ouvrez le tissu et enfoncez le pli d'un côté.

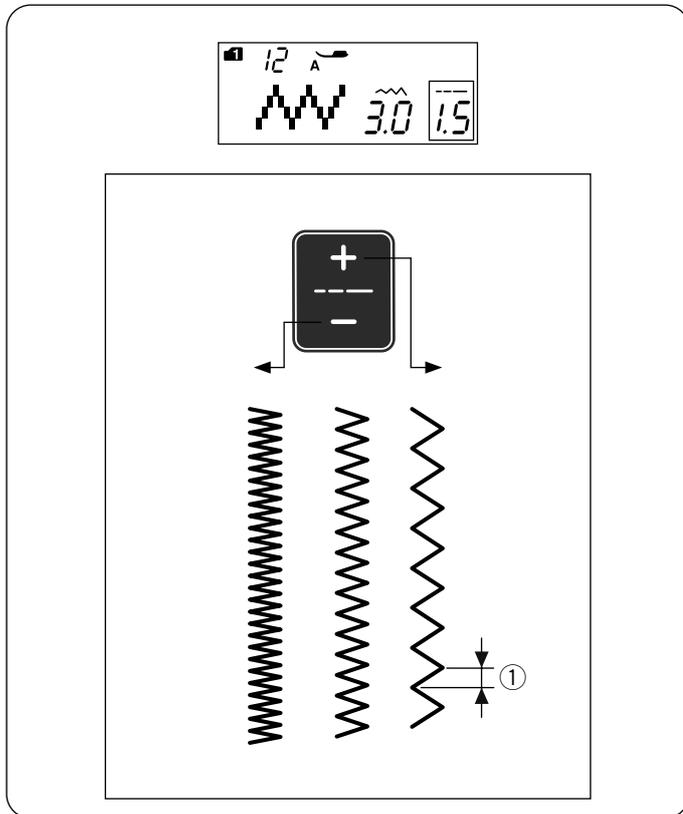




Point zigzag

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 12, 13
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5



Le point zigzag peut s'utiliser pour diverses applications, dont le surfilage. Il peut être utilisé avec la plupart des étoffes tissées.

Un point zigzag dense peut également être utilisé pour les appliqués.

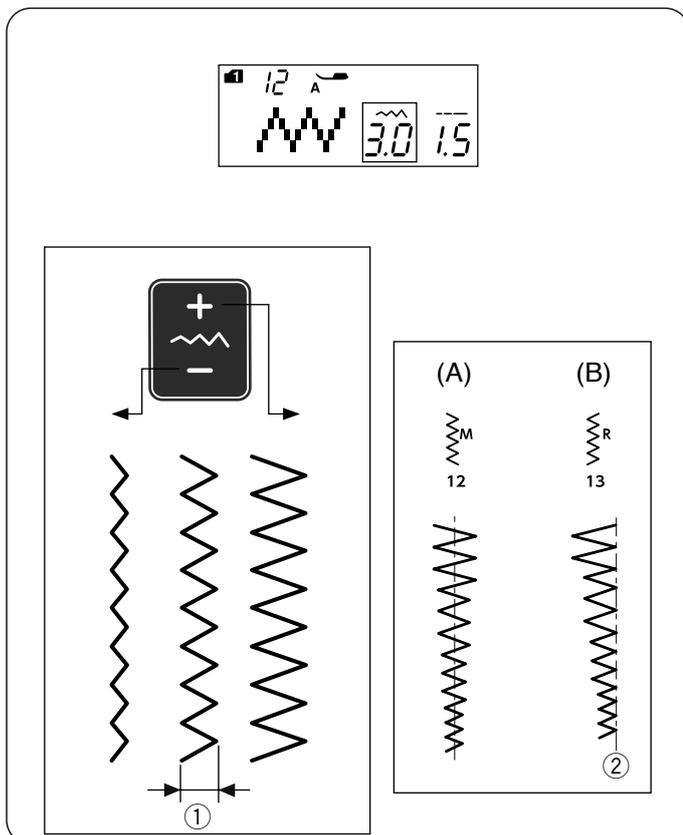
Réglage de la longueur du point

Il est possible de modifier la longueur du point zigzag en appuyant sur la touche de réglage de la longueur du point.

Appuyez sur le symbole « + » de la touche de réglage de la longueur du point pour augmenter la longueur du point.

Appuyez sur le symbole « - » de la touche de réglage de la longueur du point pour réduire la longueur du point.

- ① Longueur du point



Réglage de la largeur du point

Il est possible de modifier la largeur du point zigzag en appuyant sur la touche de réglage de la largeur du point.

Appuyez sur le symbole « + » de la touche de réglage de la largeur du point pour augmenter la largeur du point.

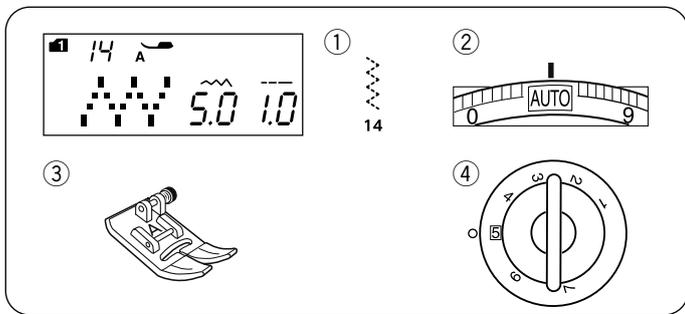
Appuyez sur le symbole « - » de la touche de réglage de la largeur du point pour réduire la largeur du point.

- ① Largeur du point

(A): Le motif numéro 12 (mode 1) a une position fixe de piqûre de l'aiguille au centre. La largeur du point varie de manière symétrique.

(B): Le motif numéro 13 (mode 1) a une position fixe de piqûre de l'aiguille droite. Si vous modifiez la largeur du point, la position de piqûre de l'aiguille à gauche sera modifiée.

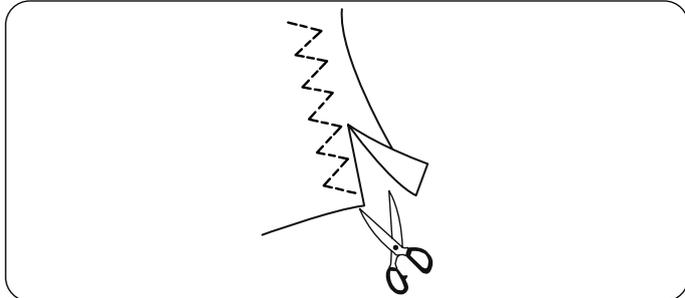
- ② Position fixe de piqûre de l'aiguille droite



Point zigzag multiple (Point tricot)

Réglages de la machine

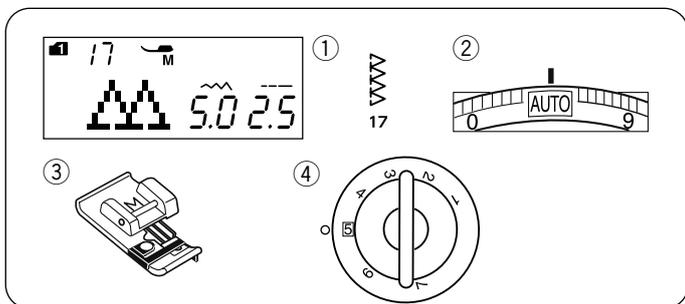
- ① Motif: MODE 1: 14
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5



Ce point est utilisé pour la finition des bords bruts des tissus synthétiques et des autres tissus qui ont tendance à froncer.

Cousez le long du bord du tissu en laissant une réserve de couture suffisante.

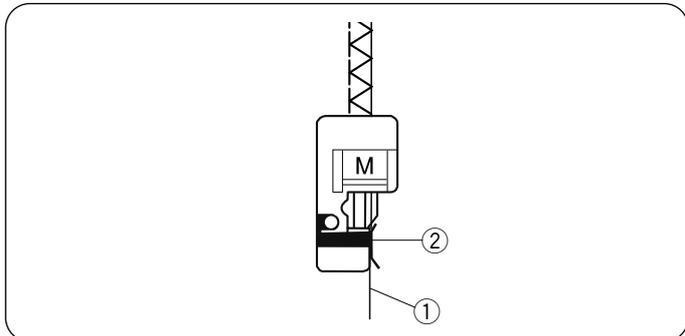
Une fois la couture terminée, couper la réserve de couture à côté des points.



Point de surfilage

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 17
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied surjet M
- ④ Pression du pied: 5



Ce point peut être utilisé pour à la fois coudre et surfiler les bords des tissus.

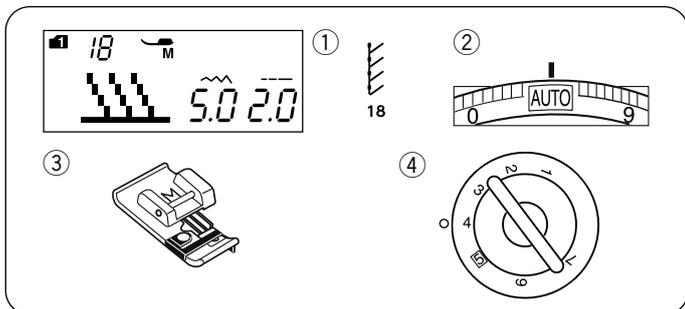
Utilisez ce point lorsque vous ne devez pas ouvrir les coutures à plat.

Placez le bord du tissu contre le guide du pied, puis piquez.

- ① Bord du tissu
- ② Guide

REMARQUE:

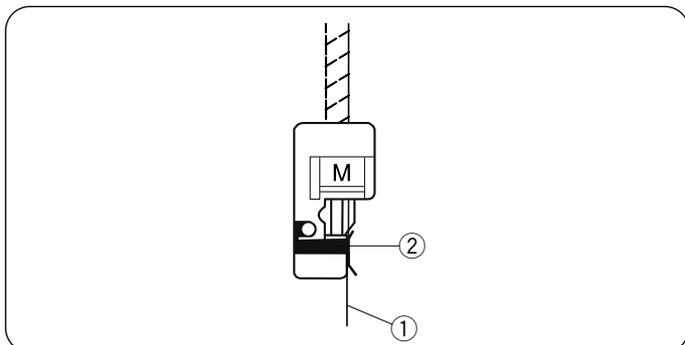
La largeur du point ne peut pas être modifiée.



Point extensible

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 18
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied surjet M
- ④ Pression du pied: 4



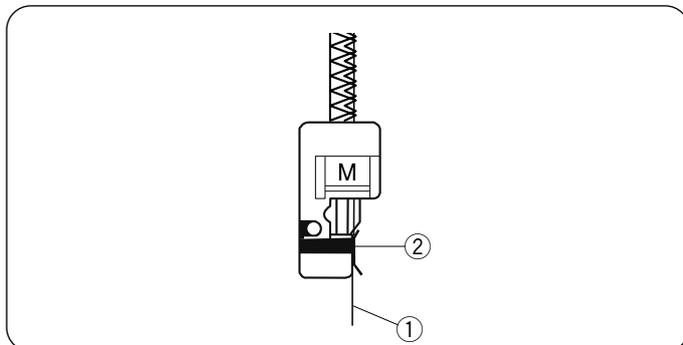
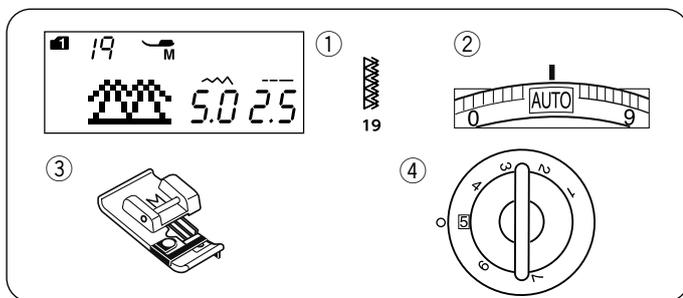
Ce point est recommandé pour coudre des tissus comme les tricots synthétiques et le velours extensible car il offre la meilleure élasticité et solidité.

Placez le bord du tissu contre le guide du pied, puis piquez.

- ① Bord du tissu
- ② Guide

REMARQUE:

La largeur du point ne peut pas être modifiée.



Point de double surfilage

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 19
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied surjet M
- ④ Pression du pied: 5

Ce point est parfaitement adapté aux tissus qui ont tendance à s'effiloche facilement, comme le lin et la gabardine.

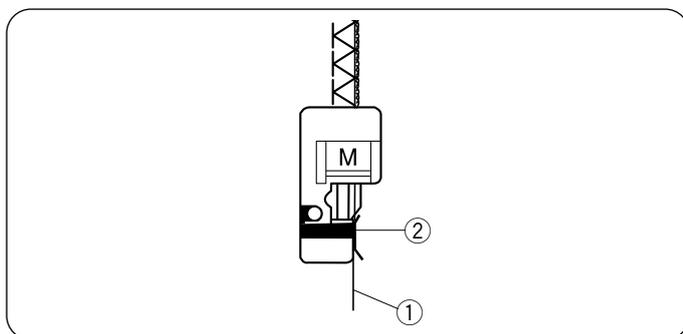
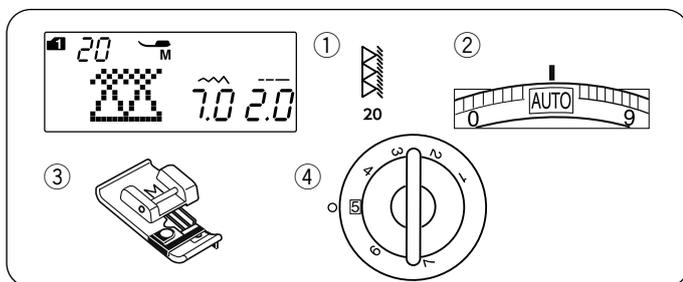
Deux rangées de points zigzags sont cousues simultanément le long des bords pour éviter que le tissu ne s'effiloche.

Placez le bord du tissu contre le guide du pied, puis piquez.

- ① Bord du tissu
- ② Guide

REMARQUE:

La largeur du point ne peut pas être modifiée.



Point de surjet

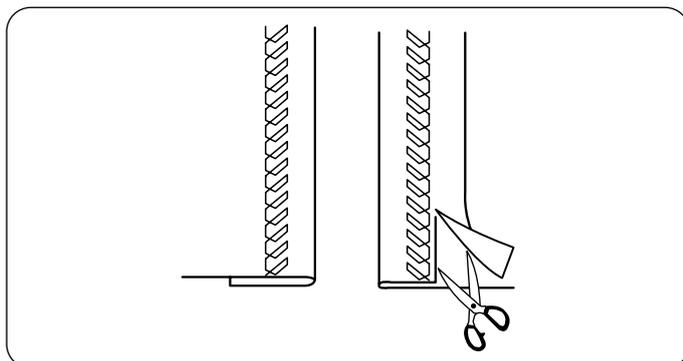
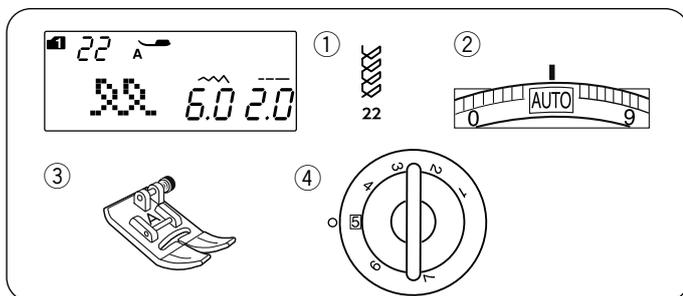
Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 20
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied surjet M
- ④ Pression du pied: 5

Ce point offre une finition des bords des tissus d'aspect professionnel, similaire à celle que l'on obtient avec une surjeteuse commerciale.

Placez le bord du tissu à côté du guide du pied et cousez.

- ① Bord du tissu
- ② Guide



Ourlet visible

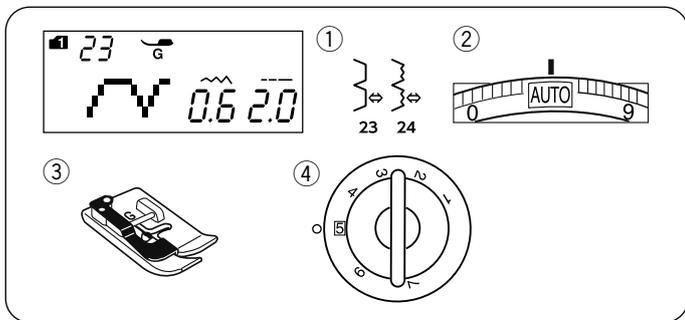
Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 22
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5

Pliez et appuyez sur un ourlet simple. Placez le tissu l'endroit vers le haut.

Cousez le long du pli à la profondeur voulue.

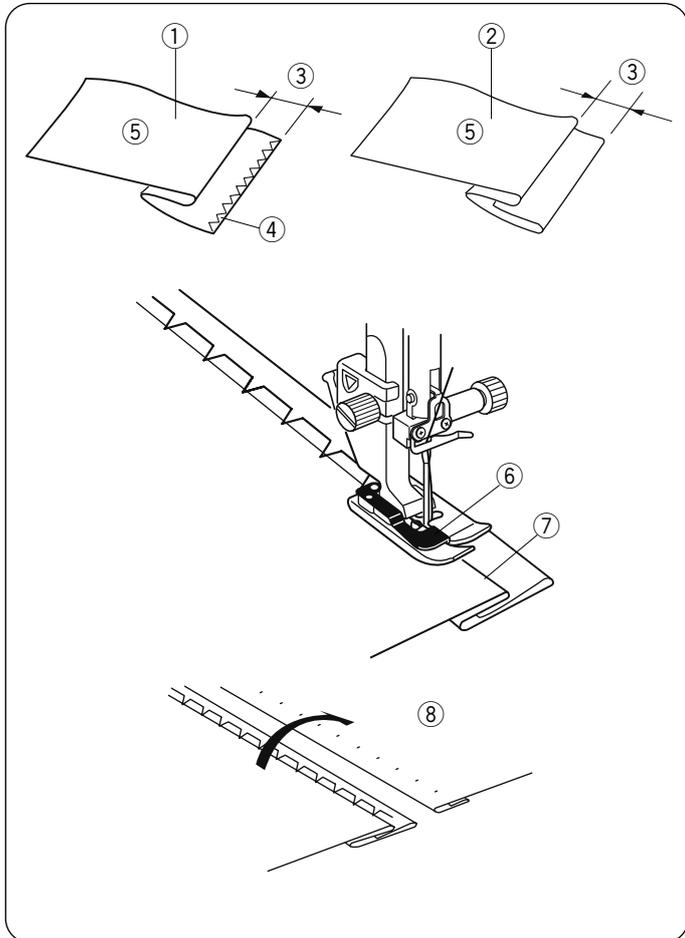
Coupez le surplus sur l'envers.



Ourlet invisible

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 23, 24
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour ourlet invisible G
- ④ Pression du pied: 5



Sélectionnez le motif 23 (mode 1) pour les tissus tissés ou le motif 24 (mode 1 pour les tissus élastiques).

Pliage du tissu

Pliez le tissu pour former un ourlet comme illustré sur le schéma.

- ① Tissu lourd
- ② Tissu fin à moyen
- ③ 0,4 cm - 0,7 cm (3/16" - 1/4")
- ④ Surfilage
- ⑤ Envers du tissu

Couture

Positionnez le tissu de façon à ce que le pli soit à gauche du guide situé sur le pied.

Abaissez le pied-de-biche.

Régalez la position du mouvement de l'aiguille avec la touche de réglage de la largeur du point pour que l'aiguille vienne juste piquer le bord plié du tissu lorsqu'elle se déplace vers la gauche.

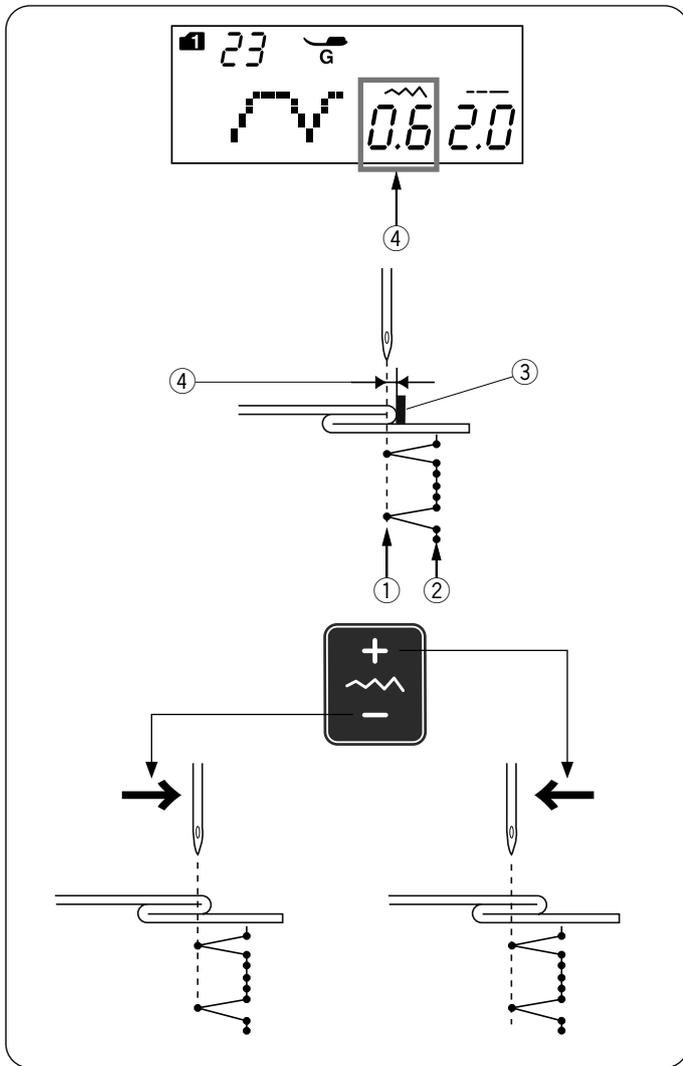
Piquez en accompagnant le pli le long du guide.

- ⑥ Guide situé sur le pied
- ⑦ Pli

Dépliez le tissu avec l'endroit vers le haut.

Les points qui se trouvent sur l'endroit du tissu sont pratiquement invisibles.

- ⑧ Endroit du tissu



Modification de la position de piqûre de l'aiguille

Appuyez sur la touche de réglage de la largeur de point. La distance entre la position de l'aiguille à gauche et le guide est indiquée en millimètres sur l'écran LCD ④.

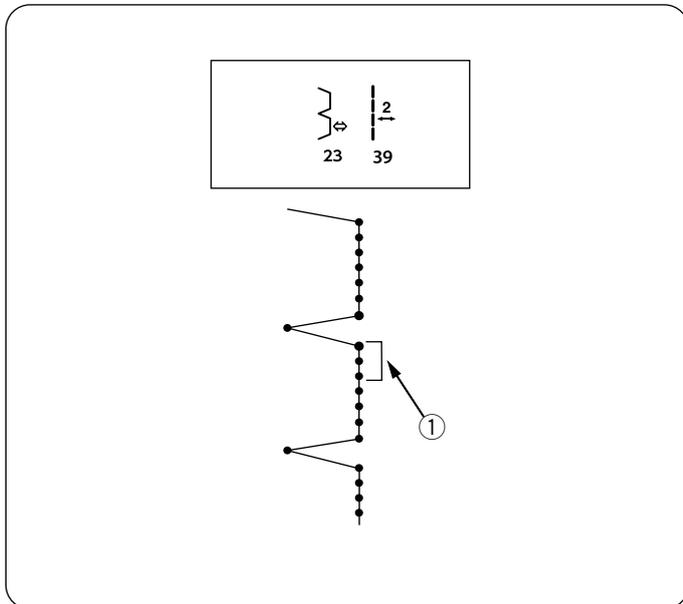
Appuyez sur le symbole « - » pour déplacer l'aiguille vers la droite.

Appuyez sur le symbole « + » pour déplacer l'aiguille vers la gauche.

- ① Position de piqûre de l'aiguille à gauche
- ② Position de piqûre de l'aiguille à droite
- ③ Guide situé sur le pied
- ④ Distance entre la position de l'aiguille à gauche et le guide

REMARQUE:

La largeur de point des motifs 23 (mode 1) et 24 (mode 1) ne peut pas être modifiée, mais la position de piqûre de l'aiguille bougera.

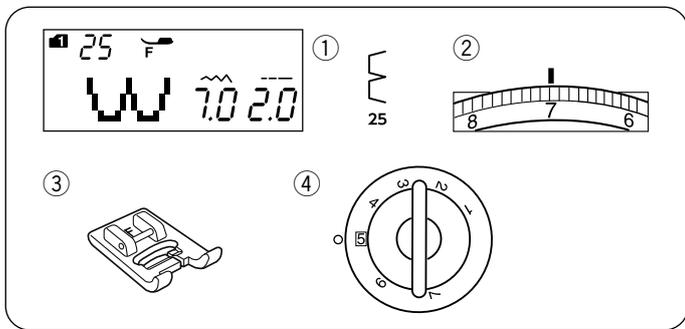


Allongement des points droits dans le motif numéro 23

Programmez une combinaison des motifs 23 (mode 1) ou 39 (mode 2).

Deux points droits sont ajoutés au point d'ourlet invisible dans le cas d'une combinaison avec le motif 39 (mode 2)

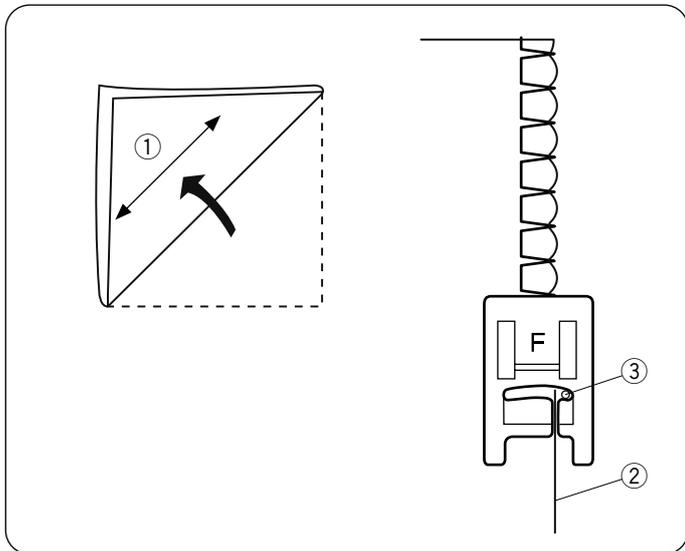
- ① (voir page 78).



Point coquille

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 25
- ② Tension du fil: 6-8
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5



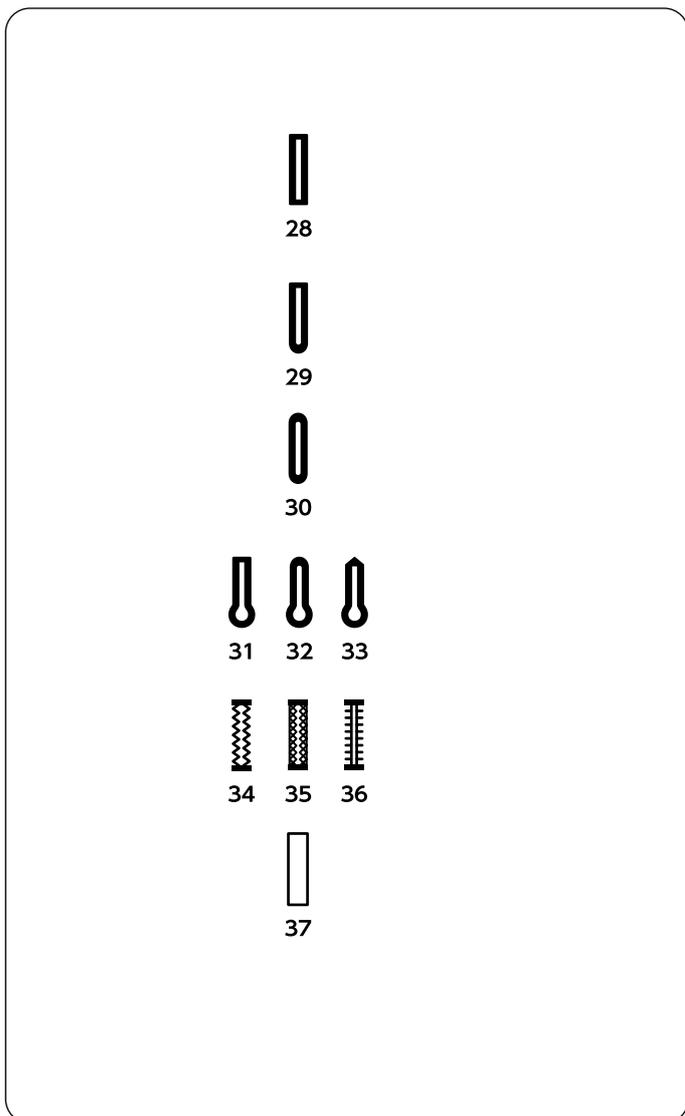
Utilisez un tissu léger (par exemple du tricot). Pliez le tissu comme indiqué sur le schéma, puis piquez sur le pli.

Laissez l'aiguille effleurer le bord plié pour créer une bordure festonnée. Il se peut que vous deviez augmenter la tension du fil de l'aiguille.

- ① Biais
- ② Bord du plié
- ③ Position de piqûre de l'aiguille à droite

Si vous cousez plusieurs rangées de points coquille, espacez les rangées d'au moins 1,5 cm (5/8").

Vous pouvez également coudre des points coquille sur des tricots ou des étoffes tissées soyeuses et souples dans n'importe quel sens.



Boutonnères

Divers types de boutonnères

28 Boutonnière carrée

Cette boutonnière est très utilisée sur les tissus moyennement épais à épais.

La dimension de la boutonnière est automatiquement déterminée par la mise en place d'un bouton dans le pied.

29 Boutonnière à extrémité arrondie

Ce type de boutonnière est utilisé sur les tissus fins à moyennement épais, notamment les chemisiers et les vêtements pour enfants.

30 Boutonnière pour tissu délicat

Cette boutonnière arrondie aux deux extrémités s'utilise sur les tissus fins et délicats comme la soie fine.

31-33 Boutonnères à œillets

La boutonnière à œillets est utilisée principalement sur les tissus moyennement épais à épais. Elle convient également aux boutons plus grands et plus épais.

34-36 Boutonnères extensibles

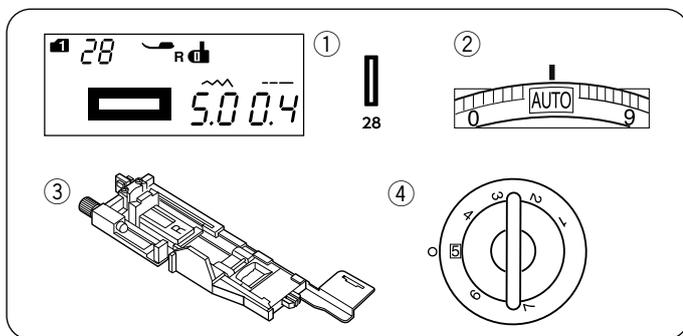
Cette boutonnière peut être utilisée sur les tissus extensibles. Elle peut également servir de boutonnière fantaisie.

37 Boutonnière passepoilée

Il s'agit d'un modèle de boutonnière passepoilée (surpiquée) cousue à la main.

REMARQUE:

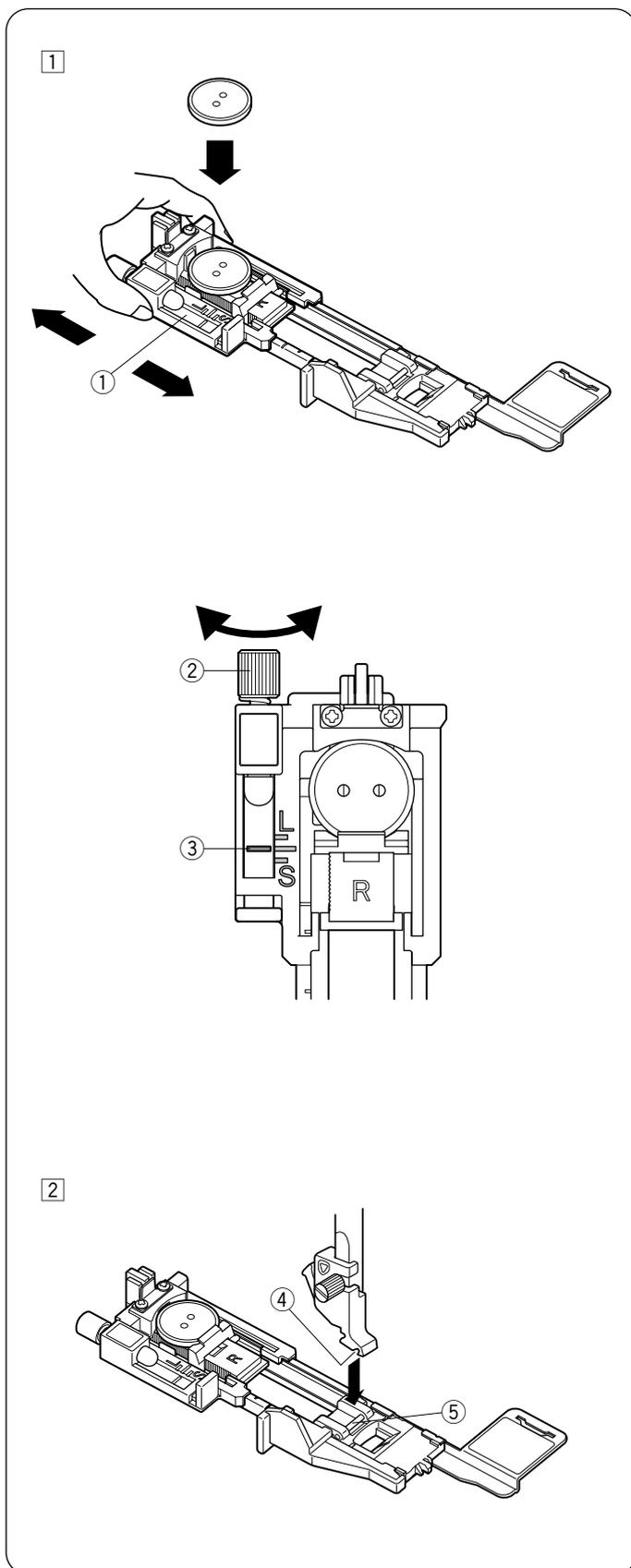
Les motifs 29 - 37 sont des boutonnières à détecteur et le travail de couture est similaire à celui du motif 28.



Boutonnière carrée

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 28
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied de boutonnière automatique R
- ④ Pression du pied: 5



La dimension de la boutonnière est automatiquement déterminée lorsque vous placez le bouton à l'arrière du pied pour boutonnière automatique R.

Le porte-bouton du pied accepte des boutons de 1 cm (3/8") - 2,5 cm (1") de diamètre.

L'écran LCD vous recommande d'abaisser le levier de boutonnière au moment de sélectionner les boutonnières avec détecteur.

REMARQUE:

Il est parfois nécessaire de modifier la dimension de la boutonnière pour l'adapter à certains tissus et fils épais ou particuliers.

Effectuez un essai de boutonnière sur une chute de tissu afin de vérifier les réglages.

La largeur prédéfinie de la boutonnière convient aux boutons standards.

Utilisez un entoilage pour les tissus extensibles ou fins.

Couture

- ① Tirez le porte-bouton vers l'arrière et placez-y le bouton. Resserrez-le fermement autour du bouton.

- ① Porte-bouton

REMARQUE:

Vérifiez la longueur de la boutonnière d'essai, et ajustez la longueur de la boutonnière si nécessaire en tournant la vis d'ajustement qui se situe sur le pied pour boutonnière.

Pour accroître la longueur de la boutonnière, tournez la vis d'ajustement pour déplacer la marque vers « L ». Pour réduire la taille de la boutonnière, tournez la vis d'ajustement pour déplacer la marque vers « S ».

- ② Vis d'ajustement
- ③ Marque

- ② Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever l'aiguille.

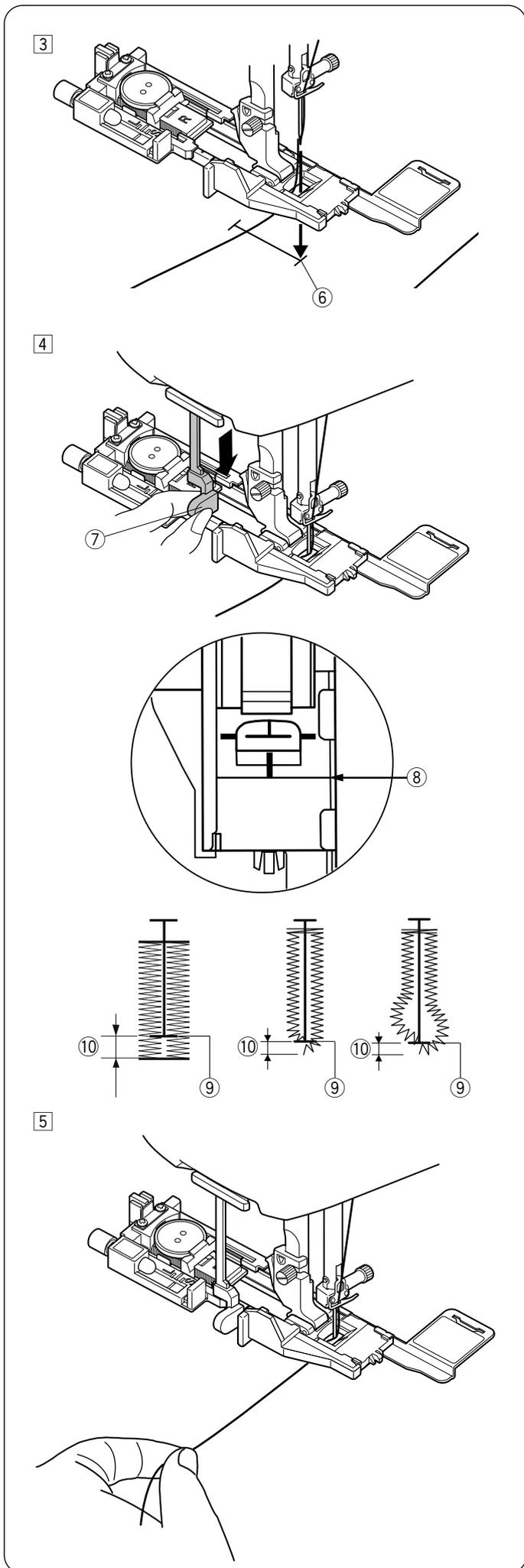
Appuyez sur la touche verrouillage.

Installez le pied pour boutonnière automatique R en encliquetant la broche dans l'échancrure du porte-pied.

Vous pouvez relever le levier du pied-de-biche au maximum au moment de placer le pied pour boutonnière automatique sur le porte-pied.

Relevez le pied-de-biche.

- ④ Échancrure
- ⑤ Broche



3 Faites passer le fil d'aiguille à travers le trou du pied en tirant vers la gauche.

Appuyez sur la touche verrouillage pour déverrouiller la machine.

Faites une marque sur le tissu pour indiquer l'emplacement de la boutonnière et placez le tissu sous le pied pour boutonnière. Abaissez l'aiguille à l'emplacement où vous souhaitez commencer en tournant le volant.

6 Point de départ

4 Abaissez le pied-de-biche et abaissez le levier de la boutonnière au maximum.

7 Levier de boutonnière

REMARQUE:

Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'espace entre le curseur et la butée avant, sinon la boutonnière ne sera pas à sa place ou il y aura un espacement de couture.

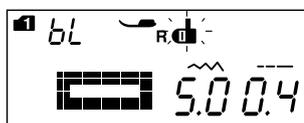
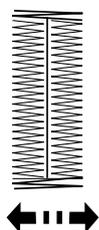
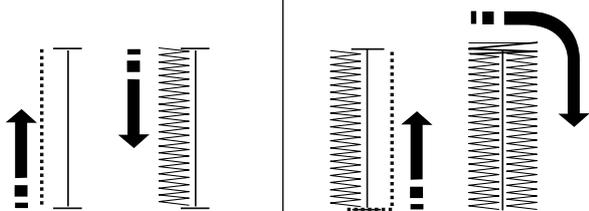
8 Espace nul

9 Point de départ

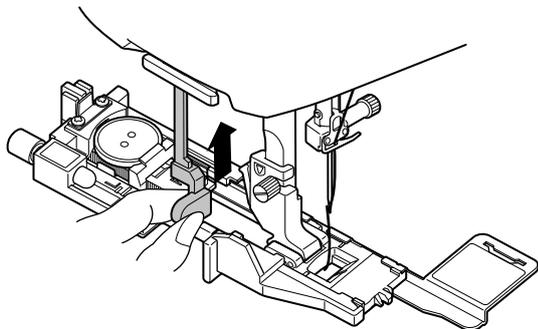
10 Écartement

5 Commencez à coudre tout en tirant légèrement le fil de l'aiguille vers la gauche. Après avoir cousu quelques points, relâchez le fil et continuez à coudre.

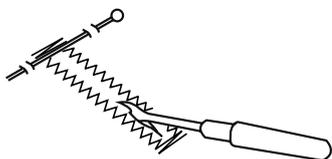
6



7



8



- 6 La boutonnière est automatiquement cousue dans la séquence illustrée. Lorsque la boutonnière est terminée, la machine s'arrête automatiquement avec l'aiguille en position haute.
Appuyez sur la touche du coupe-fil et retirez le tissu.

REMARQUE:

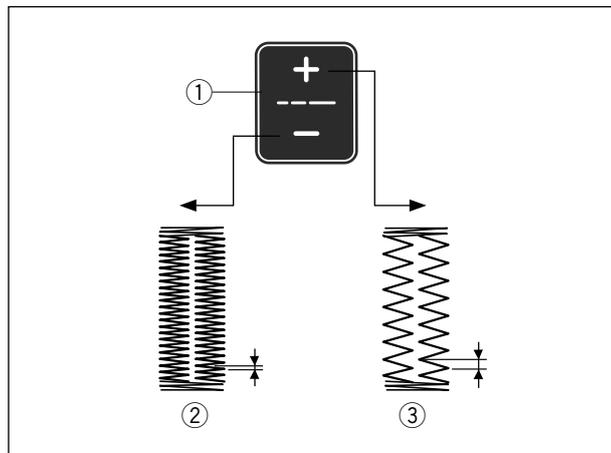
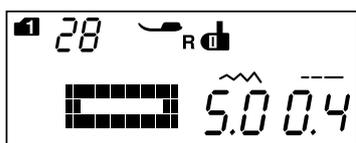
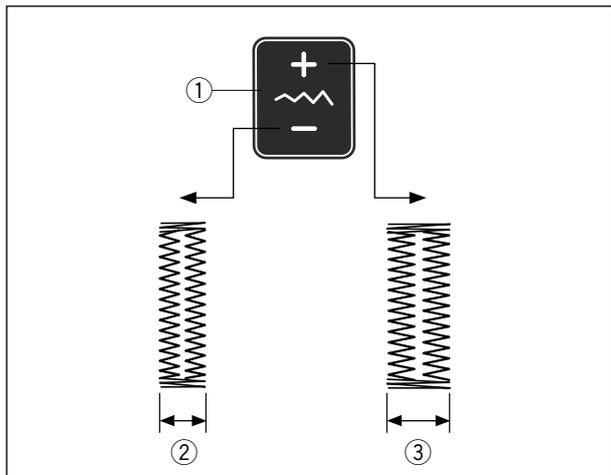
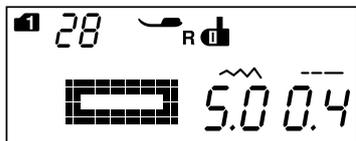
Si vous commencez à coudre sans avoir abaissé le levier de la boutonnière, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD et la machine s'arrête après quelques points. Abaissez le levier de la boutonnière et recommencez à coudre.

- 7 Une fois la couture de la boutonnière terminée, relevez le levier de la boutonnière au maximum.

- 8 Placez une épingle juste sous la bride d'arrêt à chaque extrémité pour éviter de couper accidentellement les fils. Découpez l'ouverture à l'aide du découd-vite. Utilisez une perforatrice pour l'ouverture d'une boutonnière à œillet.

REMARQUE:

Pour réaliser une boutonnière solide et résistante, piquez une autre boutonnière par-dessus les points précédents.
Une fois la boutonnière terminée, appuyez simplement sur la touche Start/Stop.
Ne relevez pas le pied ni le levier de boutonnière et ne sélectionnez pas de nouveau le motif.
La machine coudra une autre boutonnière sur les points précédents.



Réglages manuels

La largeur des boutonnières peut être modifiée en appuyant sur la touche de réglage de la largeur de point.

Appuyez sur le symbole « + » de la touche de réglage de la largeur de point pour agrandir la largeur de la boutonnière.

Appuyez sur le symbole « - » de la touche de réglage de la largeur de point pour réduire la largeur de la boutonnière.

- ① Touche de réglage de la largeur du point
- ② Boutonnière plus étroite
- ③ Boutonnière plus large

REMARQUE:

La largeur de la boutonnière peut être ajustée de 2,6 à 9,0.

Réglage de la densité du point de la boutonnière

La densité du point des boutonnières peut être modifiée en appuyant sur la touche de réglage de la longueur de point.

Appuyez sur le symbole « + » de la touche de réglage de la longueur de point pour diminuer la densité du point de la boutonnière.

Appuyez sur le symbole « - » de la touche de réglage de la longueur de point pour augmenter la densité du point de la boutonnière.

- ① Touche de réglage de la longueur de point
- ② Boutonnière plus dense
- ③ Boutonnière moins dense

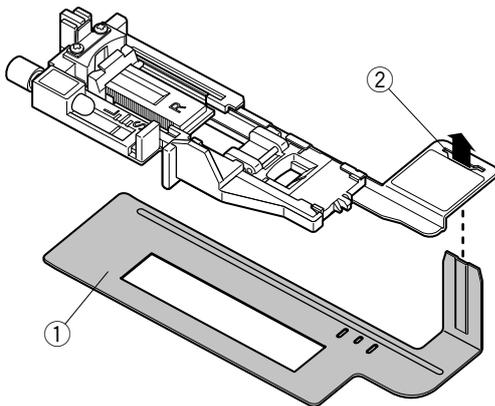
REMARQUE:

La densité du point peut être ajustée de 0,2 à 1,0.

Utilisation de la plaque stabilisatrice

La plaque stabilisatrice maintient le tissu et est ainsi utile pour coudre des boutonsières par dessus des ourlets ou dans des tissus épais.

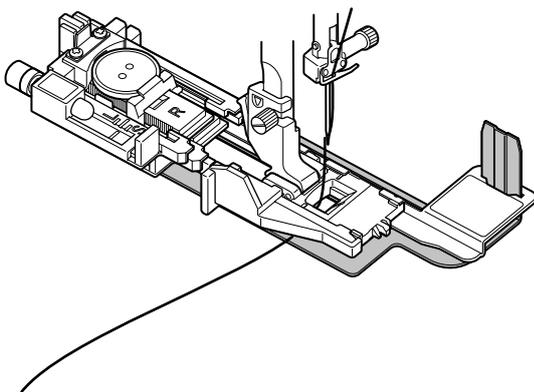
1



1 Insérez l'onglet de la plaque stabilisatrice ① dans l'encoche ② du pied pour boutonnière.

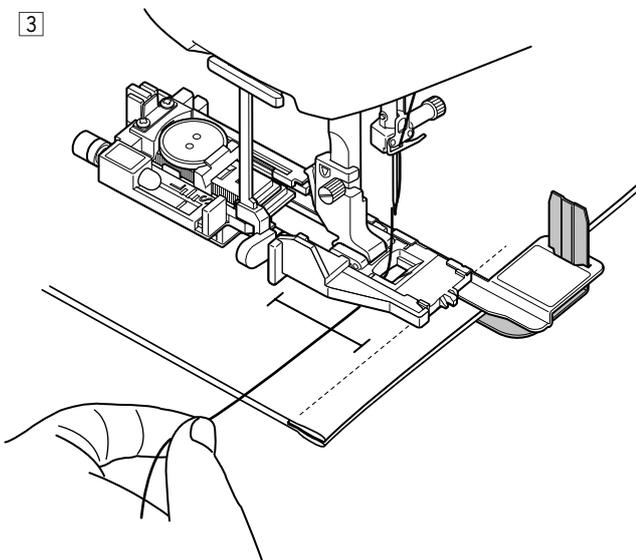
- ① Plaque stabilisatrice
- ② Fente

2



2 Placez le bouton sur le porte-bouton situé sur le pied. Fixez le pied pour boutonnière à la machine. Tirez les fils de l'aiguille vers la gauche entre le pied et la plaque stabilisatrice.

3



3 Insérez le tissu entre le pied pour boutonnière et la plaque stabilisatrice. Abaissez l'aiguille à l'emplacement où vous souhaitez commencer en tournant le volant. Abaissez le pied et le levier de la boutonnière. Démarrez la machine tout en tirant le fil de l'aiguille légèrement vers la gauche. Après avoir cousu quelques points, relâchez le fil et continuez à coudre.

REMARQUE:

Le procédé de couture est exactement le même que celui des boutonsières carrées.

Boutonnères à extrémités arrondies et pour tissus fins

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 29, 30
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied de boutonnière automatique R
- ④ Pression du pied: 5

Le procédé de couture est identique à celui de la boutonnière carrée (avec détecteur) (voir pages 49-51). La machine coud la boutonnière dans l'ordre illustré par le schéma.

- ① Point de départ

REMARQUE:

La largeur de la boutonnière peut être ajustée de 2,6 à 9,0. La densité du point peut être ajustée de 0,2 à 1,0.

Boutonnères à ceilllets

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 31-33
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied de boutonnière automatique R
- ④ Pression du pied: 5

REMARQUE:

La boutonnière 32 est utilisée pour les boutons plus épais sur tissus de poids normal.

La boutonnière 33 est utilisée avec des boutons épais et des tissus épais.

Le procédé de couture est identique à celui de la boutonnière carrée (avec détecteur) (voir pages 49-51). La machine coud la boutonnière dans l'ordre illustré par le schéma.

Utilisez une perforatrice pour l'ouverture d'une boutonnière à ceillet.

- ① Point de départ
- ② Perforatrice

REMARQUE:

La largeur de la boutonnière peut être ajustée de 5,6 à 9,0. La densité du point peut être ajustée de 0,2 à 1,0.

Boutonnière extensible

Réglages de la machine

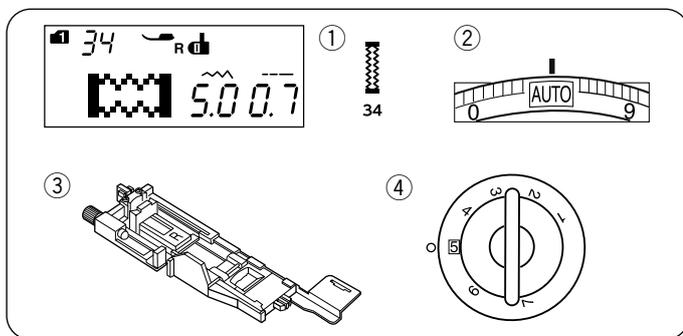
- ① Motif: MODE 1: 34-36
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied de boutonnière automatique R
- ④ Pression du pied: 5

Le procédé de couture est identique à celui de la boutonnière carrée (avec détecteur) (voir pages 49-51). La machine coud la boutonnière dans l'ordre illustré par le schéma.

- ① Point de départ

REMARQUE:

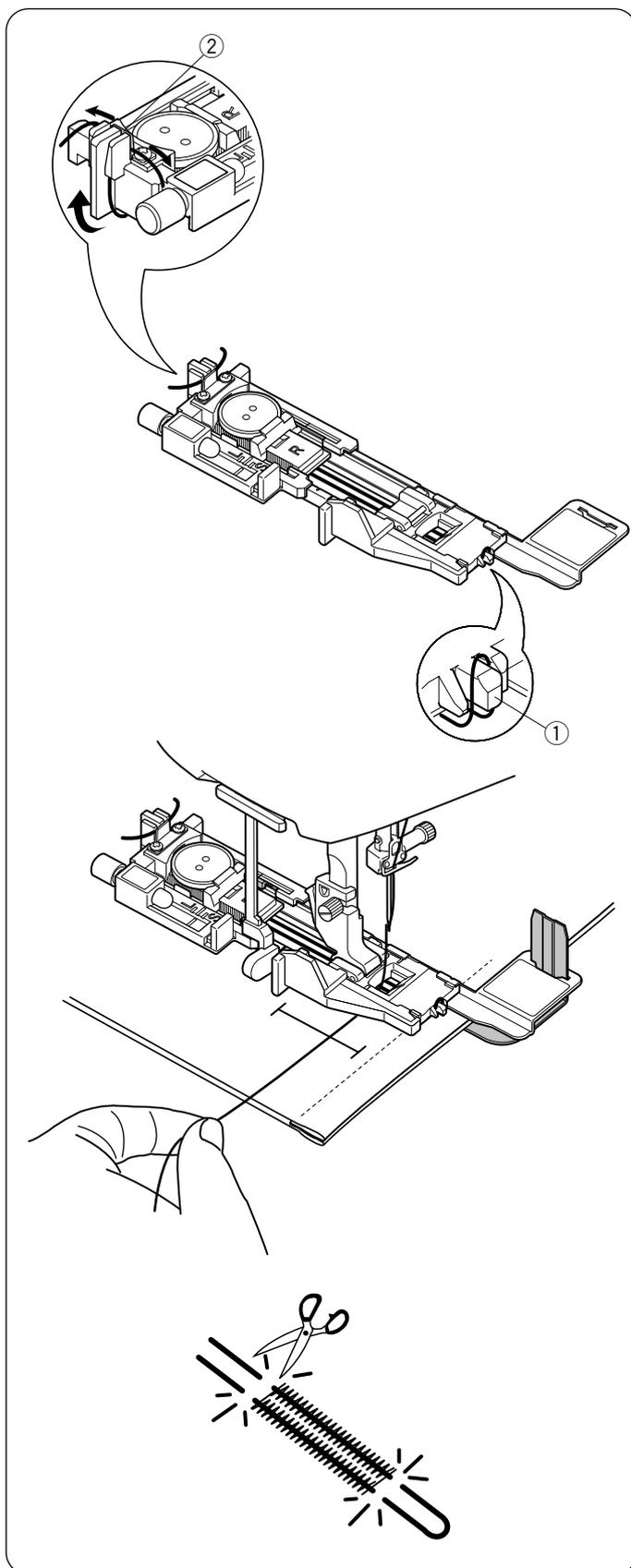
La largeur de la boutonnière peut être ajustée de 2,6 à 9,0. La densité du point peut être ajustée de 0,5 à 1,0 pour le motif 34 (mode 1), 0,7 à 1,2 pour le motif 35 (mode 1), et de 0,5 à 2,5 pour le motif 36 (mode 1). Si l'équilibrage des rangées de droite et de gauche n'est pas identique, corrigez-le en faisant tourner la molette d'équilibrage d'entraînement (voir page 88).



Boutonnière cordée

Réglages de la machine

- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| ① Motif: | MODE 1: 34 |
| ② Tension du fil: | AUTO |
| ③ Pied-de-biche: | Pied de boutonnière automatique R |
| ④ Pression du pied: | 5 |



Placez le bouton sur le porte-bouton situé sur le pied de boutonnière.

Accrochez un cordonnet de remplissage sur l'ergot se trouvant à l'avant du pied.

Ramenez les extrémités du câble vers l'arrière et faites-les passer sous le pied.

Relevez les extrémités du cordonnet et insérez les deux extrémités dans les fentes situées à l'arrière du pied pour les maintenir.

- ① Ergot
- ② Fentes

Pour coudre une boutonnière cordée, suivez le même procédé que pour les boutonnières carrées.

Abaissez l'aiguille dans le tissu là où doit commencer la boutonnière.

Abaissez le pied et le levier de la boutonnière. Tirez légèrement le fil d'aiguille vers la gauche.

Démarrez la machine pour coudre la boutonnière sur le cordon.

La machine s'arrête automatiquement lorsqu'elle a terminé.

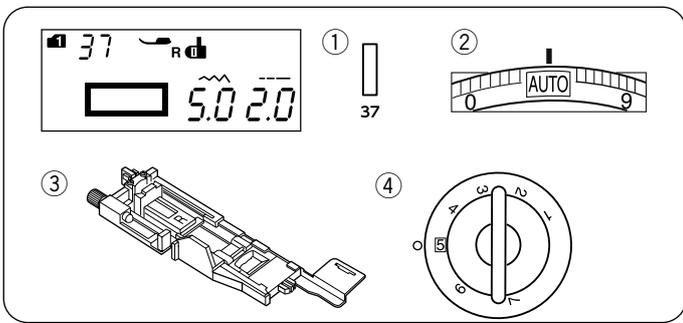
Retirez le tissu de la machine et recoupez uniquement les fils de couture.

Coupez les deux extrémités du cordonnet de remplissage.

Pour découper l'ouverture de la boutonnière, reportez-vous à la page 51.

REMARQUE:

Définissez la largeur du point selon l'épaisseur de la corde de remplissage utilisée.



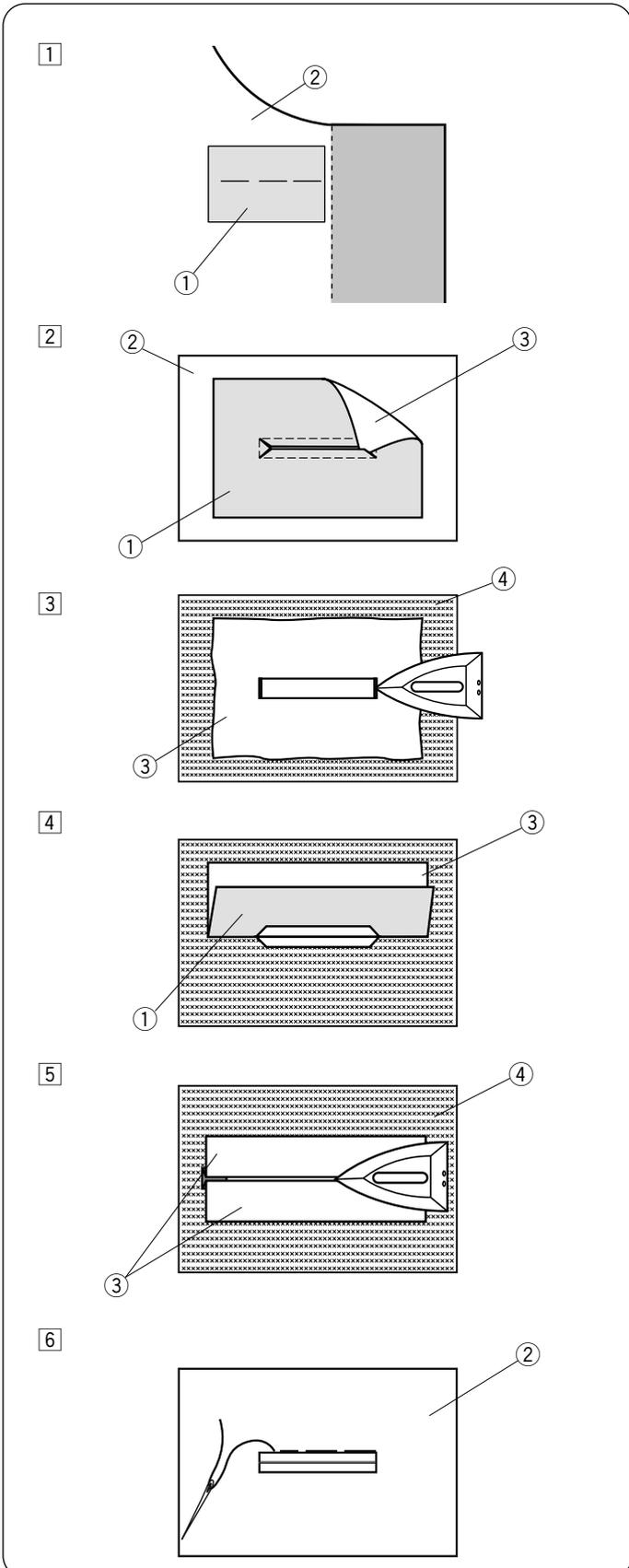
Boutonnière passepoilée

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 37
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied de boutonnière automatique R
- ④ Pression du pied: 5

Une boutonnière passepoilée est réalisée en cousant une bande ou un morceau de tissu à la boutonnière.

Les boutonnières passepoilées conviennent particulièrement à la réalisation de vêtements mais ne sont pas recommandées pour les tissus fins ou délicats à travers lesquels le morceau de tissu pourrait apparaître ou former une épaisseur.



- ① Bâtissez un morceau de tissu sur le tissu utilisé pour la confection du vêtement, endroit contre endroit.

- ① Envers du morceau de tissu
- ② Endroit du tissu du vêtement

- ② Sélectionnez le motif 37 (mode 1).

Cousez la boutonnière passepoilée sur les deux tissus à la fois.

Découpez l'ouverture de la boutonnière comme illustré sur le schéma, puis tirez sur le morceau de tissu pour le faire passer de l'autre côté à travers la fente.

- ① Envers du morceau de tissu
- ② Endroit du tissu du vêtement
- ③ Endroit du morceau tissu

- ③ Tirez sur le morceau de tissu jusqu'à ce que l'endroit du morceau de tissu apparaisse. Utilisez un fer à repasser et appliquez-le sur les deux extrémités des angles jusqu'à ce qu'elles soient rendues carrées.

- ③ Endroit du morceau tissu
- ④ Envers du tissu du vêtement

- ④ Pliez chaque côté du morceau de tissu de façon à former les rebords de la boutonnière.

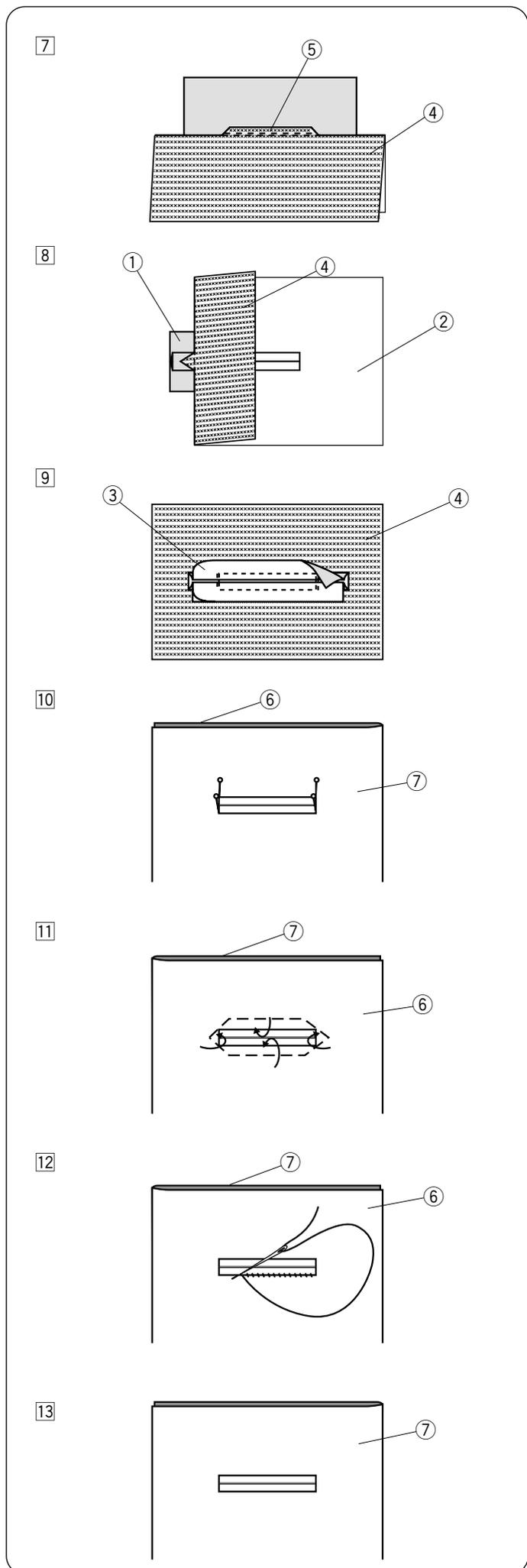
- ① Envers du morceau de tissu
- ③ Endroit du morceau tissu

- ⑤ Appuyez sur les deux plis à l'aide d'un fer à repasser.

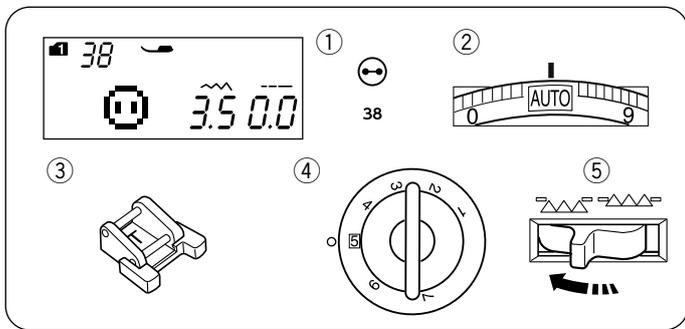
- ③ Endroit du morceau tissu
- ④ Envers du tissu du vêtement

- ⑥ Bâtissez les deux côtés de la couture à la main avec une aiguille et du fil.

- ② Endroit du tissu du vêtement



- 7 Pliez par dessus le tissu du vêtement dans le sens de la longueur, cousez en marche avant et arrière le long de la couture d'origine afin de maintenir en place les pans du morceau de tissu.
- ④ Envers du tissu du vêtement
 - ⑤ Couture en marche avant et arrière
- 8 Pliez par dessus l'extrémité du tissu du vêtement et cousez en marche avant et arrière par trois fois par dessus l'extrémité triangulaire.
- ① Envers du morceau de tissu
 - ② Endroit du tissu du vêtement
 - ④ Envers du tissu du vêtement
- 9 Le morceau du tissu devrait être coupé à 1 cm - 1,5 cm (7/16" - 5/8") de l'ouverture. Les angles devraient être coupés dans une forme arrondie, comme illustré sur le schéma.
- ③ Endroit du morceau tissu
 - ④ Envers du tissu du vêtement
- 10 Placez le revers sur l'envers du tissu du vêtement. Marquez les 4 angles à l'aide d'épingles comme illustré sur le schéma.
- ⑥ Revers
 - ⑦ Tissu du vêtement
- 11 Retournez toutes les couches de tissu et découpez l'ouverture de la boutonnière sur le revers de la même façon que lors de l'étape 2.
- Les quatre épingles de marquage désignent les pointes des angles sur le revers. Repliez chaque pan de tissu entre le revers et le morceau de tissu.
- ⑥ Revers
 - ⑦ Tissu du vêtement
- 12 Piquez autour de l'ouverture à l'aide d'une aiguille et d'un fil comme illustré sur le schéma.
- ⑥ Revers
 - ⑦ Tissu du vêtement
- 13 La boutonnière passepoilée est terminée.
- ⑦ Tissu du vêtement



Couture des boutons

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 38
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour boutons T
- ④ Pression du pied: 5
- ⑤ Griffe d'entraînement: Abaissée

Fixation du pied pour couture des boutons T

Veillez à appuyer sur la touche verrouillage pour verrouiller la machine.

Insérez la tige arrière du pied dans la rainure arrière du porte-pied.

- ① Tige arrière
- ② Rainure arrière

Abaissez doucement la barre d'appui tout en tenant le pied avec vos doigts.

Appuyez sur la touche verrouillage pour déverrouiller la machine.

Couture

Abaissez la griffe d'entraînement.

Placez un bouton sur le tissu et abaissez l'aiguille dans le trou gauche du bouton en tournant le volant à la main.

Abaissez le pied afin de maintenir le bouton en place tout en alignant le bouton dans le sens voulu.

Relevez l'aiguille en tournant le volant jusqu'à ce que la barre d'aiguille oscille vers la droite.

Appuyez sur la touche de réglage de la largeur de point pour que l'aiguille entre à travers le trou droit du bouton.

Commencez à coudre et continuez jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

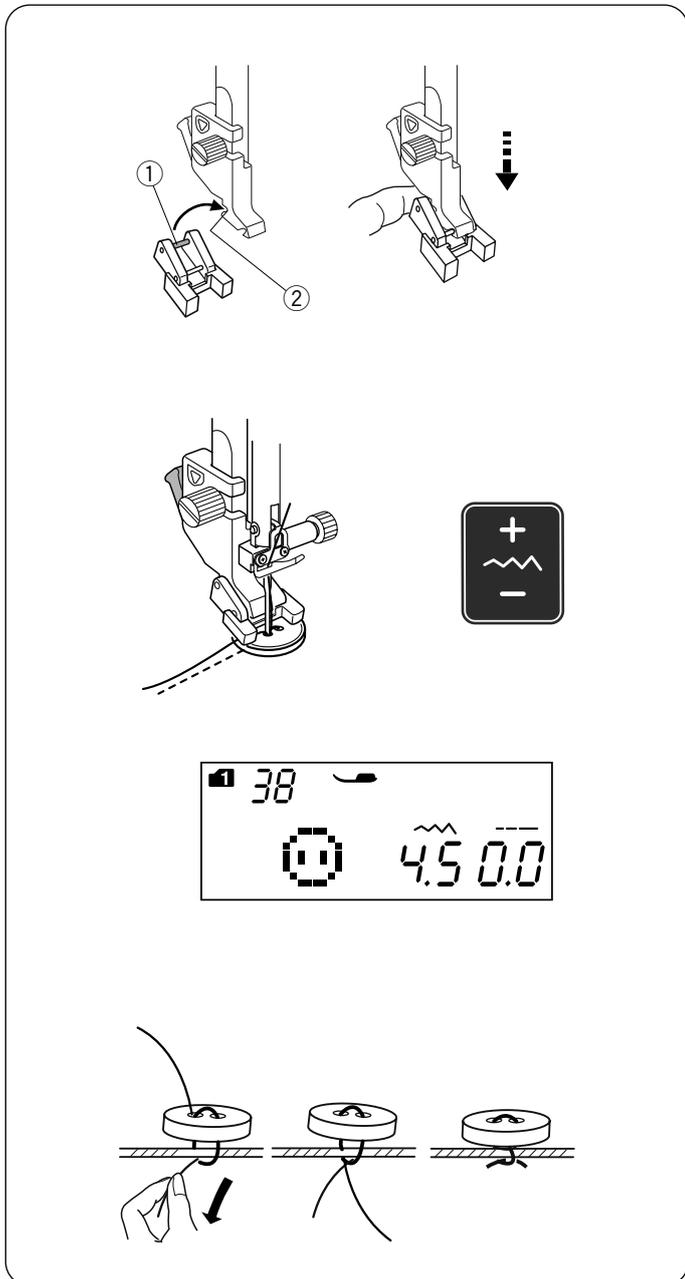
Retirez le tissu de la machine.

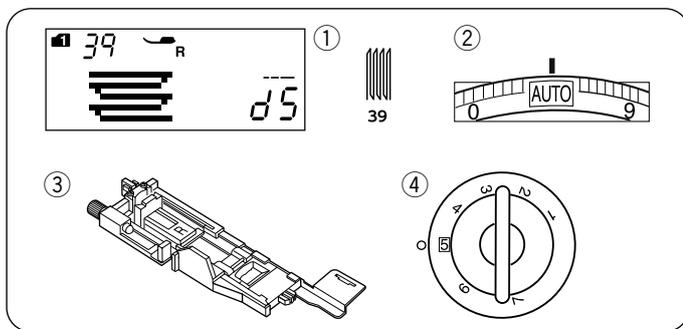
Tirez sur les fils de la canette afin d'amener les fils de l'aiguille sur l'envers du tissu.

Nouez les fils ensemble.

REMARQUE:

N'utilisez pas la touche du coupe-fil pour couper les fils. Cela vous empêcherait de nouer les fils.

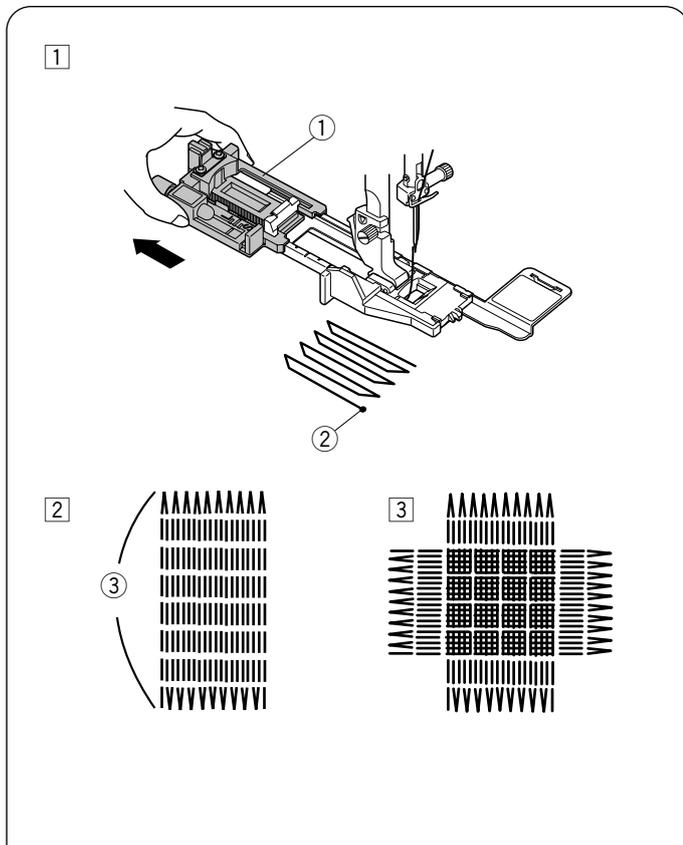




Reprises

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 39
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied de boutonnière automatique R
- ④ Pression du pied: 5



- ① Fixez le pied pour boutonnière automatique R et tirez le porte-bouton complètement vers l'extérieur.

Placez le tissu sous le pied et abaissez l'aiguille au point de départ. Abaissez ensuite le pied.

- ① Porte-bouton
- ② Point de départ

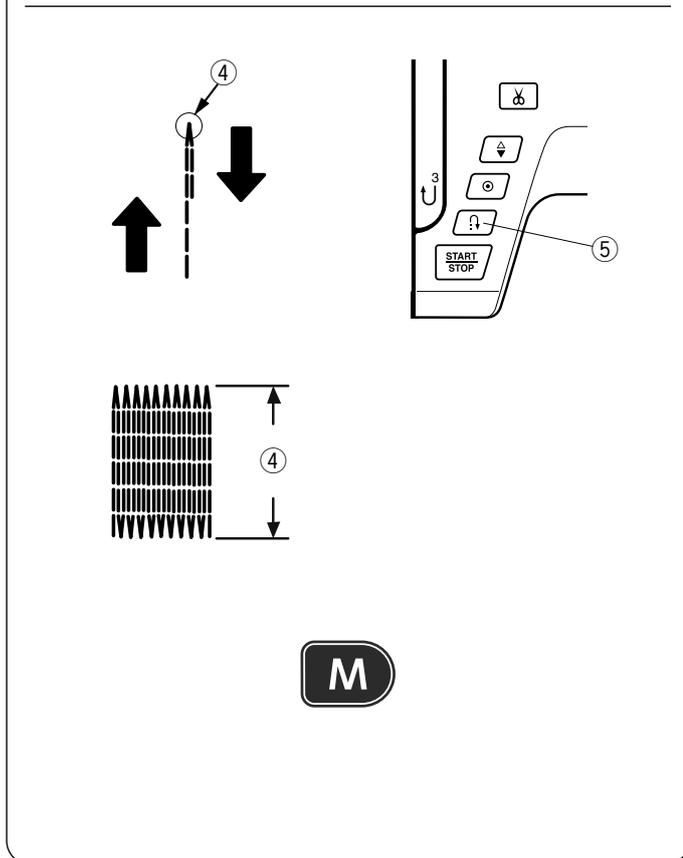
- ② Démarrez la machine et continuez à coudre jusqu'à l'arrêt automatique de la machine.

REMARQUE:

La machine coudra la reprise à une longueur maximale de 2 cm (3/4") et une largeur fixe de 0,9 cm (3/8") jusqu'à ce qu'elle s'arrête automatiquement.

- ③ 2 cm (3/4")

- ③ Cousez une autre épaisseur de reprise par dessus la première épaisseur, ceci à angle droit.



Pour réduire la taille

Cousez la première ligne à la dimension souhaitée et arrêtez la machine.

Appuyez sur la touche de marche arrière et redémarrez la machine.

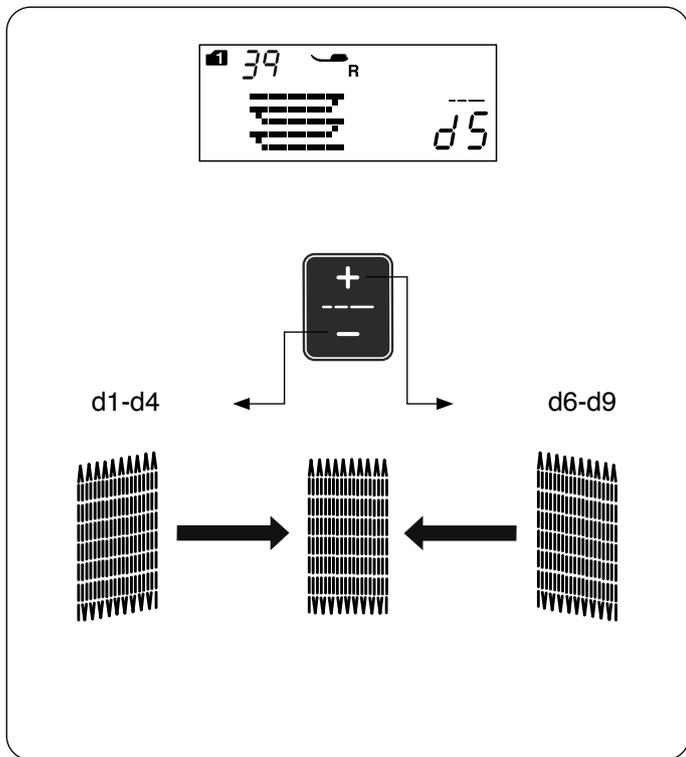
La machine coud alors le reste de la reprise avant de s'arrêter automatiquement.

- ④ Longueur requise
- ⑤ Touche de marche arrière

Couture d'une reprise de taille identique

Démarrez simplement la machine pour coudre une autre reprise de taille identique.

Pour coudre une autre reprise, d'une taille différente, appuyez sur la touche mémoire.



Réglage de la régularité de la reprise

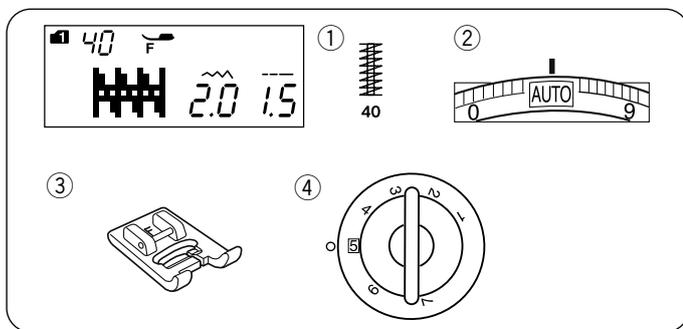
Il est possible de modifier la régularité des points de la reprise en appuyant sur les symboles « + » et « - » de la touche de réglage de la longueur de point.

Si le coin gauche est plus bas que le côté droit appuyez sur la touche « - » pour le corriger.

Si le coin droit est plus bas que le côté gauche appuyez sur la touche « + » pour le corriger.

REMARQUE:

La régularité peut être ajustée dans une fourchette de d1 à d9 (le réglage par défaut étant d5).



Arrêts de couture

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 40
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5

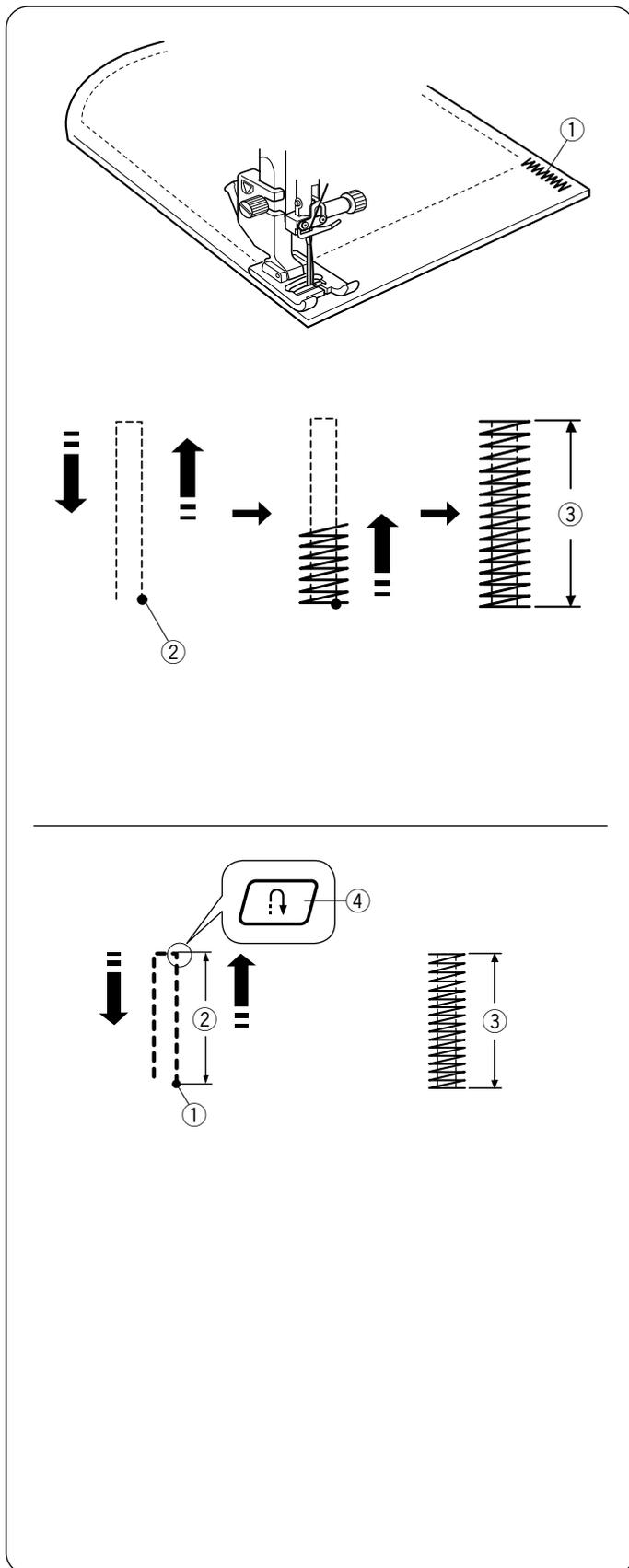
Les arrêts de couture servent à renforcer les poches, les entrejambes et les passants de ceinture où une plus grande résistance est nécessaire.

Couture

Abaissez l'aiguille sur le point de départ. Abaissez le pied et piquez jusqu'à l'arrêt automatique de la machine.

La machine coud un point d'arrêt de 1,5 cm de long (5/8") automatiquement.

- ① Couture d'arrêt
- ② Point de départ
- ③ 1,5 cm (5/8")



Couture d'un point d'arrêt plus court

Pour coudre un point d'arrêt de moins de 1,5 cm (5/8"), commencez par arrêter la machine après avoir cousu la longueur désirée, puis appuyez sur la touche de marche arrière.

La longueur requise est à présent définie.

Démarrez la machine et continuez à coudre jusqu'à l'arrêt automatique de la machine.

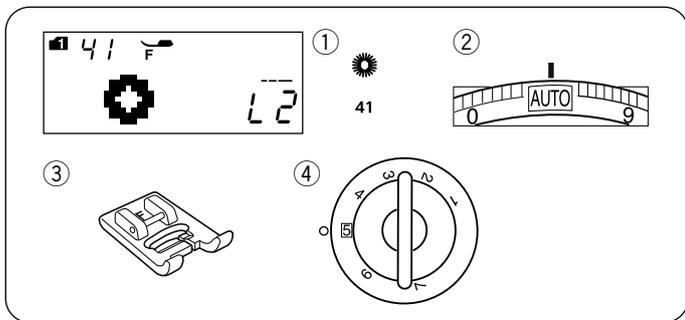
- ① Point de départ
- ② Longueur souhaitée
- ③ Longueur de la couture d'arrêt
- ④ Touche de marche arrière

Couture d'un point d'arrêt de taille identique

Pour coudre un autre point d'arrêt de taille identique, démarrez simplement la machine qui s'arrêtera automatiquement une fois la couture terminée.

Couture d'un point d'arrêt de taille différente

Pour coudre un point d'arrêt d'une taille différente, appuyez sur la touche mémoire pour mémoriser une nouvelle taille, puis commencez à coudre en reprenant la procédure depuis le début.



Œillet

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 41
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5

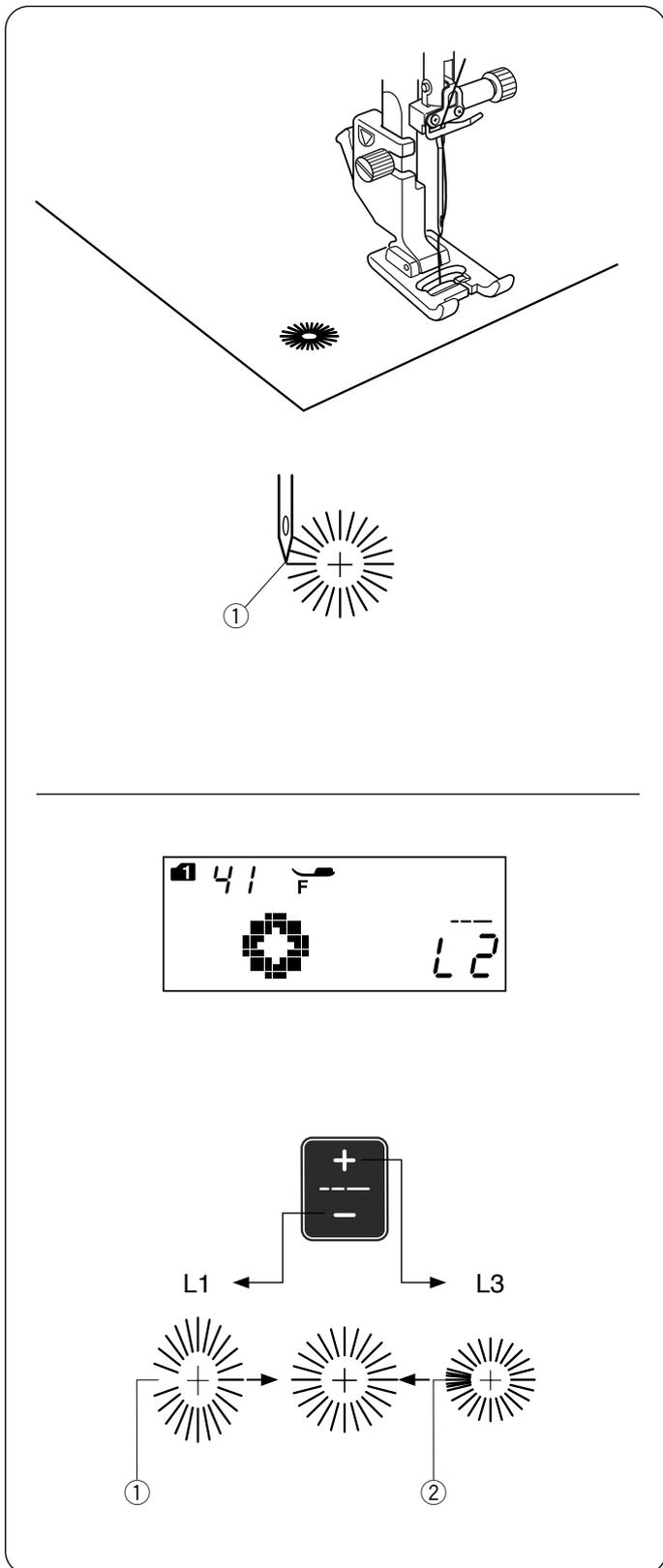
L'œillet s'utilise pour les trous de ceinture, etc.

Couture

Cousez jusqu'à l'arrêt automatique de la machine.

Ouvrez l'œillet à l'aide d'une perforatrice à œillet ou d'une paire de ciseaux pointus.

- ① Point de départ



POINTS DE DÉCORATION

Appliqué

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 42-56
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 4

Placez un appliqué sur le tissu et maintenez-la en place. Abaissez l'aiguille sur le bord extérieur de l'appliqué. Cousez tout en guidant le tissu de sorte que l'aiguille tombe le long du bord extérieur de l'appliqué.

- ① Appliqué
- ② Bord du tissu

Quand vous tournez perpendiculairement, arrêtez la machine avec l'aiguille sur le bord extérieur de l'appliqué. Relevez le pied-de-biche et faites pivoter le tissu autour de l'aiguille pour changer le sens de couture.

• Réglage de la largeur du point

Sélectionnez le motif 42 (mode 1).

Appuyez sur le symbole « - » de la touche de réglage de la largeur du point ③ pour réduire la largeur du point ④.

Appuyez sur le symbole « + » de la touche de réglage de la largeur du point ③ pour augmenter la largeur du point ⑤.

- ③ Touche de réglage de la largeur du point

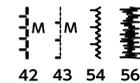
(A): Les motifs 52, 53, 55 (mode 1) ont une position fixe de piqûre de l'aiguille au gauche. Lorsque vous modifiez la largeur du point, la position de piqûre de l'aiguille à droite sera modifiée.

(A) Motifs fixes à gauche



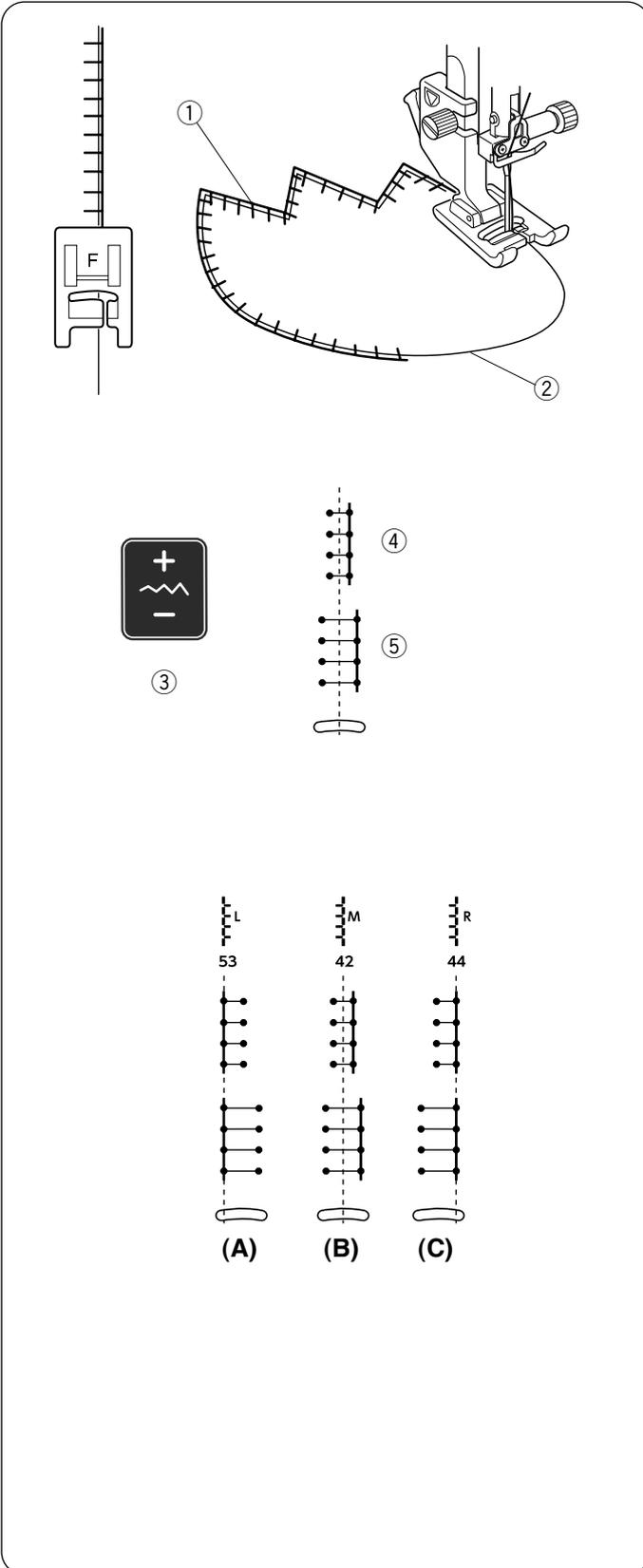
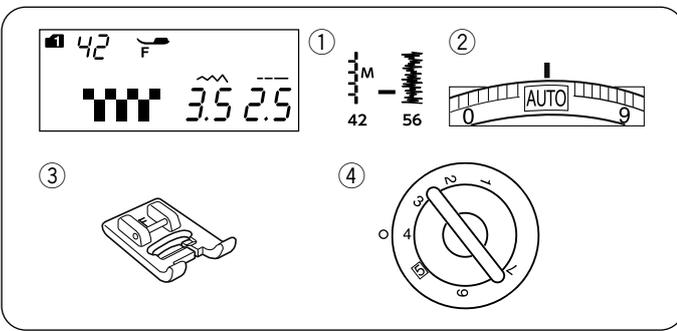
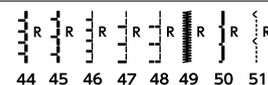
(B): Les motifs 42, 43, 54, 56 (mode 1) ont une position fixe de piqûre de l'aiguille au centre. La largeur du point varie de manière symétrique.

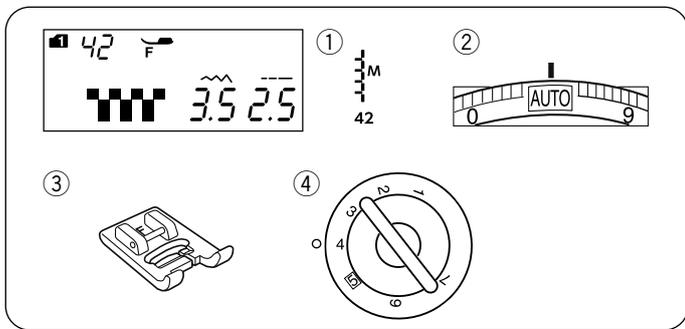
(B) Motifs fixes au centre



(C): Le motifs 44 à 51 (mode 1) a une position fixe de piqûre de l'aiguille droite. Lorsque vous modifiez la largeur du point, la position de piqûre de l'aiguille à gauche sera modifiée.

(C) Motifs fixes à droite

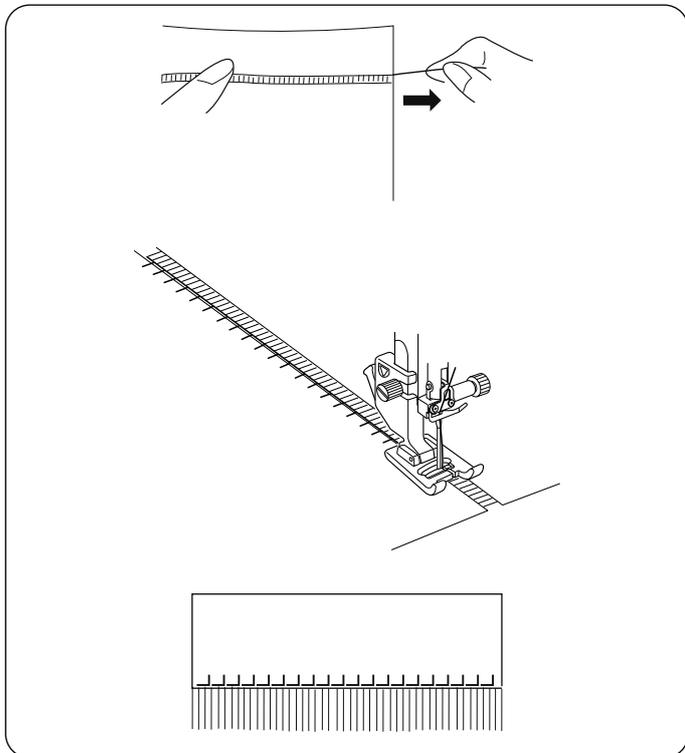




Franges

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 42
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 4

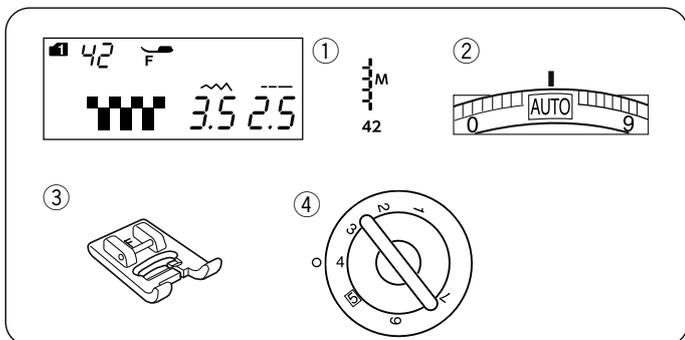


Les franges ajoutent un plus à votre linge de table ainsi qu'à vos châles. Choisissez un tissu rigide et tissé, comme le lin où les fils peuvent être facilement retirés.

Coupez le tissu avec précaution en suivant son tissage. Retirez un seul brin de fil à l'endroit où vous souhaitez démarrer les franges.

Cousez en descendant le long du côté gauche de façon à ce que les points du côté droit tombent dans l'espace ouvert.

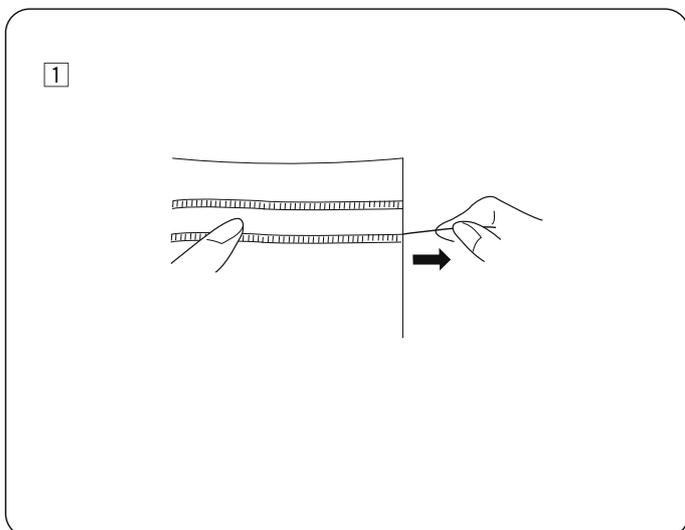
Retirez tous les fils qui dépassent à droite de la couture pour créer une frange.



Réalisation d'ouvrage à fils tirés

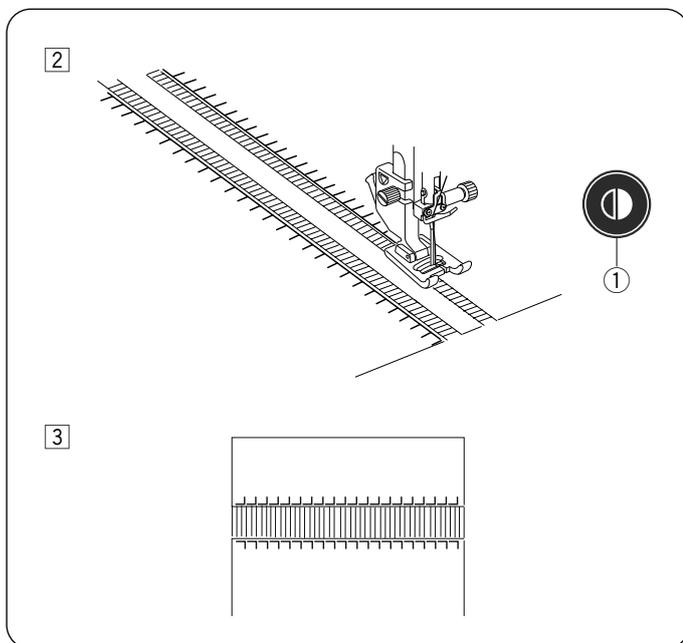
Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 42
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 4



La méthode de réalisation d'ouvrage à fils tirés est identique à celle utilisée pour les franges. Choisissez un tissu rigide et tissé, comme le lin où les fils peuvent être facilement retirés.

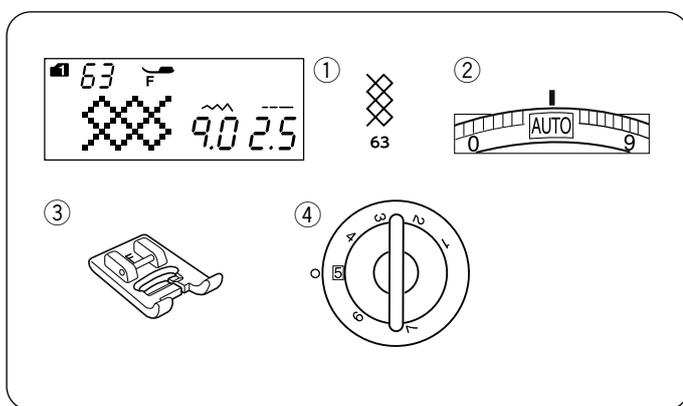
- ① Coupez le tissu avec précaution en suivant son tissage. Définissez la largeur du tracé et retirez un brin de fil à chaque extrémité.



② Cousez en descendant le long du côté gauche, tout en guidant le tissu pour que les points qui se trouvent à votre droite tombent dans l'espace ouvert. Une fois le côté gauche terminé, appuyez sur la touche image miroir. Cousez en descendant le long de l'autre côté (voir page 76 pour les coutures symétriques).

① Touche image miroir

③ Retirez les brins de tissu ou les fils qui se trouvent entre les points.

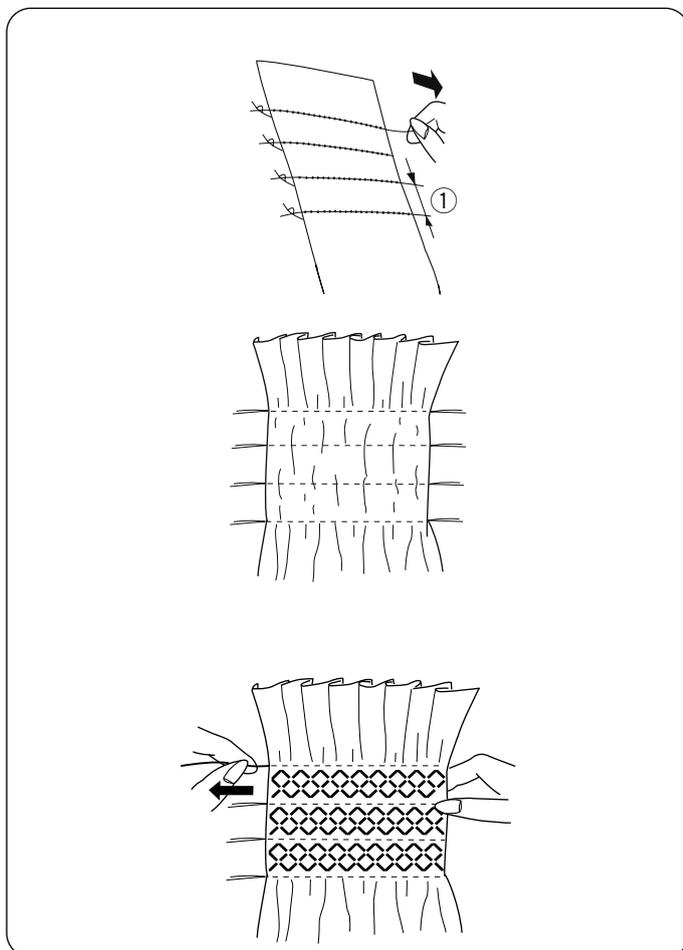
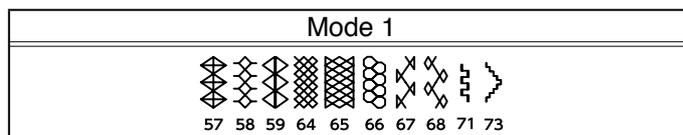


Nid d'abeille

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 63
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5

Les motifs de points suivants peuvent également être utilisés.



Choisissez un tissu souple et léger comme la batiste, le vichy ou le challis. Coupez le tissu trois fois plus large que la largeur de projection.

REMARQUE:

L'aiguille à pointe mauve est recommandée pour éviter les points sautés.

Cousez des rangs de points droits, espacés de 1,5 cm (5/8") avec une longueur de point de « 5,0 » et la molette de tension du fil positionnée sur « 1 » à travers la zone que vous souhaitez froncer.

① 1,5 cm (5/8")

Nouez les fils le long d'un des bords. A l'autre extrémité, tirez les fils de la canette afin de répartir les fronces uniformément.

REMARQUE:

Tirez les fils de la canette et amenez une extrémité de fil de 10 cm (4") vers l'arrière avant de commencer à coudre.

Utilisez le coupe-fil qui se trouve sur la plaque (voir page 33).

Sélectionnez un point pour nid d'abeille et ramenez la molette de tension du fil sur « AUTO ».

Cousez les points pour fronces entre les rangs froncés.

Retirez les points droits qui se trouvent entre les rangs de fronces.

Assemblage

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 67
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5

Les motifs de points suivants peuvent également être utilisés.

Mode 1	Mode 2
 21 68 70	 08 09

Utilisez ce point pour assembler deux tissus afin de créer un aspect ajouré et de donner du style à votre ouvrage.

Repliez sous chaque tissu un bord de 1,5 cm (5/8") et marquez le pli.

Épinglez les deux bords à un papier ou à un support séparable à 0,5 cm (3/16") l'un de l'autre.

- ① 0,5 cm (3/16")

Cousez lentement tout en guidant le tissu de façon à ce que l'aiguille saisisse les bords repliés de chaque côté.

Une fois la couture terminée, détachez le papier.

Feston

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 77
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5

Les motifs de points suivants peuvent également être utilisés.

Mode 1
 90 96

Cousez les festons à 1 cm (3/8") du bord du tissu.

Coupez le rentré de tissu qui se trouve à proximité des points.

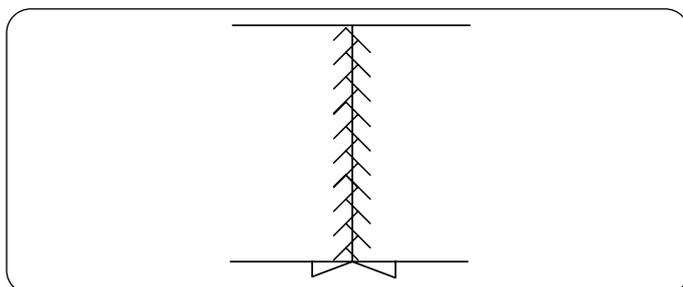
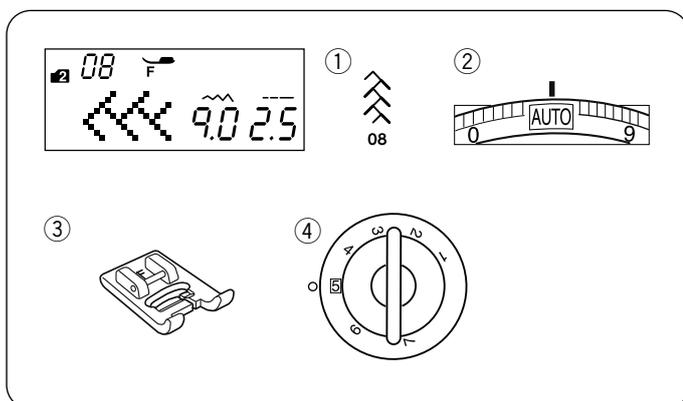
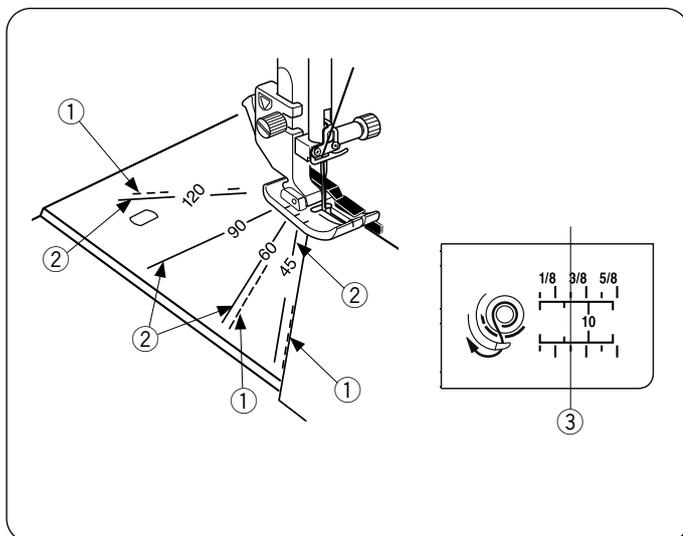
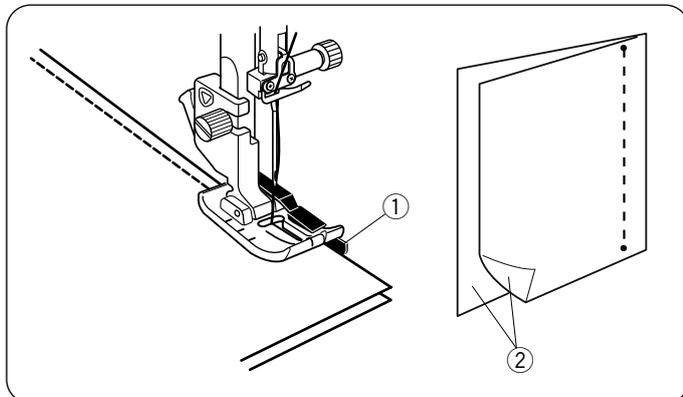
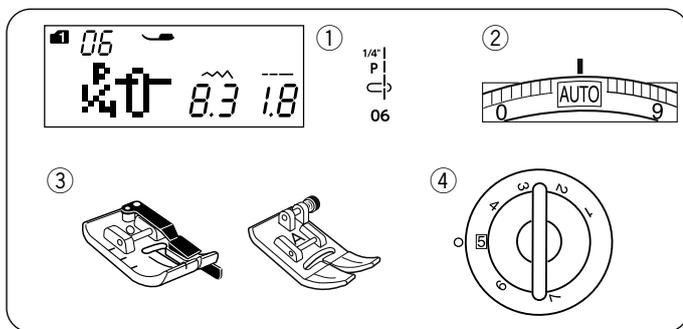
Assurez-vous de ne pas couper les points.

Nœuds

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 2: 42
- ② Tension du fil: 5-8
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5

Réglez la tension du fil sur 5-8 lors de la couture.



Assemblage patchwork

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 05, 06, 07, 06S-08S
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour patchwork 1/4" O, Pied zigzag A
- ④ Pression du pied: 5

REMARQUE:

Utilisez le pied pour patchwork 1/4" O pour le point 06, 07, 07S et 08S (mode 1).
Utilisez pied zigzag A pour les motifs de points 05 et 06S.

Assemblage patchwork

Sélectionnez le motif 06 (mode 1).

Placez les pièces du patchwork endroit contre endroit. Cousez tout en guidant le bord du tissu le long du guide du pied afin de maintenir un rentré de couture précis de 1/4".

- ① Guide
- ② Endroit du tissu

Graduations d'angle de la plaque à aiguille

Vous pouvez facilement coudre des pièces de patchwork selon l'angle de votre choix en utilisant les graduations d'angle qui se trouvent sur la plaque d'aiguille.

Les graduations d'angle sont indiquées en degrés: 45, 60, 90 et 120 degrés.

Utilisez les lignes pointillées lorsque vous assemblez les pièces du patchwork au moyen du pied pour patchwork 1/4" O comme illustré sur le schéma.

- ① Ligne pointillées

REMARQUE:

Utilisez les lignes pleines lorsque vous assemblez les pièces du patchwork avec le pied zigzag A. Alignez le bord du tissu avec la ligne de guidage de couture 1/4".

- ② Ligne pleine
- ③ Ligne de guidage de couture 1/4"

Patchwork

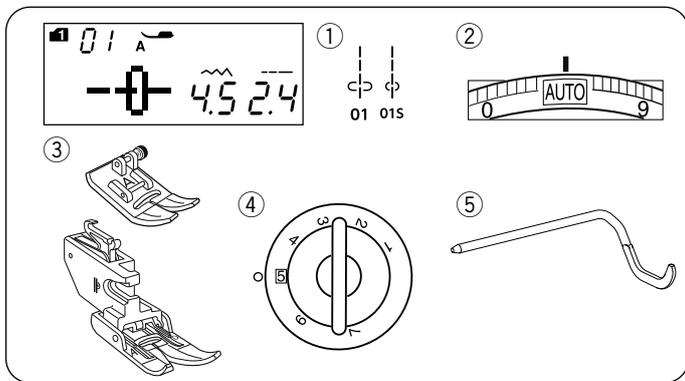
Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 2: 08
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5

Les motifs de points suivants peuvent également être utilisés.

Mode 1	Mode 2
 67 68 74	 09 10 11 12 13

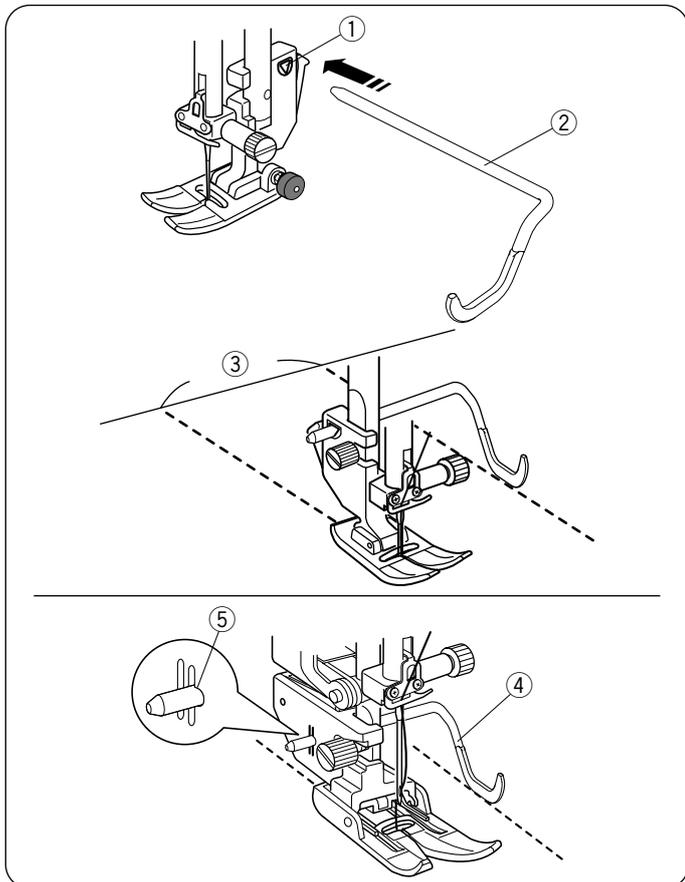
Ouvrez la couture à plat, endroit vers le haut, et cousez en point patchwork le long de la ligne de couture.



Quilting

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 01, 01S
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied zigzag A ou Pied à double entraînement
- ④ Pression du pied: 5
- ⑤ Guide de matelassage



Fixation de le guide de matelassage

Le guide de matelassage est utile lorsque vous cousez des rangées de points parallèles d'espacement uniforme.

Insérez le guide de matelassage dans l'ouverture puis faites coulisser le guide de matelassage dans la position correspondant à l'écart souhaité entre les coutures.

- ① Ouverture située sur le porte-pied
- ② Guide de matelassage
- ③ Espacement entre les coutures

Couture

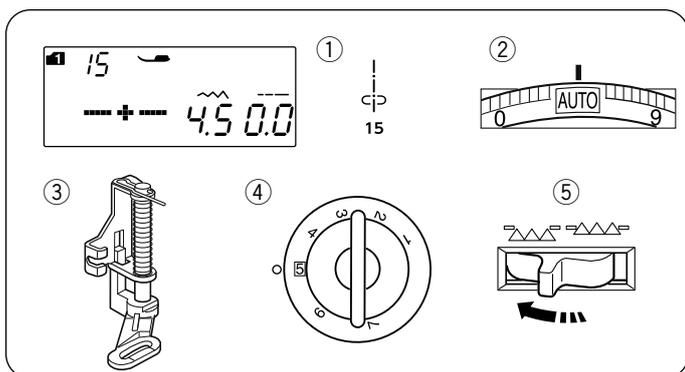
Cousez tout en suivant le tracé de la précédente couture au moyen de le guide de matelassage.

Guide de matelassage pour le pied à double entraînement

Insérez le guide de matelassage dans le trou situé à l'arrière du porte-pied.

Déplacez le guide de matelassage en fonction de l'espacement voulu.

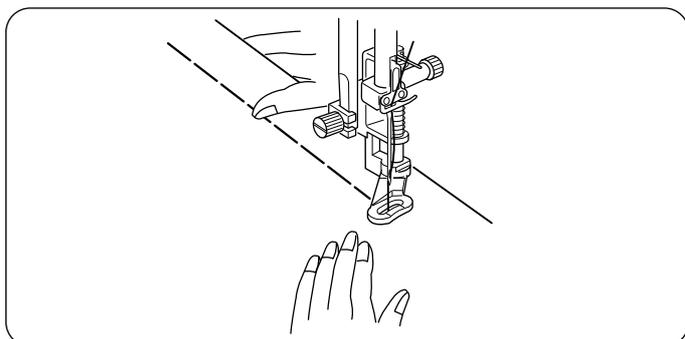
- ④ Guide de matelassage
- ⑤ Trou



Faufilage (pour matelassage)

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 15
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied à repriser PD-H
- ④ Pression du pied: 5
- ⑤ Griffes d'entraînement: Abaissée

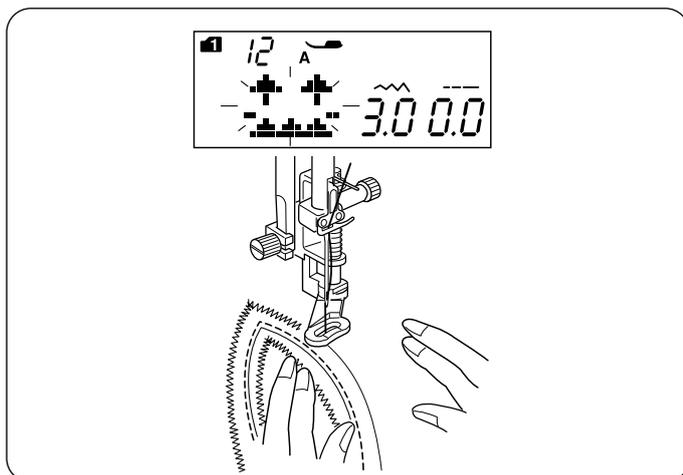
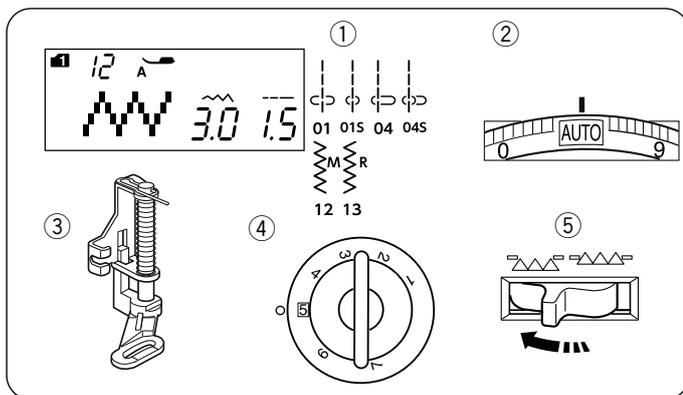
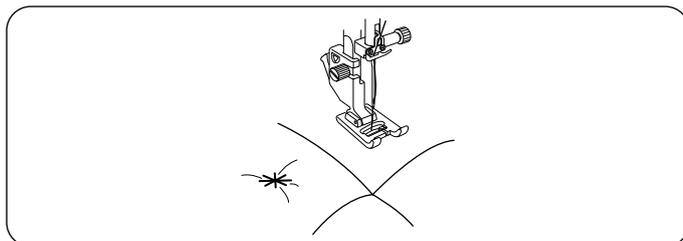
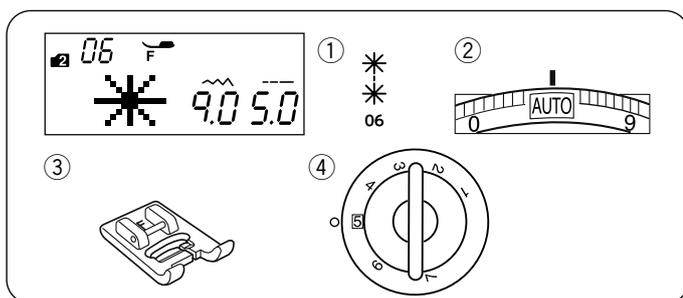
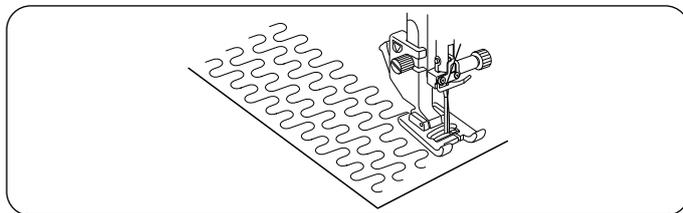
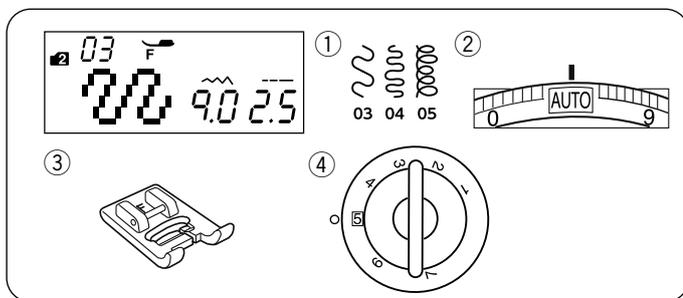


Faufilage (manuel/matelassage)

Fixez le pied à repriser PD-H (voir page 17). Abaissez le griffe d'entraînement.

Maintenez le tissu bien tendu et appuyez sur la pédale. La machine effectue un point, puis s'arrête automatiquement.

Faites glisser le tissu vers l'arrière pour le prochain point.



Piquetis

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 2: 03, 04 ou 05
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5

Le point piquetis pré-programmé est la méthode la plus simple et la plus efficace pour quilter de petites surfaces. Placez une couche de quilt et cousez.

Points fermoirs

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 2: 06
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5

Vous pouvez refermer les couches de quilt en utilisant un point fermoir.

Sélectionnez le motif de point 06 (mode 2). Appuyez sur la touche mémoire.

Sélectionnez le motif L.S (motif 00 en mode 2). Appuyez sur la touche mémoire.

Commencez à coudre.

La machine coud un point fermoir et un point d'arrêt avant de s'arrêter automatiquement.

Quilting en piqué libre

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 01, 01S, 04, 04S, 12, 13
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied à reprendre PD-H
- ④ Pression du pied: 5
- ⑤ Griffe d'entraînement: Abaissée

REMARQUE:

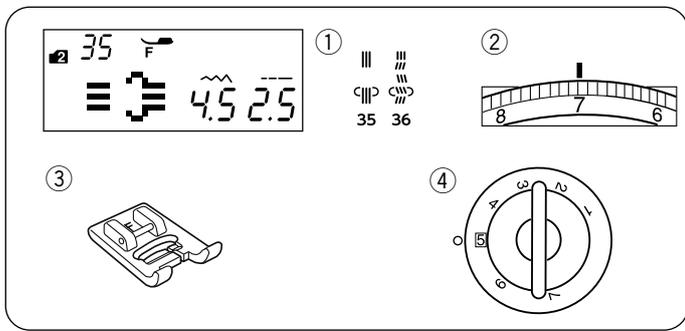
- Un message s'affiche lorsque vous démarrez la machine avec la griffe d'entraînement en position basse. Recommencez à coudre pour continuer votre couture.
- L'aiguille à pointe mauve est recommandée pour éviter les points sautés.

Voir en page 17 pour savoir comment attacher le pied à reprendre.

Bâtissez ou épinglez les couches de quilt. Tracez un motif de quilting sur le dessus du tissu à l'aide d'un marqueur à encre lavable.

Cousez à vitesse moyenne tout en guidant les couches de quilting avec vos mains.

Déplacez les couches de quilting de 3 mm (1/8") ou moins par point.



Points matelassés d'aspect fait à la main

Réglages de la machine

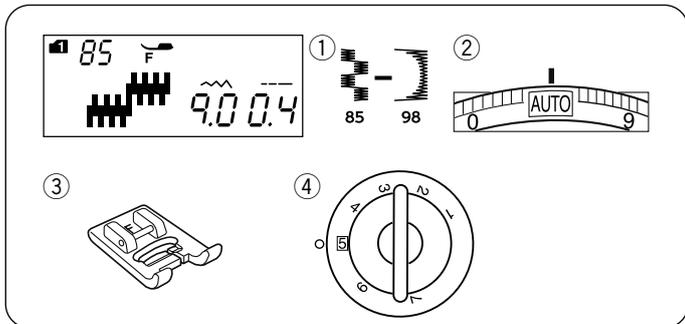
- ① Motif: MODE 2: 35, 36
- ② Tension du fil: 6-8
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5



Les motifs 35 et 36 (mode 2) sont des points spéciaux de matelassage qui ont un aspect identique à celui d'un ouvrage exécuté à la main.

Utilisez un fil nylon transparent pour l'aiguille et du fil à coudre ordinaire pour la canette.

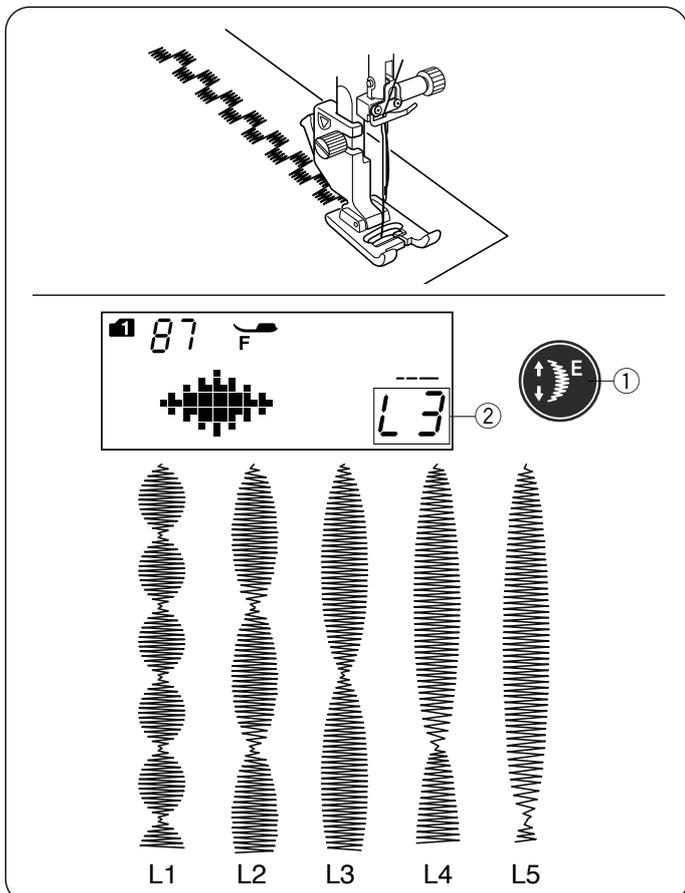
Le fil de canette est tiré à l'endroit du tissu et les points semblent avoir été exécutés à la main.



Points satin

Réglages de la machine

- ① Motif: MODE 1: 85-98
- ② Tension du fil: AUTO
- ③ Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- ④ Pression du pied: 5



Les 85-98 motifs peuvent être allongés jusqu'à 5 fois leur taille d'origine tout en maintenant la densité du point inchangée.

Rapport d'extension

Exemple: Motif numéro 87 (mode 1)

Sélectionnez le motif numéro 87 (mode 1).

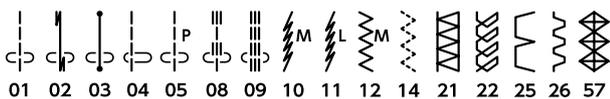
Appuyez sur la touche d'allongement pour sélectionner le rapport d'extension de votre choix.

Le rapport d'extension est indiqué en multiples de la longueur du motif original; L1 (motif original) à L5.

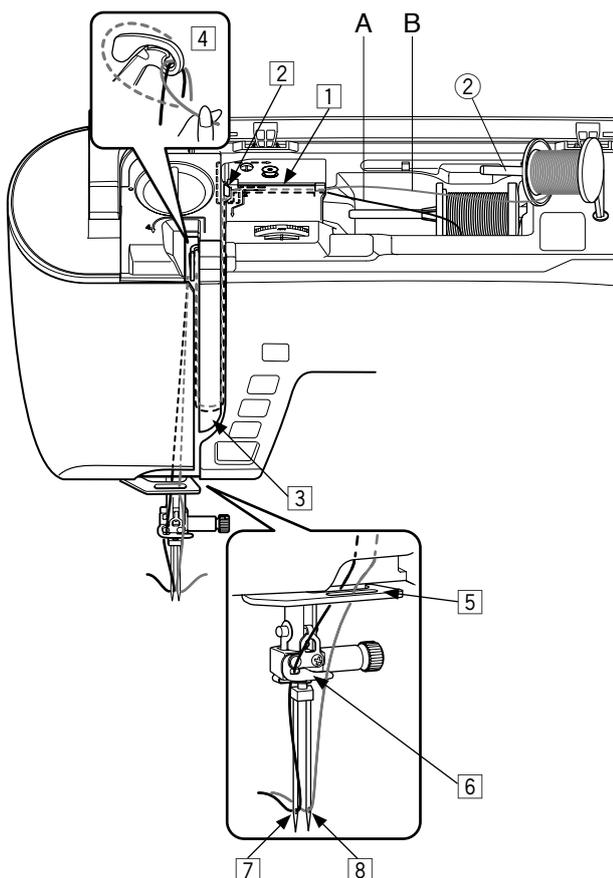
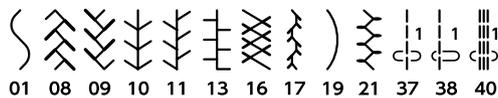
- ① Touche d'extension
- ② Rapport d'extension

La longueur de point et la largeur peuvent également être modifiées.

Mode 1



Mode 2



Couture avec aiguille double

Les points de couture courants et décoratifs illustrés à gauche peuvent être réalisés avec un aiguille double.

Remplacez l'aiguille avec l'aiguille double fournie avec les accessoires standards.

⚠ AVERTISSEMENT:

Appuyez sur la touche verrouillage avant de changer l'aiguille.

N'utilisez pas d'autres aiguilles doubles que celles incluses avec les accessoires standards, dans le cas contraire il se peut que l'aiguille vienne heurter la plaque à aiguille, le pied ou le crochet, et se brise.

① Touche verrouillage

Insérez la tige porte-bobine supplémentaire dans le trou situé dans le pied du compartiment de rangement.

Placez une bobine de fil sur la tige porte-bobine supplémentaire et fixez la bobine au moyen du porte-bobine.

② Tige porte-bobine supplémentaire

Tirez sur les fils des deux bobines, puis faites-les passer par les points d'enfilage ① à ④.

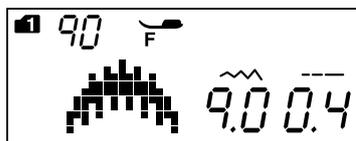
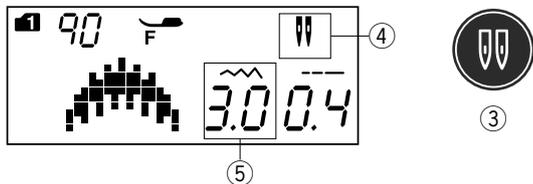
Faites passer le fil A à travers le guide-fil de la barre d'aiguille ⑤, puis passez à travers les points ⑥ ou ⑦ comme illustré.

Enfilez le fil B à travers le trou avant du guide-fil de la barre d'aiguille ⑤, puis passez-le à travers le chas de l'aiguille ⑧.

Assurez-vous que les deux brins de fils de la bobine ne s'emmêlent pas.

REMARQUE:

- L'enfilage par les points ① à ④ est le même que pour la couture avec une seule aiguille (voir page 24).
- L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec une aiguille double.



REMARQUE:

- Pour coudre des motifs avec l'aiguille double, effectuez un test des points avant de coudre sur le vêtement.
- Utilisez le pied zigzag A ou le pied pour point satin F pour les coutures à aiguille double.
- Lorsque vous changez la direction de la couture, relevez l'aiguille et le pied-de-biche, puis faites pivoter le tissu.
- Quand vous choisissez des motifs qui ne sont pas prévus pour la couture avec une aiguille double et que vous appuyez sur la touche aiguille double, le repère aiguille double clignote sur l'affichage LCD et le signal d'avertissement retentit.



- Les motifs ne peuvent pas être mémorisés en mode aiguille double.
- Utilisez le coupe-fil qui se trouve sur la plaque frontale lorsque vous recoupez les fils.
- Utilisez des fils fins n° 60 ou d'un numéro plus grand pour la couture avec aiguille double.

Les boutons et les points spéciaux, tels que le point de reprise ou l'œillet, ainsi que le monogramme ne peuvent pas être sélectionnés.

- ③ Touche d'aiguille double
- ④ Icône d'aiguille double
- ⑤ Largeur maximum (3,0)

Sélectionnez le motif de votre choix qui soit adapté à la couture avec aiguille double. Appuyez sur la touche aiguille double.

Une icône aiguille double s'affiche sur l'écran LCD, tout comme la largeur maximum de point autorisée qui est limitée à 3,0 mm.

La position de l'aiguille des points droits est limitée entre 3,0 et 6,0.

En finissant la couture avec la double aiguille, pressez la clef de la double aiguille, l'icône de l'aiguille double s'illumine.

Remplacez l'aiguille double avec une aiguille simple. Eteignez la machine ou verrouillez la machine avant de remplacer l'aiguille.

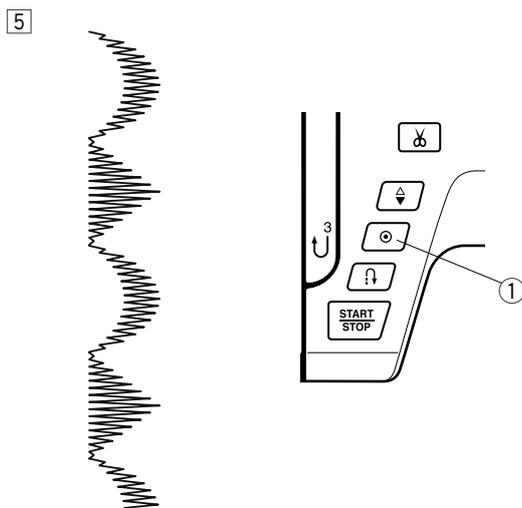
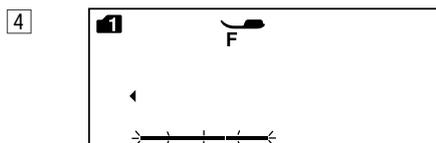
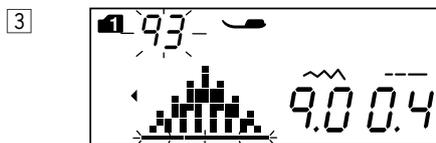
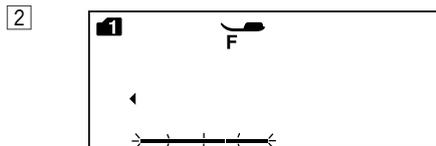
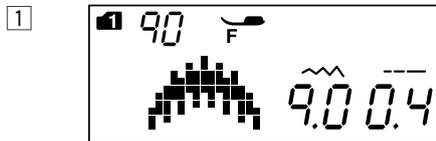
PROGRAMMATION D'UNE COMBINAISON DE MOTIFS

Combinaison de motif

Exemple: Programmation des motifs 90 et 93 (mode 1).

REMARQUE:

- Les motifs de différents groupes, lettres et chiffres peuvent également être programmés.
- Vérifiez l'équilibrage de la tension en effectuant une couture test.
Il se peut qu'il soit nécessaire d'ajuster la tension manuellement lors de la couture d'une combinaison de motifs.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 programmes.
- Les motifs de points sélectionnés à l'aide des touches directes de sélection des motifs ne peuvent pas être mémorisés (voir page 27).



1 Sélectionnez le motif 90 (mode 1).

2 Appuyez sur la touche mémoire.

3 Sélectionnez le motif 93 (mode 1).

4 Appuyez sur la touche mémoire.

5 Commencez à coudre. La combinaison des motifs 90 et 93 est cousue en continu.

REMARQUE:

Si vous appuyez sur la bouton de verrouillage automatique pendant la couture, la machine coud jusqu'à la fin du motif en cours, coud des points d'arrêt, puis s'arrête automatiquement.

① Touche point d'arrêt automatique

Programmation d'un point d'arrêt automatique

Exemple: Programmation des motifs 94 (mode 1) et d'un point d'arrêt automatique. La machine coud le motif et le point d'arrêt automatique avant de s'arrêter automatiquement.

① Sélectionnez le motif 94 (mode 1).

② Appuyez sur la touche mémoire.

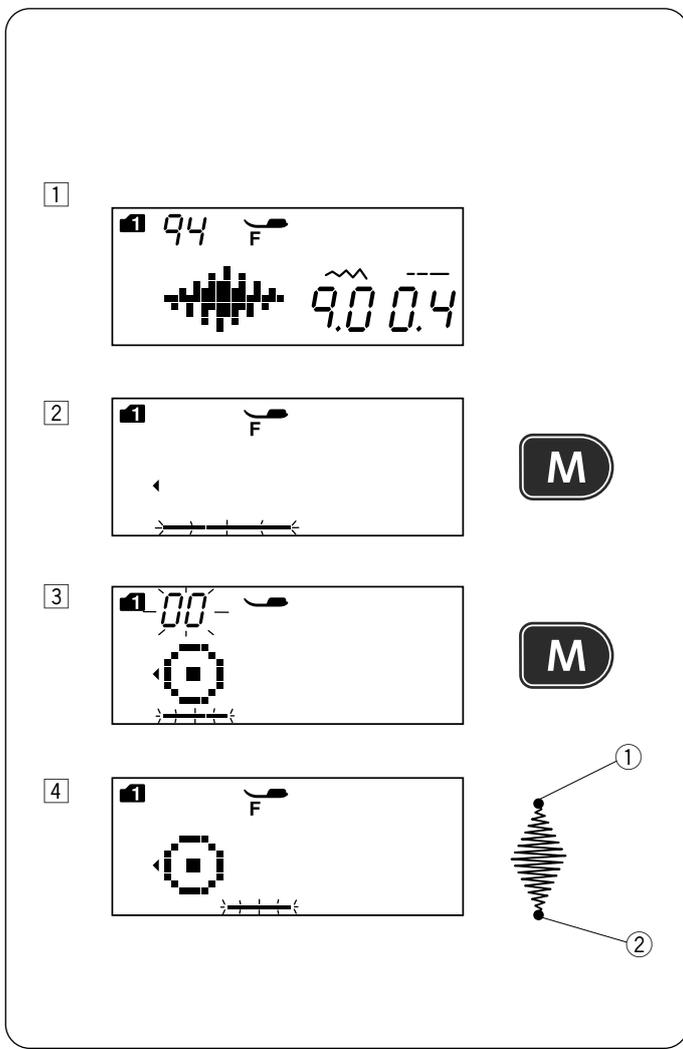
③ Sélectionnez le motif 00 (mode 1).
Appuyez sur la touche mémoire.

④ Commencez à coudre. Le motif 94 et 00 (le point d'arrêt automatique) sont cousus automatiquement.

② Point d'arrêt automatique

REMARQUE:

Le point d'arrêt au début ① est pré-programmé.



Programmation du coupe-fil automatique

Pour couper automatiquement les fils une fois la couture de la combinaison de motifs terminée, appuyez sur la touche de coupe-fil automatique des fils après avoir programmé la combinaison de motifs.

Le témoin du coupe-fil s'affiche sur l'écran LCD et se met à clignoter.

Appuyez à nouveau sur la touche de coupe-fil automatique pour l'annuler.

① Témoin du coupe-fil

① Sélectionnez le motif 90 (mode 1).

② Appuyez sur la touche mémoire.

③ Sélectionnez le motif 93 (mode 1).

④ Appuyez sur la touche mémoire.

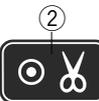
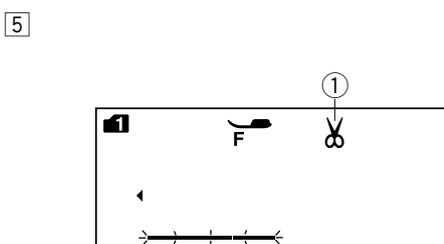
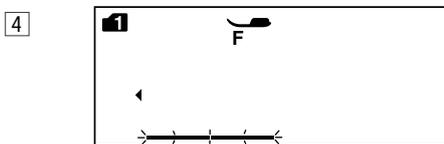
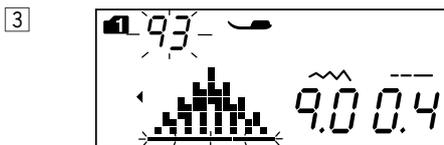
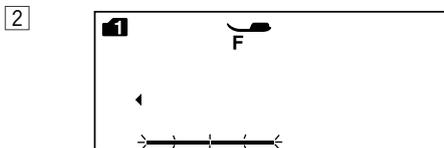
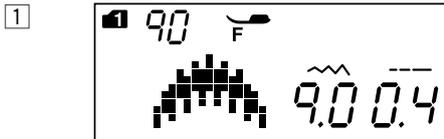
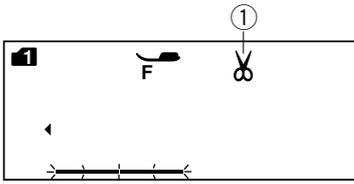
⑤ Appuyez sur la touche de coupe-fil automatique.

Le témoin du coupe-fil s'affiche sur l'écran LCD et se met à clignoter.

② Touche de coupe-fil automatique

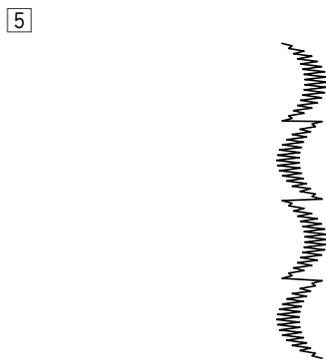
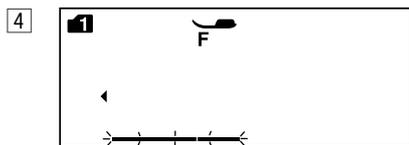
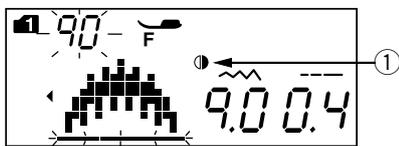
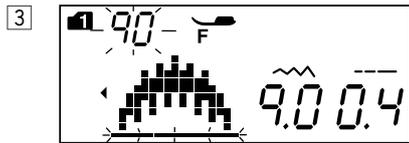
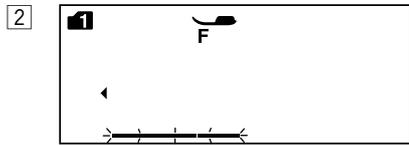
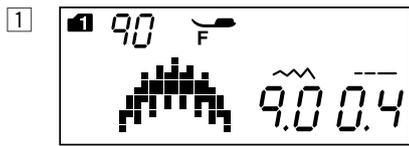
⑥ Commencez à coudre.

La machine coud la combinaison de motifs, le point d'arrêt automatique et coupe les fils, avant de s'arrêter automatiquement.



Combinaison de motifs avec symétrie d'image

Exemple: Le motif 90 (mode 1) et son image symétrique



1 Sélectionnez le motif 90 (mode 1).

2 Appuyez sur la touche mémoire.

3 Sélectionnez le motif 90 (mode 1).

Appuyez sur la touche image miroir.

Le témoin de image miroir s'affichera sur l'écran LCD.

① Témoin de image miroir

4 Appuyez sur la touche mémoire.

5 Commencez à coudre.

La machine coud la combinaison de motifs en boucle.

REMARQUE:

L'image miroir ne s'applique PAS sur les motifs suivants

Plaque d'aiguille pour point droit: Tous les motifs.

Mode 1: Numéro des motifs: 01, 02, 03, 05-09, 15-20, 23, 24, 28-41 et 00.

Mode 2: Numéro des motifs: 35, 37, 39-42 et 00.

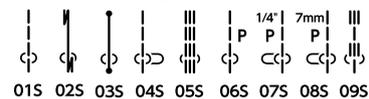
Mode 3: Tous les motifs.

Mode 4: Tous les motifs.

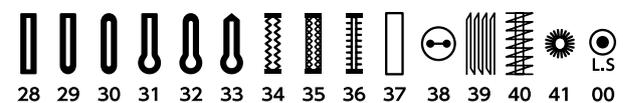
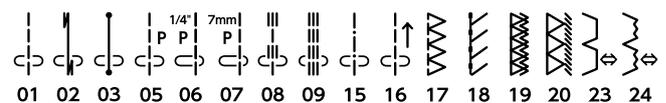
Mode 5: Tous les motifs.

Mode 6: Tous les motifs.

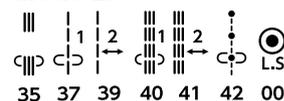
Plaque d'aiguille pour point droit:

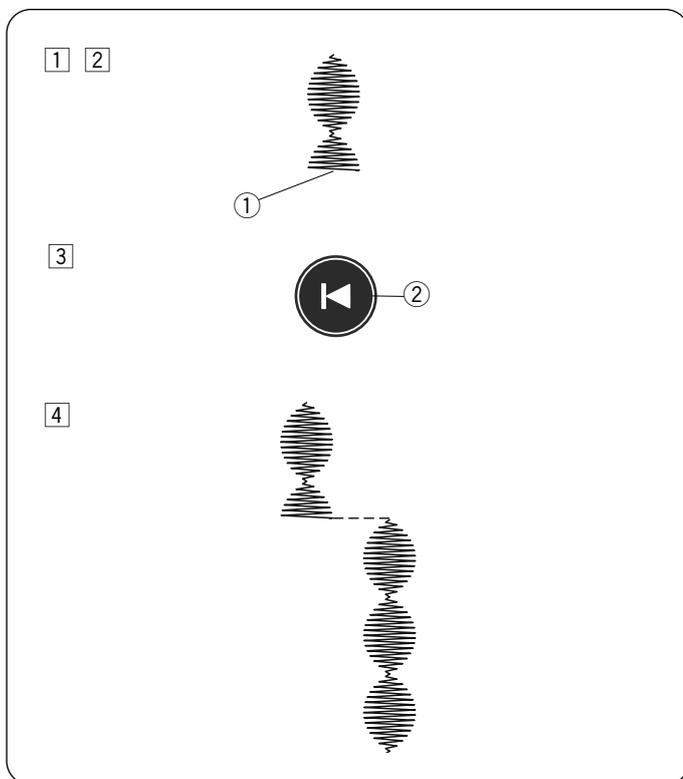


Mode 1:



Mode 2:



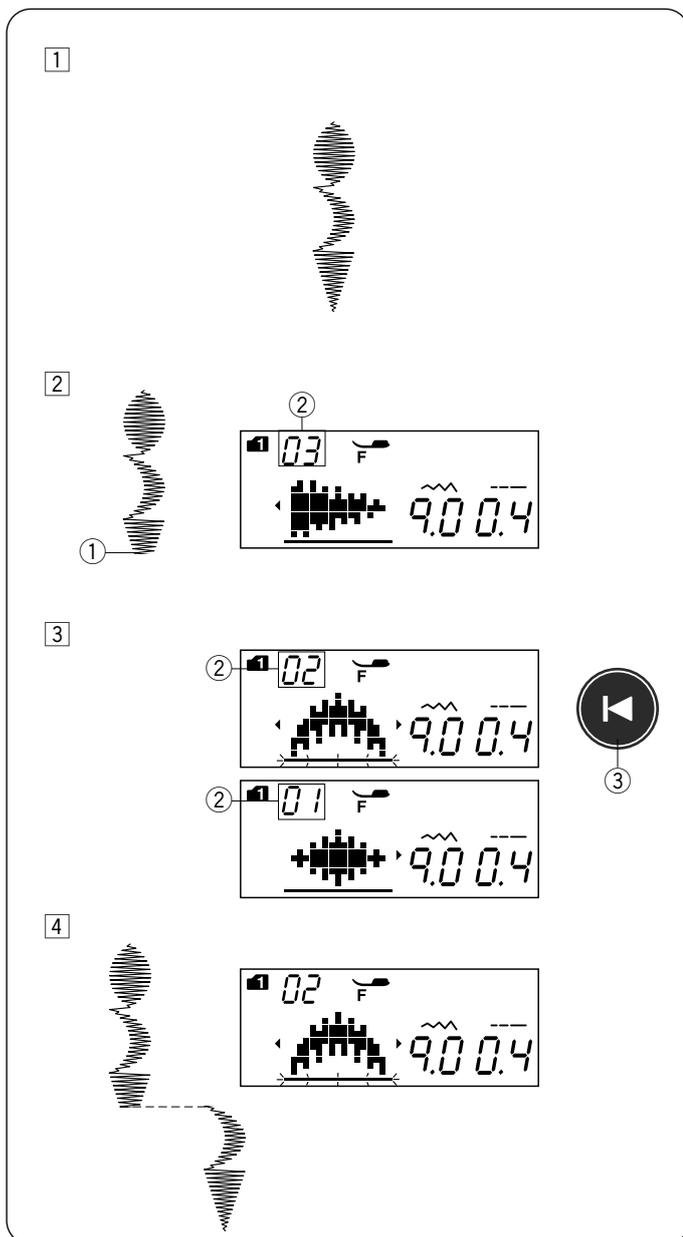


Reprise d'un motif depuis le début

Si vous devez vous arrêter de coudre au milieu d'un motif et souhaitez recommencer sa couture, appuyez sur la touche de reprise à zéro pour coudre le motif depuis le début.

Exemple: Motif 87 (mode 1)

- 1 Sélectionnez le motif 87 (mode 1). Commencez à coudre.
- 2 Arrêt de la couture.
 - 1 Position d'arrêt
- 3 Appuyez sur la touche de reprise à zéro.
 - 2 Touche de reprise à zéro
- 4 La couture démarre au début du motif.



Reprise d'une combinaison de motifs depuis le début

Si vous devez interrompre la couture au milieu d'une combinaison de motifs et que vous souhaitez reprendre la couture à partir du motif incomplet, appuyez sur la touche de reprise à zéro pour sélectionner le motif à partir duquel vous souhaitez démarrer.

Exemple: Combinaison des motifs 87, 90 et 92 (mode 1)

- 1 Programmez la combinaison des motifs 87, 90 et 92 (mode 1). Commencez à coudre.
- 2 Arrêt de la couture. Le numéro d'ordre de couture s'affiche sur l'écran LCD.
 - 1 Position d'arrêt
 - 2 Ordre de couture
- 3 Appuyez sur la touche de reprise à zéro. Le numéro va compter à rebours et le point d'image va s'afficher chaque fois que vous appuyez sur la touche de reprise à zéro. Sélectionnez le motif de point à partir duquel vous souhaitez démarrer.
 - 3 Touche de reprise à zéro
- 4 Appuyez sur la touche Start/Stop. La couture démarre à partir du numéro du motif de point programmé.

Points de transition

Les motifs de point 37 à 41 (mode 2) sont des points de transition qui sont utilisés pour insérer des points droits à la suite d'un motif de point.

REMARQUE:

Les points de raccord numéro 39 et numéro 41 (mode 2) ne peuvent pas être sélectionnés individuellement. Effectuez les points de raccord après un motif de point.

Exemple: Combinaison du motif 57 (mode 1) et du motif 39 (mode 2).

1 Sélectionnez le motif 57 (mode 1).

2 Appuyez sur la touche mémoire.

3 Sélectionnez le motif 39 (mode 2).

4 Appuyez sur la touche mémoire.

5 Commencez à coudre.

Deux séries de points droits sont ajoutées au motif 57.

① Point de transition

REMARQUE:

Le numéro à droite de l'illustration du point indique le nombre de points à insérer.

La longueur de point et la position de piqué de l'aiguille des motifs 37, 38 et 40 (mode 2) sont indépendantes de celles des motifs combinés.

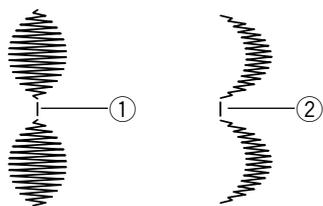
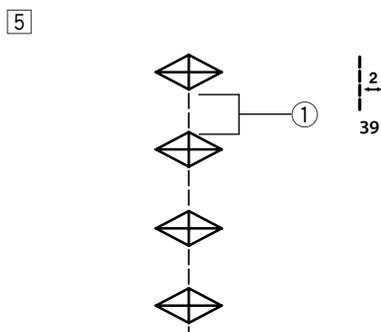
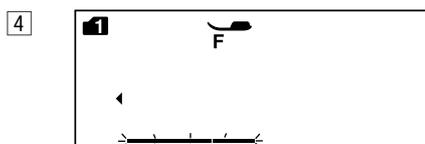
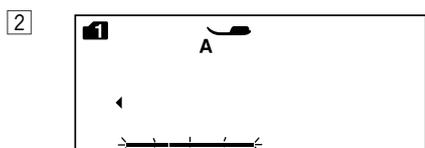
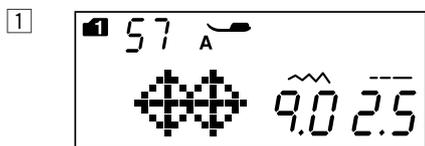
Les motifs 39 et 41 (mode 2) héritent de la longueur de point et de la position de piqué de l'aiguille du motif précédent au sein de la combinaison de motifs programmée.

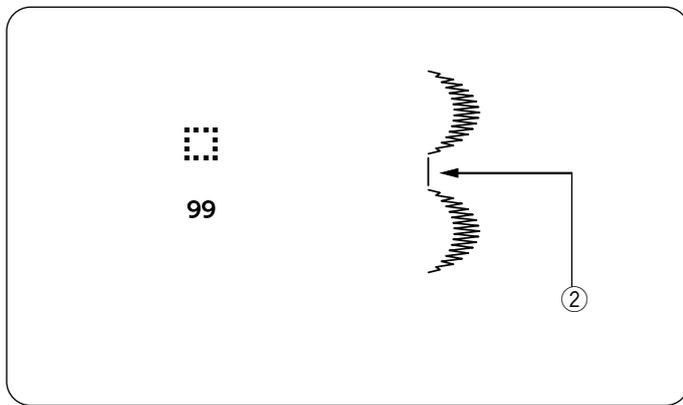
Utilisez les motifs 37 ou 38 (mode 2) avec des points passés.

① Motif 37

② Motif 38

Utilisez le motif 40 (mode 2) si vous souhaitez ajouter des points droits extensibles.





Utilisez un motif 99 (mode 1 ou 2) si vous souhaitez insérer un écart entre les motifs de points.

② Espace vide

Monogrammes

Sélection d'un style de lettre

Dans les modes 3, 4, 5 ou 6 vous pouvez programmer du texte en saisissant le numéro d'alphabet.

Mode 3: Alphabets/numéro/symbole

Mode 4: Lettres européennes accentuées

Mode 5: Caractères russes

Mode 6: Monogramme 9 mm (majuscule et lettre de nombre seulement)

Programmation d'un monogramme

Exemple: Pour programmer « R&B »

1 Appuyez 2 fois sur la touche mode pour entrer en mode 3.

2 Sélectionnez le motif 28.

3 Appuyez sur la touche mémoire.

4 Sélectionnez le motif 63.

5 Appuyez sur la touche mémoire.

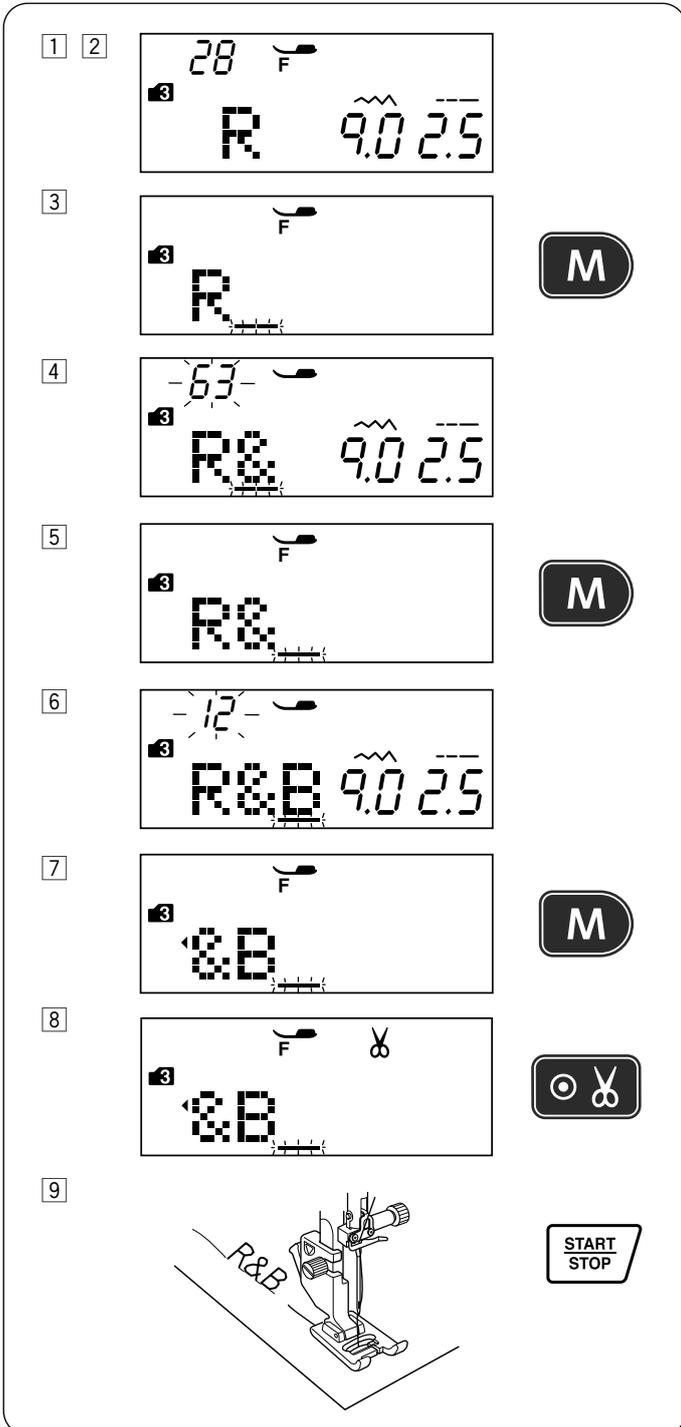
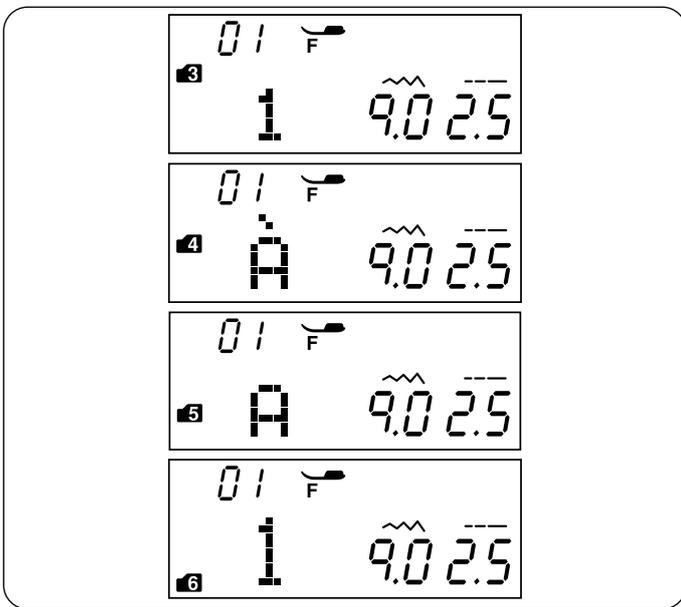
6 Sélectionnez le motif 12.

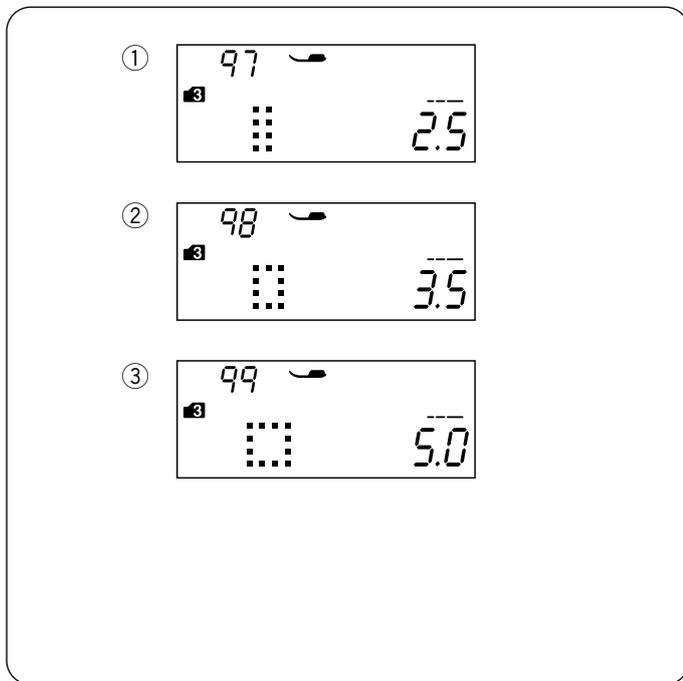
7 Appuyez sur la touche mémoire.

8 Appuyez sur la touche du coupe-fil automatique.
Le témoin de découpe s'affiche alors.

9 Appuyez sur la touche Start/Stop.

La machine coud « R&B », coupe les fils, puis s'arrête automatiquement.

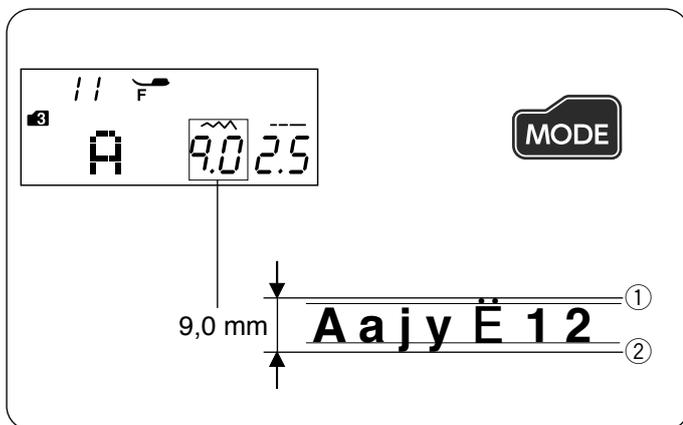




Espacement

Pour entrer dans l'espace monogrammes, sélectionnez le motif de point 97, 98 ou 99 (mode 3, 4, 5 ou 6).

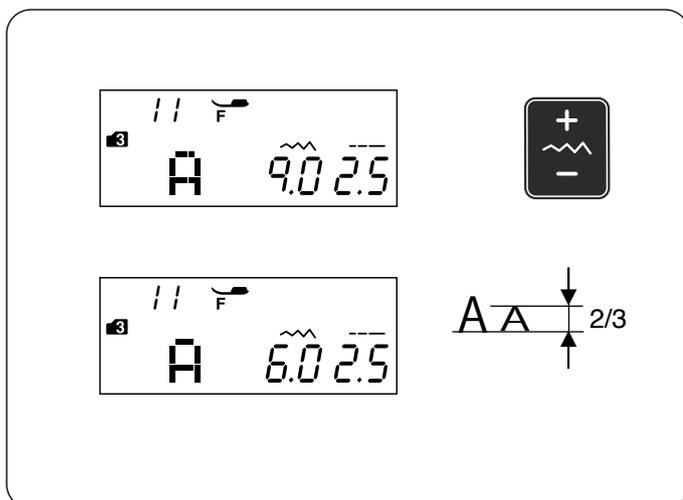
- ① Motif 97: Petit espacement (2,5 mm)
- ② Motif 98: Espacement moyen (3,5 mm)
- ③ Motif 99: Grand espacement (5,0 mm)



Taille du monogramme

La largeur du point du monogramme ne correspond pas à la taille réelle de caractère. Il s'agit d'une hauteur totale incluant l'avant et après bord. Pour coudre un monogramme d'une hauteur réelle de 9 mm (alphabet majuscule uniquement), appuyez 5 fois sur la touche mode pour entrer en mode 6.

- ① Avant bord
- ② Après bord



Réduction de la taille des lettres

Pour réduire la hauteur de la typographie d'environ 2/3 par rapport à sa taille initiale, sélectionnez la typographie à l'aide de la touche d'édition, puis appuyez sur « - » sur la touche de réglage de la largeur du point.

REMARQUE:

La taille d'un monogramme de 9 mm ne (mode 6) peut pas être réduite.

Édition d'une combinaison de motifs

Visualisation d'une longue combinaison

L'écran LCD ne montre qu'un motif à la fois.

Si l'intégralité de la combinaison ne s'affiche pas, appuyez sur la touche d'édition pour visualiser le reste de la combinaison.

Appuyez sur la flèche droite « ▷ » ① sur la touche de curseur afin de déplacer le curseur ③ vers la droite.

Appuyez sur la flèche gauche « ◁ » ② sur la touche de curseur pour déplacer le curseur ③ vers la gauche.

REMARQUE:

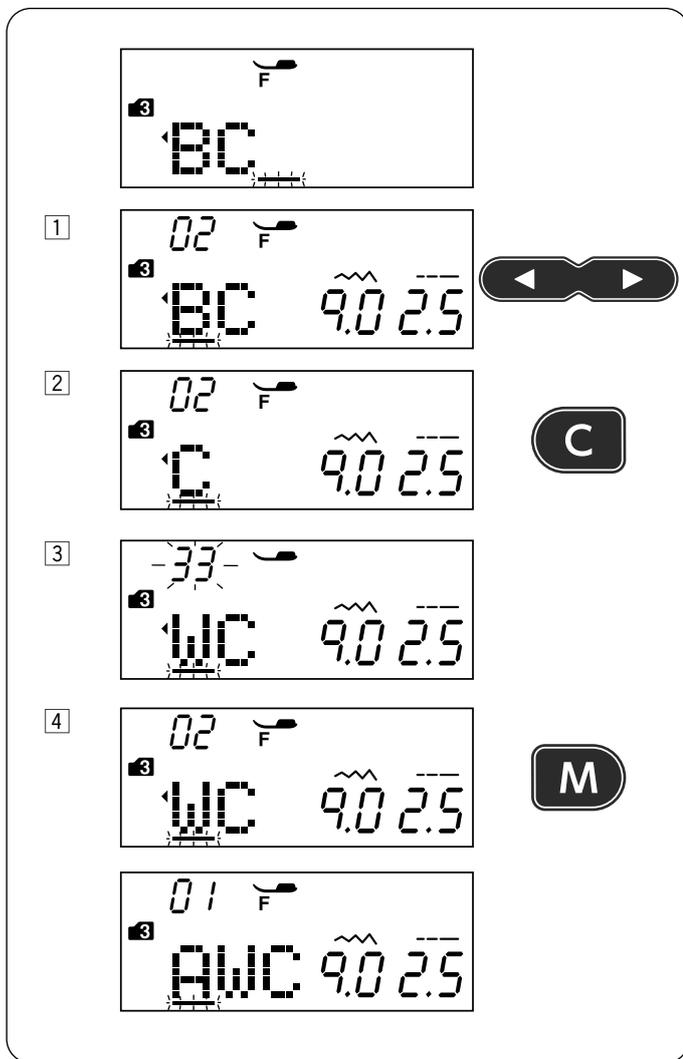
Les signes fléchés (◁, ▷) ④ sur l'écran LCD indiquent que le reste de la combinaison se trouve dans cette direction.

Une fois la couture démarrée, le curseur s'affiche sous le premier motif et se déplace vers la droite pendant que vous cousez.

Appuyez de nouveau sur la touche d'édition pour visualiser les motifs cachés ou pour éditer une combinaison de motifs.

Le curseur clignote et peut être déplacé vers la position de votre choix.

- ① Flèche vers la droite
- ② Flèche vers la gauche
- ③ Curseur
- ④ Symboles fléchés



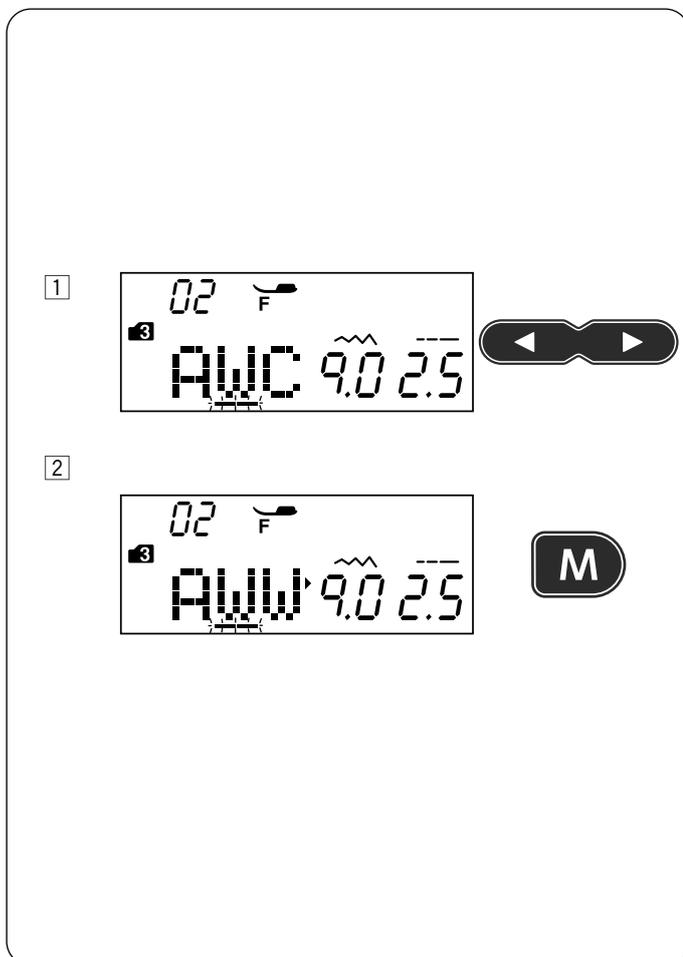
Suppression et insertion des motifs

Exemple: Suppression du motif « B » et insertion de « W » à partir de « ABC ».

- 1 Appuyez sur la touche de curseur pour déplacer le curseur sous le motif « B ».
- 2 Appuyez sur la touche de suppression. Le motif « B » est supprimé.
- 3 Entrez « W ».
Le motif « W » est inséré entre « A » et « C ».
- 4 Appuyez sur la touche mémoire pour mémoriser la nouvelle combinaison de motifs.

REMARQUE:

Lorsque vous maintenez la touche de suppression enfoncée, tous les motifs programmés sont effacés et l'affichage de l'écran LCD revient à l'affichage avant programmation.



Copie d'un motif

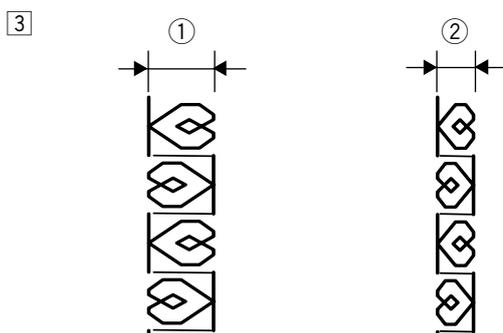
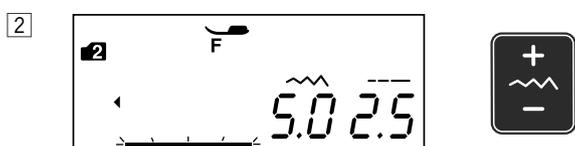
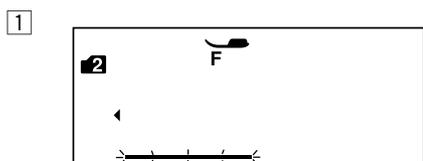
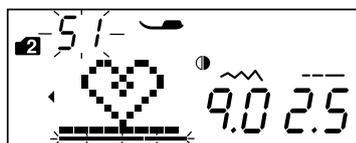
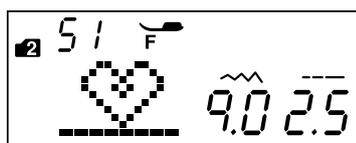
Exemple: Copie de « W ».

- 1 Appuyez sur la touche de curseur pour déplacer le curseur sous le motif à copier.
- 2 Appuyez sur la touche mémoire pour que « W » soit copié après le motif « W ».

Ajustement uniforme du point

La largeur et la longueur de point des motifs programmés peuvent être ajustées uniformément.

Exemple: Ajustement de la largeur de point du motif programmé 51 (mode 2) et son image symétrique



1 Déplacez le curseur à droite du dernier motif programmé.

2 Appuyez sur la touche de réglage de la largeur du point pour ajuster la largeur du point.

REMARQUE:

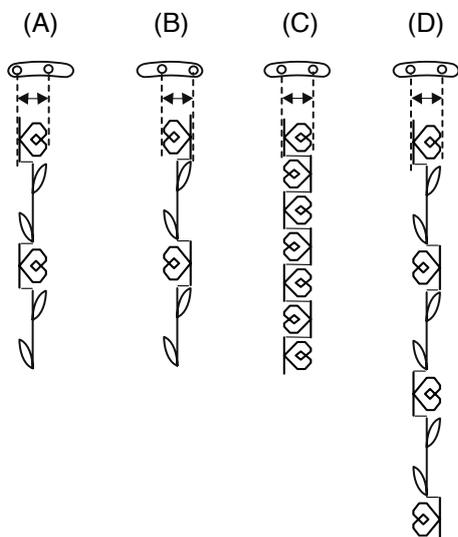
La longueur du point peut être ajustée uniformément si les motifs programmés dans la même catégorie (points satin ou points extensibles) ont été programmés.

3 La largeur du point pour le motif programmé est ajustée uniformément.

- ① Largeur d'origine
- ② Largeur ajustée uniformément

Position de piqué de l'aiguille justifiée

La position de piqué de l'aiguille des motifs programmés varie en fonction des combinaisons de motifs:



(A) Unifiée à gauche lorsque les motifs sont combinés avec une position de piqué d'aiguille à gauche et au centre.

(B) Unifiée à droite lorsque les motifs sont combinés avec une position de piqué d'aiguille au centre et à droite.

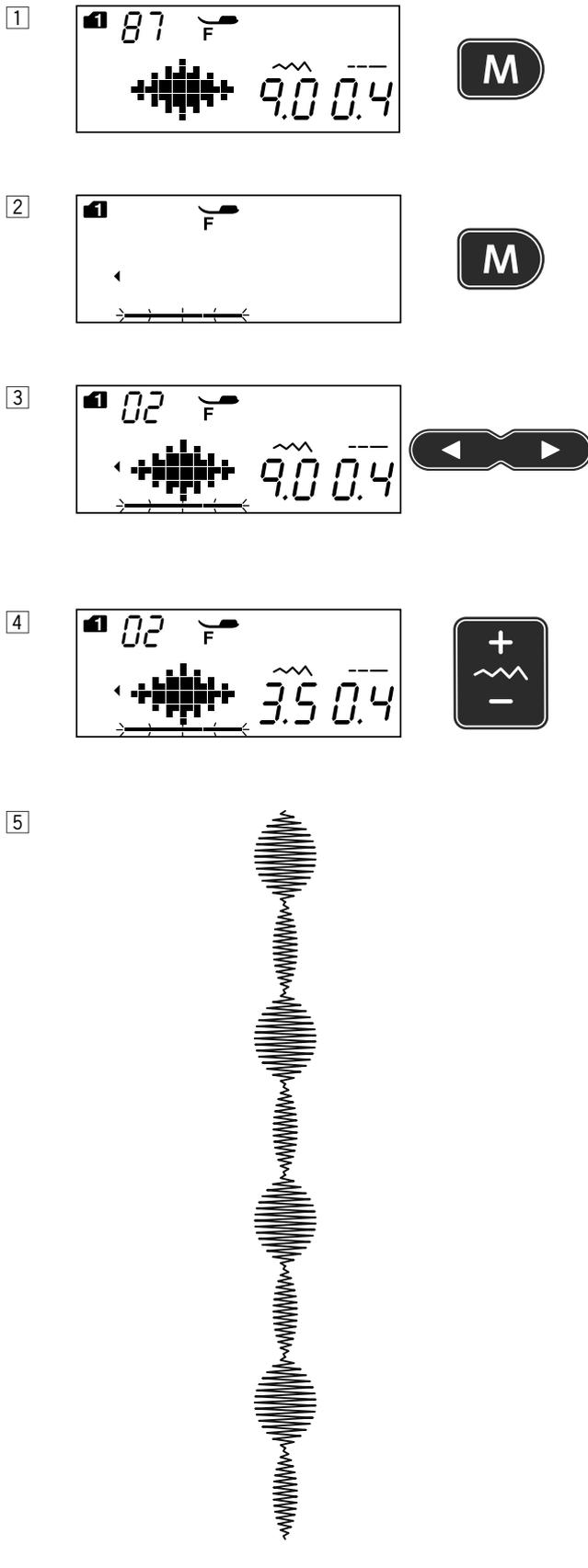
(C) Unifiée au centre lorsque les motifs sont combinés avec une position de piqué d'aiguille à gauche et à droite.

(D) Unifiée au centre lorsque les motifs sont combinés avec une position de piqué d'aiguille à gauche, à droite et au centre.

Ajustement individuel du point

La largeur et la longueur du point peuvent être ajustées individuellement pour chaque motif faisant partie d'une combinaison programmée.

Exemple: Modification de la largeur du point d'un motif de la combinaison



1 Sélectionnez le motif 87 (mode 1).
Appuyez sur la touche mémoire.

2 Appuyez sur la touche mémoire de nouveau.

3 Appuyez sur le curseur pour déplacer le curseur sous le second motif.

4 Appuyez sur la touche de réglage de la largeur du point pour ajuster la largeur du point sur « 3,5 ».

5 Appuyez sur la touche Start/Stop.
La machine coud la combinaison de motifs.
La largeur du point pour le second motif dans la combinaison de motifs est ajustée.

REMARQUES:

Pour visualiser les réglages du point pour chaque motif, déplacez le curseur sous le motif de votre choix puis appuyez sur la touche de réglage de la largeur ou de la longueur du point. Les réglages s'affichent en bas de l'écran LCD.

Si vous appuyez sur la touche de réglage de la largeur ou de la longueur du point lorsque que le curseur se trouve à droite du dernier motif programmé, les ajustements individuels sont alors annulés et la procédure d'ajustement uniforme s'applique.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT:

- Éteignez la machine au moyen de l'interrupteur et débranchez-la avant de la nettoyer.
- Ne démontez pas la machine de quelque façon que ce soit hormis celle expliquée dans cette section.

⚠ AVERTISSEMENT:

- Ne pas ranger la machine dans un endroit où l'humidité est élevée, près d'un radiateur ou à la lumière directe du soleil. Rangez la machine dans un endroit frais et sec.
- Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser de solvants chimiques.

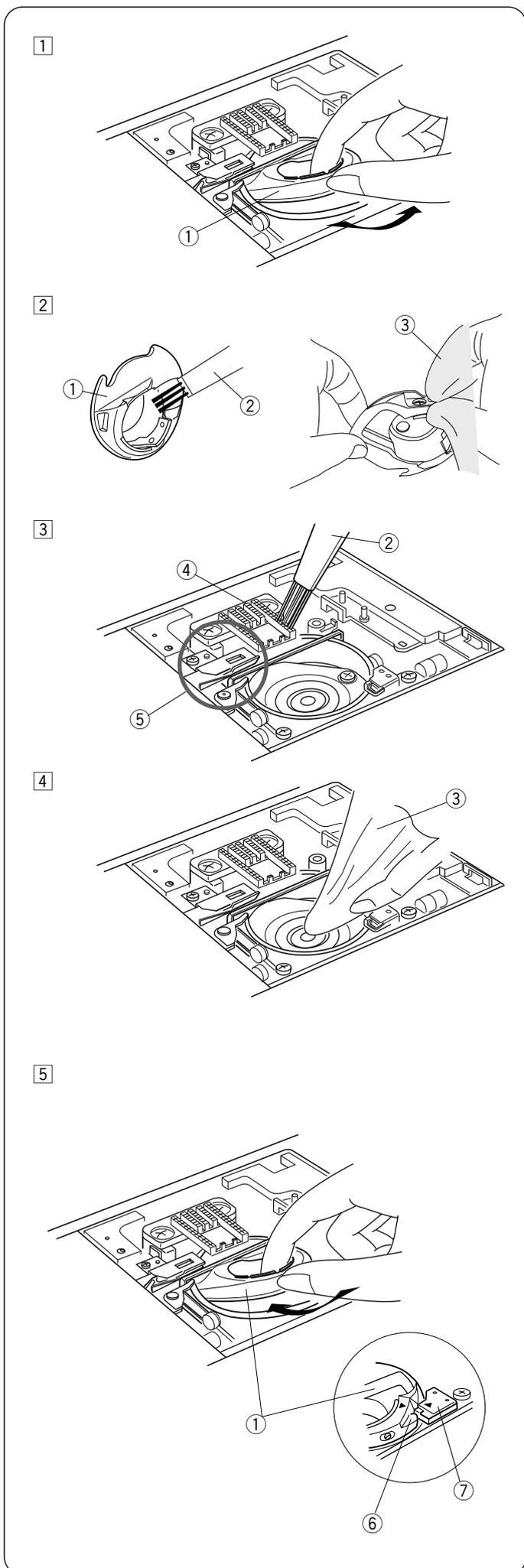
Nettoyage de la zone du crochet

Nettoyez la zone du crochet au moins une fois par mois.

REMARQUE:

Ne démontez pas la machine de quelque façon que ce soit hormis celle expliquée dans cette section.

- 1 Mettez l'interrupteur d'alimentation de la machine sur la position d'arrêt et débranchez la machine.
Retirez l'aiguille et le pied-de-biche.
Enlevez la plaque à aiguille (voir page 18).
Retirez la canette et le porte-canette.
① Porte-canette
- 2 Nettoyez le porte-canette à l'aide d'une pinceau de nettoyage.
Essuyez l'intérieur et l'extérieur du porte-canette avec un chiffon doux.
② Pinceau de nettoyage
③ Chiffon doux
- 3 Nettoyez la griffe d'entraînement et le dispositif coupe-fil automatique avec le pinceau de nettoyage.
④ Griffe d'entraînement
⑤ Dispositif coupe-fil automatique
- 4 Essuyez l'intérieur du logement de crochet avec un chiffon doux.
③ Chiffon doux
- 5 Insérez le porte-canette de façon à ce que le bouton se trouve près de la butée dans le logement de crochet.
Fixez la plaque à aiguille, le pied-de-biche et l'aiguille.
Insérez la canette.
⑥ Bouton
⑦ Butée



Nettoyage de l'intérieur du guide-fil

Nettoyez l'intérieur de la plaque du guide-fil située sous le couvercle supérieur au moins une fois par mois.

1 Retirez le fil d'aiguille et retirez la plaque du guide-fil en tirant dessus.

① Plaque du guide-fil

2 Retirez les peluches et la poussière de la brosse qui se trouve sur la partie inférieure de la plaque du guide-fil au moyen d'un pinceau de nettoyage.

② Brosse située sur la plaque du guide-fil

3 Nettoyez la zone située autour et sous la feuille de pré-tension à l'aide d'un pinceau de nettoyage.

③ Feuille de pré-tension

④ Pinceau de nettoyage

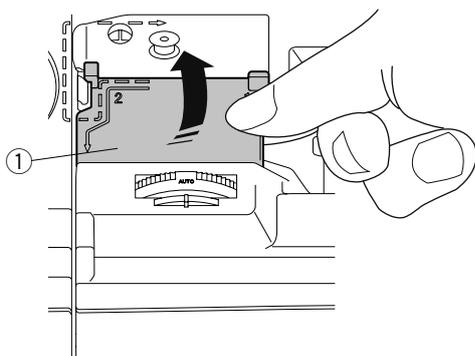
REMARQUE:

Tenez doucement la pointe de la lame de pré-tension et brossez la poussière.

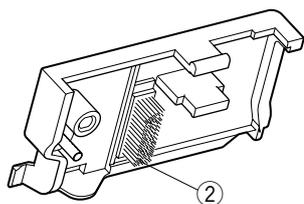
4 Positionnez la plaque du guide-fil sur la machine en insérant les tenons dans les encoches. Poussez la plaque du guide-fil vers le bas afin qu'elle s'enclenche dans son emplacement.

⑤ Tenon

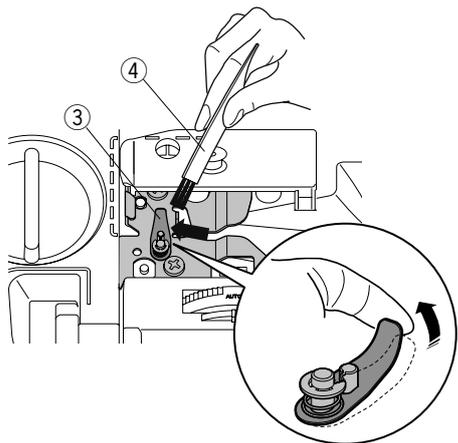
1



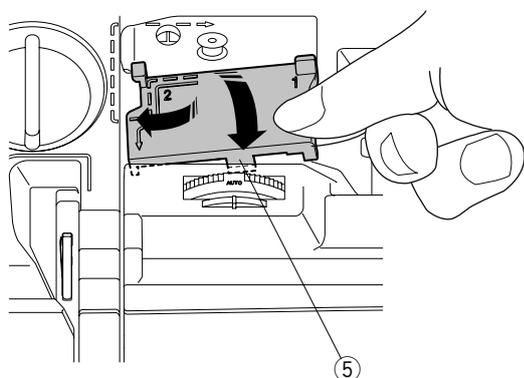
2

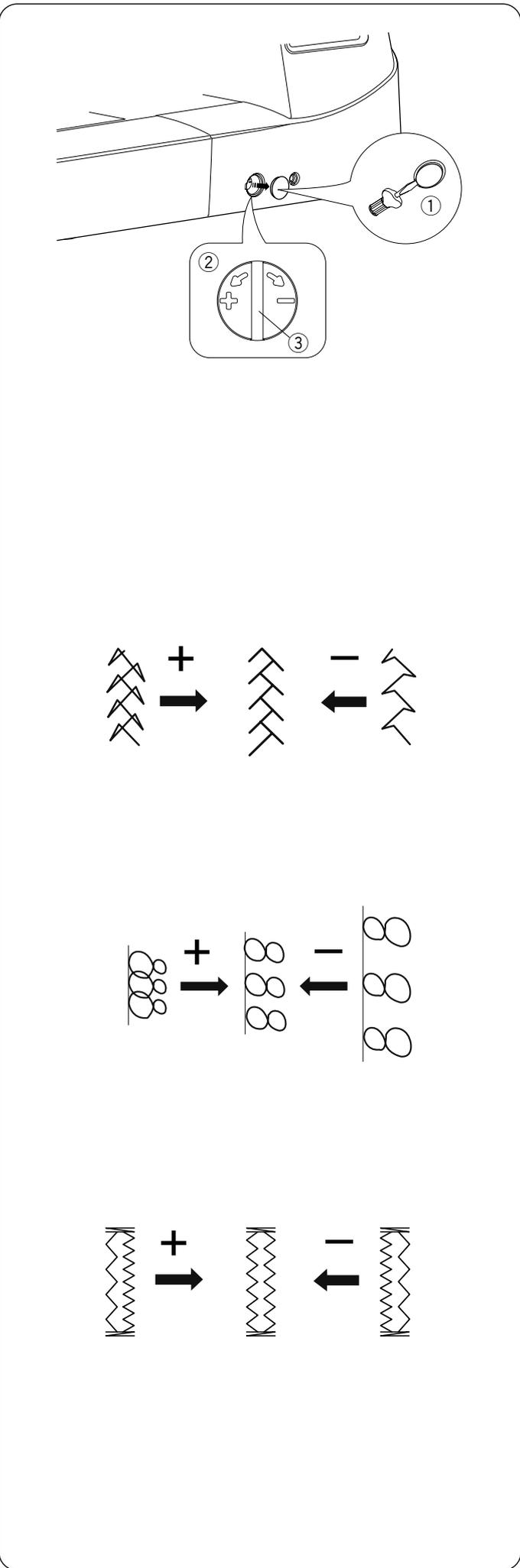


3



4





Correction des motifs de points déformés

Le résultat obtenu après couture des motifs de points peut varier en fonction des conditions de couture, comme la vitesse de couture, le type de tissu, le nombre de couches, etc.

Effectuez toujours un test de couture sur une chute du tissu que vous souhaitez utiliser.

En cas de déformation des motifs à points extensibles, des monogrammes, ou des boutons extensibles, corrigez-la avec la molette d'équilibrage d'entraînement. Retirez le capuchon à l'aide du tournevis, etc. Veillez à ne pas rayer le corps de la machine avec le tournevis. Réglez la molette d'équilibrage d'entraînement sur la position neutre pour une couture standard.

- ① Capuchon
- ② Molette d'équilibrage d'entraînement
- ③ Position neutre

REMARQUE:

Repositionnez la molette d'équilibrage d'entraînement en position neutre une fois la couture terminée.

Motif à points extensibles

Exemple: Motif 08 (mode 2)

Si le motif est compressé, tournez la molette d'équilibrage d'entraînement vers « + ».

Si le motif est étiré, tournez la molette d'équilibrage d'entraînement vers « - ».

Lettres et chiffres

Exemple: Motif 08 (mode 3)

Si le motif est compressé, tournez la molette d'équilibrage d'entraînement vers « + ».

Si le motif est étiré, tournez la molette d'équilibrage d'entraînement vers « - ».

Équilibrage des points des boutons extensibles

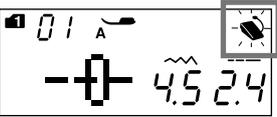
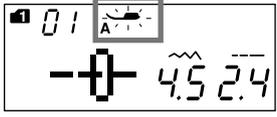
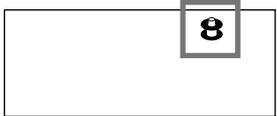
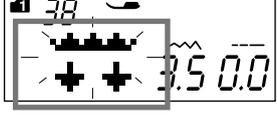
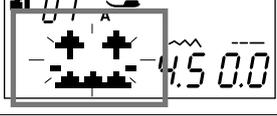
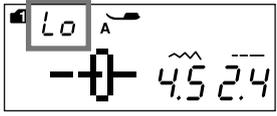
Exemple: Motif 34 (mode 1)

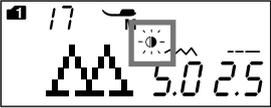
Si la rangée de droite est plus dense, tournez la molette vers « + ».

Si la rangée de gauche est plus dense, tournez la molette vers « - ».

Problèmes et messages d'alerte

Si une alarme sonore retentit et un message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD, suivez les conseils ci-dessous.

Témoin d'avertissement	Cause	Essayez ceci
	<ol style="list-style-type: none"> La touche Start/Stop est enclenché avec la pédale connectée. La pédale est en panne (le signe de la pédale continue à clignoter). 	<p>Déconnectez la pédale.</p> <p>Contactez le centre de service ou le magasin dans lequel la machine a été achetée.</p>
	<p>La machine démarre sans que le pied-de-biche ne soit abaissé.</p> <p>La machine s'arrête si le pied-de-biche est relevé en cours de couture.</p>	<p>Abaissez le pied-de-biche et démarrez la machine.</p> <p>Abaissez le pied-de-biche et redémarrez la machine.</p>
	L'axe du bobineur de canette se déplace vers la droite.	Déplacez l'axe du bobineur de canette vers la gauche pour piquer.
	La machine s'arrête si la boutonnière est cousue sans que le levier de boutonnière ne soit abaissé.	Abaissez le levier de la boutonnière et redémarrez la machine.
	La touche de l'aiguille double est enclenchée lorsqu'un motif qui n'est pas compatible avec une couture à aiguille double est sélectionné.	Sélectionnez le motif adapté à la couture avec aiguille double.
	L'aiguille double est enfoncée lorsque la clé de signature de l'aiguille double s'affiche sur l'écran LCD.	Remplacez l'aiguille double avec une aiguille simple et appuyez sur la touche aiguille double.
	La machine est démarrée sans que la griffe d'entraînement ne soit abaissée alors que le point de bâti ou la couture d'un bouton ont été sélectionnés.	Abaissez la griffe d'entraînement.
	La machine est démarrée avec la griffe d'entraînement abaissée.	Relevez la griffe d'entraînement.
	La machine est démarrée sans plaque à aiguille. La machine est démarrée lorsque la plaque d'aiguille pour point droit est en place et qu'un motif qui ne peut pas être utilisé avec la plaque d'aiguille a été sélectionné.	Fixez la plaque d'aiguille. Remplacez la plaque d'aiguille.
	La machine est démarrée après une interruption liée à une surcharge.	Attendez au moins 15 secondes avant de redémarrer. Retirez les fils emmêlés autour du levier compensateur, du crochet et du mécanisme du coupe-fil automatique.

Témoin d'avertissement	Cause	Essayez ceci
	La touche de symétrie de l'image est enfoncée lorsqu'un motif qui ne peut pas être inversé a été sélectionné.	Sélectionnez un motif qui peut être inversé (voir page 76).
(E1-E7) 	La machine ne fonctionne pas correctement en raison d'un problème survenu dans le circuit de commande.	Contactez le centre de service ou le magasin dans lequel la machine a été achetée.

Signal sonore	L'alarme retentit lorsque:
bip	Utilisation normale.
bip-bip-bip	Opération invalide ou mauvais fonctionnement.
biip	L'erreur E1 - E7 est survenue.
bip bi-bi-bi-biip	La boutonnière est terminée.

Dépannage

État	Cause	Référence
Le fil de l'aiguille casse	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de l'aiguille ne s'enfile pas correctement. 2. La tension du fil de l'aiguille est trop serrée. 3. L'aiguille est tordue ou émoussée. 4. L'aiguille n'est pas correctement insérée. 5. Le fil de l'aiguille n'est pas positionné sous le pied-de-biche au démarrage de la couture. 6. Les fils ne sont pas amenés vers l'arrière après la couture. 7. Le fil est emmêlé autour de la bobine. 	<p>Page 24 Page 14 Page 19 Page 19 Page 32</p> <p>Page 69 Utilisez le porte-bobine.</p>
Le fil de la canette casse	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de la canette ne s'enfile pas correctement dans le porte-canette. 2. Des peluches se sont accumulées dans le porte-canette. 3. La canette est endommagée et ne peut pas tourner librement. 	<p>Page 23 Page 86 Changez la canette.</p>
L'aiguille casse	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille n'est pas correctement insérée. 2. La vis de la barre aiguille est desserrée. 3. L'aiguille est trop fine pour le tissu que vous utilisez. 4. Vous utilisez un pied-de-biche qui n'est pas approprié. 	<p>Page 19 Page 19 Page 20 Utilisez le pied approprié.</p>
Points sautés	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille n'est pas correctement insérée, est tordue ou émoussée. 2. L'aiguille et / ou les fils ne sont pas adaptés au travail de couture en cours. 3. Vous n'utilisez pas d'aiguille pour point extensible pour coudre des tissus extensibles, délicats et synthétiques. 4. Le fil de l'aiguille ne s'enfile pas correctement. 5. Vous utilisez une aiguille de mauvaise qualité. 	<p>Page 19 Page 20 Page 20</p> <p>Page 24 Changez l'aiguille.</p>
La couture fronce	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tension du fil de l'aiguille est trop serrée. 2. Le fil de l'aiguille ne s'enfile pas correctement. 3. L'aiguille est trop large pour le tissu que vous utilisez. 4. La longueur du point est trop longue pour le tissu. 5. La pression du pied n'est pas correctement ajustée. 6. Vous n'utilisez pas de stabilisateur pour coudre des tissus très fins. 	<p>Page 14 Page 24 Page 20 Raccourcissez le point. Page 13 Appliquez un stabilisateur.</p>
Le tissu n'est pas entraîné de façon régulière	<ol style="list-style-type: none"> 1. La griffe d'entraînement est encombrée de peluches. 2. Les points sont trop fins. 3. La griffe d'entraînement n'est pas relevée après une couture avec griffe d'entraînement baissée. 	<p>Page 86 Allongez le point. Page 13</p>
Boucles sur les coutures	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tension du fil de l'aiguille est trop lâche. 2. L'aiguille est trop épaisse ou trop fine pour le tissu. 	<p>Page 14 Page 20</p>
La machine ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas branchée ou la pédale n'est pas connectée. 2. Le fil s'est pris dans le crochet. 3. Le pied-de-biche n'est pas abaissé. 	<p>Page 6, 7 Page 86 Page 12</p>
La couture des boutons ne s'effectue pas correctement	<ol style="list-style-type: none"> 1. La densité du point ne convient pas au tissu sur lequel vous êtes en train de coudre. 2. Vous n'avez pas utilisé d'entoilage pour un tissu extensible ou synthétique. 3. Le levier de la boutonnière n'est pas abaissé. 	<p>Page 52</p> <p>Appliquez un entoilage Page 50</p>
La machine est bruyante	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil s'est pris dans le crochet. 2. Des peluches se sont accumulées dans le crochet ou le porte-canette. 	<p>Page 86 Page 86</p>
Décalage des couches	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pression du pied n'est pas adaptée pour les tissus sur lesquels vous êtes en train de coudre. 	<p>Page 13</p>
La coupe automatique du fil n'a pas fonctionné	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil est trop épais pour le coupe-fil automatique. 2. Des fils se sont pris dans le mécanisme du coupe-fil. 	<p>Page 33 Page 86</p>
Le motif de point ne peut être sélectionné.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La plaque d'aiguille pour point droit est connectée à la machine. 2. Le motif de point est 39 ou 41 (mode 2) (points de raccord). 	<p>Page 18 Page 78</p>
Le fil de l'aiguille apparaît sur la mauvaise face du tissu lorsque la largeur du point est supérieure à « 7,0 ».	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tension du fil n'est pas équilibrée. 	<p>Page 14</p>

Il n'est pas anormal qu'un faible bourdonnement se fasse entendre en provenance du mécanisme interne.
Il se peut que l'écran LCD et l'emplacement des touches de fonctions chauffent après plusieurs heures d'utilisation continue.

